

REIFEN ZU TOP-PREISEN
Wir geben Ihnen Profil!
Markenreifen schon ab
€ 29,- je Stück
Sicher mit neuen Reifen!
Tobaben
www.fair-und-freundlich.de
Harburg: Buxtehuder Str. 84-92 · Tel. 040-7662610

der neue SÜDERELBE

Nr. 39 | 69. Jahrgang | 28. September 2019

Die Lokalzeitung zum Wochenende

RUF

Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neurruf.de | www.neurruf.de

Bikeleasing

Telefon: 040/700 07 81
www.bikeleasing.hamburg



Inh. Hans-Heinrich Hauschild
Hauptstraße 44, 21629 Neu Wulmstorf
Tel.: 040/700 07 81
www.hauschild-zweiradexperte.de

SÜDERELBE

Bei der Abstimmung um Platz 1 und 2 der Wahlkreisliste 17 – Süderelbe setzten sich die Bürgerschaftsabgeordneten Matthias Czech und Jasmin Janzen knapp durch.

Lesen Sie weiter auf Seite 4

HAUSBRUCH

Der Bergwerksexperte Rolf Weiss erhebt Vorwürfe gegen die Behörde im Zusammenhang mit der Überprüfung von Stollen unter dem Ehestorfer Heuweg.

Mehr Informationen auf Seite 5

SÜDERELBE

Der geänderte Schulentwicklungsplan sieht für Süderelbe keine Campusschule und eine Stadtteilschule in der Hausbrucher Bahnhofstraße vor.

Lesen Sie auf Seite 16

NEUGRABEN

HNT-Schwimmer Erik Brügge erzielte bei der Masters-WM in Gwangju viermal Bestzeit. Unter anderem über 100 und 200 Meter Schmetterling.

Erfahren Sie mehr auf Seite 20

Wer kennt diesen Mann? Polizei sucht nach Sexualstraftäter

■ (mk) Neu Wulmstorf. Am 22. Juni gegen 12.10 Uhr kam es vor einem Einfamilienhaus in der Wohnsied-



lung „Apfelgarten“ in Neu Wulmstorf, zu einer sexuellen Handlung vor einem 8-jährigen Mädchen. Der bisher unbekannte Täter begab sich an den Gartenzaun, während sich das Mädchen alleine im Garten aufhielt. Unvermittelt zog er seine Hose bis kurz oberhalb der Knie herunter und forderte das Mädchen auf, sein entblößtes Glied anzufassen. Das Mädchen kam dem nicht nach, sondern ging direkt zu ihren Eltern und berichtete von dem Vorfall. Als sich die Eltern daraufhin in den Garten begaben, war der unbekannte Täter bereits geflüchtet. Der Unbekannte wird als circa 40-jähriger und 180-185 cm großer Mann von schlanker Statur beschrieben.

Fortsetzung auf Seite 13

„Das kommt gar nicht in die Tüte!“ Plastikfreier Einkauf auf Wochenmarkt Neugraben



Unterstützen die Aktion plastikfreies Einkaufen: Johannes Robert (steg), Wolfgang Zarth, Brigitte Sonnenberger, Ruth Sattelberger (alle „Neugraben verändern“), Sven Wegener, Horst Plohnke und Inga Cohrs (v.l.n.r.) sowie Mirco Behn (knieend)

Foto: mk

■ (mk) Neugraben. Weniger Plastik im Alltag – dieses Ziel verfolgt die Initiative „Neugraben fairändern“ in Kooperation mit den Marktbesuchern des Wochenmarktes Neugraben und dem Projekt „Clever cities“ am 5. Oktober. Unter dem Motto „Das kommt gar nicht in die Tüte“ soll von 7 bis 13 Uhr plastikfreies Einkaufen auf dem Markt stattfinden.

In erster Linie denken die Initiatoren der Aktion an die Vermeidung von Plastiktüten. Die Neugrabener Bevölkerung solle motiviert werden, eigene, plastikfreie Behälter zum Einkaufen mitzubringen. Sieben Marktbesucher (Gemüsestand Andreas Cohrs, Obststand Palm, Obst und Gemüse Göbel, Gemüsestand Behn, Obststand Helmut Dierks, Bio-stand Koch und Obststand „Apfel-

hof Wegener“) haben sich bislang der Aktion angeschlossen. Sie verteilen die Info-Flyer zur Aktion, verkaufen Mehrweg-Gemüsenetze für einen Euro und geben Plastiktüten nur auf ausdrücklichen Wunsch ihrer Kunden ab, teilten Vertreter von Neugraben fairändern, Brigitte Sonnenberger, Wolfgang Zarth, Dr. Ruth Sattelberger und Horst Plohnke bei einem Infotreffen auf dem Neugrabener Markt am 25. September mit. Die Vorbereitungen für diesen Aktionstag begannen schon im Juli. Mit der Firma Greenie habe man einen Hersteller von Mehrwegtaschen gefunden, die Gemüsenetze fair produzieren lassen und für jeden Auftrag einen Baum in einem Aufforstungsgebiet nahe der dänischen Grenze pflanzen. Schon nach einer 20-ma-

ligen Nutzung des Netzes würde der gegenüber einer Plastiktüte erhöhte Herstellungs- und Transportaufwand kompensiert, so die Mitglieder von Neugraben verändern.

Fortsetzung auf Seite 19

ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN
FÜR SIE VOR ORT!
04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

Czech im Gespräch

■ (mk) Neugraben. Der Neugrabener SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Matthias Czech besucht am 28. September den Neugrabener Wochenmarkt und die Neugrabener Marktpassage. Ab 10 Uhr wird er mit seinem Team an seinem Infostand ein offenes Ohr für Wünsche, Probleme und Kritik haben. Czech freut sich auf spannende und konstruktive Gespräche mit den Passanten. „Ich bin gern vor Ort im Stadtteil, um über meine Arbeit in der Bürgerschaft und unsere Politik für den Wahlkreis Süderelbe zu berichten und mit den Bürgerinnen und Bürgern zu diskutieren. Dabei erhalte ich auch immer wieder Anregungen für neue Themen in der Politik.“

BAUHAUS www.bauhaus.info
Wenn's gut werden muss.
Verkaufsoffener Sonntag
am 29.9.2019 von 13 – 18 Uhr

Blockbohlenhaus 'Vaasa' 20423924
Komplettbausatz aus nordischem Nadelholz, 28-mm-Bohlenstärke, Fußboden und Dachendeckung aus 17 mm starken Nut- und Feder-Massivprofilen, Türen und Fenster echtholzverglasst, Doppeltür mit Metallschwelle, inkl. komplettem Montagematerial, ohne Dachpappe, Sockelmaß ca. 2,4 x 2,4 m
statt 899,- **849,-**

VIKING Benzin-Rasenmäher 'MB 248 T'
Benzin-Rasenmäher für Rasenflächen bis 1.200 m², Motor B&S Serie 450 E OHV, 1,8 kW/2,5 PS bei 2.900 U/min, Schnittbreite 46 cm, 1-Gang-Radantrieb
23641424
statt 389,- **239,-**

VIKING Rasentraktor 'MT 5097.1 Z'
Für Rasenflächen bis 6000 m², Motortyp B&S Serie 7160 Intek OHV, Schnittbreite 95 cm, Schnitthöhe 30 – 100 mm, Radantrieb stufenlos, Nennleistung bei Arbeitsdrehzahl 8,7 kW/11,8 PS, Gerät L 242 x B 101 x H 116 cm, Gewicht 236 kg
23641628
statt 4.219,- **3.199,-**

BAUHAUS 21079 Hamburg-Harburg, Schlachthofstr. 1
BAUHAUS GmbH & Co. KG Hansa
Sitz: Alte Kollaustraße 44 – 46, 22529 Hamburg

MITSUBISHI MOTORS
Outlander Active CVT-Automatik 110kW (150PS)
7 Airbags, Alufelgen, Smart Link Media System, Rückfahrkamera, Klimaautomatik, Sitzheizung vorne
23.990,- EURO
Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Für Ihre Familien-Alltagsabenteuer!

5 JAHRE HERSTELLER GARANTIE*
* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie.

Outlander Active 2.0 Benzin 110kW (150PS) CVT
Kraftstoffverbrauch (l/100km) innerorts 8,1; außerorts 6,6; kombiniert 7,1.
CO₂ Emission kombiniert: 163 (g/km). Effizienzklasse D

Mitsubishi in der City-Süd:
B. Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274-278
20537 Hamburg
Tel: 040 - 25 17 24-10
www.mitsubishi-hamburg-sperling.de

14 Jahre in Harburg Restaurant MEDITERRAN
Buchen Sie Ihre Weihnachtsfeier mit Kegelbahn
Mittagstisch für € 8,50 jeden Mo.-Fr. inkl. Salat-Buffer oder Tagessuppe

OKTOBERFEST IN HARBURG 01.-31. OKTOBER 2019

Nürnberger Rostbratwürstchen (7 Stück) € 9,90
Schweinschaxe € 13,90
Leberkäse mit Spiegelei und Bratkartoffeln € 10,50
Weitere Angebote finden Sie bei uns
Bayrisches Oktoberfestbier
Maß (1,0l) € 8,90 1/2 Maß € 4,90

Herbst-Angebote - Unsere Top-Favoriten!

Steak & 5 Scampis - 250g	€ 25,90	€ 21,90
Peking-Pfanne/Ente	€ 18,90	€ 16,90
Gourmet-Jägerspieß	€ 16,90	€ 14,90

Weitere tolle Angebote bis Ende des Jahres!
Martinstage Gans „satt“ € 23,90 vom 7. bis 11. November

„Weihnachtsspezial“ Weihnachtsfeier auf Reservierung 4-Gänge-Menü „satt“ pro Person: ab € 18,90

Winsener Straße 152 · 21077 Hamburg
Tel. 040/ 700 11 450 · www.mediterran-harburg.de
Täglich von 12.00- 23.00 Uhr geöffnet.

Unser Team für Ihre Geschäftsanzeigen



Jens Kalkowski
Verlagsleitung
Tel. 040 70101715
j.kalkowski@neuerruf.de



Uwe Sakowski
Medienberater
Tel. 040 70101730
u.sakowski@neuerruf.de



Arvid Grimm
Medienberater
Tel. 040 70101732
a.grimm@neuerruf.de

der neue

Die Lokalbühne
zum Wochenende
in Hamburgs Süden

RUF

Anzeigenschluss

Mittwoch 15.00 Uhr

ADFC-Tour

■ (mk) Harburg. Der ADFC Hamburg richtet am 3. Oktober (Feiertag) eine Radtour aus. Unter dem Motto „Stadt-Land-Berge im Kreis Harburg“ geht es von Harburg aus über Stelle, Marxen (Feuerwehrmuseum), Horst (Wassermühle) und Bendestorf durch das Gebirge am südlichen Stadtrand wieder zurück nach Harburg. Auf der Hälfte der Strecke wird eine Pause eingelegt. Insgesamt werden rund 340 Höhenmeter bewältigt. Am Ende der Tour ist eine Einkehr möglich. Die Leitung der Tour hat Edmund Fahrenbruck inne. Start ist um 10.30 Uhr an der S-Harburg Neuländer Platz, gegen 18 Uhr ist die Rückkehr in Harburg geplant. Die Kosten betragen 2 Euro für ADFC Hamburg-Mitglieder und 6 Euro für Nichtmitglieder. Weitere Info www.hamburg.adfc.de/termine.

Ausflug mit alter Eisenbahn

Kleinbahnmuseum lädt ein



Das Deutsche Feld- und Kleinbahnmuseum e.V. hat am 3. Oktober, am Tag der deutschen Einheit, geöffnet

Foto: Heino Vogel/DFKM

■ (mk) Deinste. Das Deutsche Feld- und Kleinbahnmuseum e.V. hat am 3. Oktober, am Tag der deutschen Einheit, geöffnet. An diesem Tag fährt wieder die historische Eisenbahn vom Deinsten Bahnhof mit der Henschel-Dampflok von 1927 im Heeresfeldbahnwagen von 1919 vom historischen Deinsten Bahnhof zum Lütjenkamp-Museum durch die Stader Feldmark und zurück. Die Fahrt inklusive Besichtigung dauert circa 50 Minuten. Bei Kälteeinbruch sind die Waggons mit Kanonenöfen beheizt. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Die Abfahrten finden stündlich von 10.40 bis 15.40 Uhr statt. Bei schönem Wetter fährt der offene Lorenzug mit historischer Diesellok vom Deinsten Bahnhof ans neue Streckenende stündlich von 11.10 bis 16.10 Uhr. Es besteht eine Umsteigemöglichkeit zwischen Dampf- und Sitzlorenzug in Lütjenkamp. Der Eintrittspreis beträgt 5 Euro für Erwachsene und 2,50 Euro für Kinder.

Nicht verpassen!

Jazzkonzert mit dem Lisa Wulff-Quartett

■ (mk) Neugraben. Am 5. Oktober um 19 Uhr findet ein besonderes Jazzkonzert mit dem Quartett der diesjährigen Gewinnerin des Hamburger Jazzpreises, Lisa Wulff, in der Michaeliskirche Neugraben statt. Das Lisa Wulff-Quartett spielt zeitgenössischen Jazz in klassischer Quartett-Besetzung. Mit dem Saxophonisten Max Rademacher, dem Schlagzeuger Silvan Strauß und dem Pianisten Yannix Anft aus Köln hat sich die Kontrabasssistin und Bandleaderin ein buntes Quartett zusammengestellt, das ihren Kompositionen die richtigen Farben verleiht. Musikalische Berührungssängste sind ihr gänzlich fremd. Neben verschiedenen Projekten als Sideman ist Lisa Wulff auch als Studiomusikerin und Komponistin tätig. Sie ist auch eine gefragte Begleiterin in verschiedenen Kontexten – von Disney's Musical „Der König der Löwen“, bei regelmäßigen Produktionen mit der NDR Bigband, internationalen Touren mit Größen wie Nils Landgren, Wolfgang Haffner bis hin zu Konzerten mit Christof Lauer, Bob Minzer, Al Jarreau, Caecilie Norby und Randy Brecker. Als besondere Ehre für Lisa ist vor allem ihre Einladung und Beteiligung bei der Produktion der aktuellen CD des überlegenden Klarinettenmeisters Rolf Kühn – inzwischen 90 Jahre alt –, anzusehen. Mit dessen Quartett konzertierte sie in den zurückliegenden Monaten landesweit. Verpassen Sie also nicht das Konzert mit dieser Ausnahmemusikerin in der Neugrabener Michaelis-Kirche, Cuxhavener Straße 323, unweit vom S-Bahnhof. Sie dürfen sich auf ein großartiges Konzert freuen! Karten gibt es im Vorverkauf für 13 Euro im Kulturhaus Süderelbe, FitHus, Seniorenresidenz Neugraben und an der Theaterkasse im SEZ, ermäßigt für 8 Euro. Karten an der Abendkasse gibt es für 16 Euro.



Das Lisa Wulff-Quartett spielt zeitgenössischen Jazz in klassischer Quartett-Besetzung

Foto: Lisa Wulff

EH HASSELBRING

meinBAUFACHZENTRUM

Eine kesse Sohle aufs Parkett?

Wir haben die Angebote dazu:



Parkettboden 1107 Eiche

- gebürstet
- weiß-naturgeölt
- 2,5mm Nutzschicht
- 2190x162x11mm

40,⁹⁵ Euro/qm



Parkettboden 1406 Eiche

- handgehobelt
- naturgeölt
- 3mm Nutzschicht
- 1900x190x14mm

44,⁹⁵ Euro/qm

Buxtehude · Ostmoorweg 39 · 41 · Industriegebiet Ost · Tel. 04161-717-0

www.hasselbring.de · info@hasselbring.de

www.marktplatz-suederelbe.de



Genau SIE suchen wir!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

100% Erreichbarkeit & Zufriedenheit bei Eigentümern und Kunden.

info@tq-immobilien.de
04181 - 230 41 50 | 0176 - 960 44 517



TQ IMMOBILIEN®
„mit Leidenschaft dabei“

Viele Angebote und Aktionen

Inselperle: Herbstferien-Programm

■ (mk) Finkenwerder. In der Inselperle, Kinder-, Jugend- und Familienzentrum Finkenwerder, Norderschulweg 7, findet dieses Jahr wieder ein tolles und vielseitiges Herbstferienprogramm statt. Vom 7. bis 18. Oktober gibt es viele Angebote und Aktionen. Die Inselperle hat im Programm „Grillen & Chillen“, Eis essen in Big-City Hamburg, ToolTime & Lagerfeuer an der Süderelbe, Ausflug zum I-Punkt Skateland, Ausflug zum Jungenaktionstag, Schwimmen im Festland und als Höhepunkt der Ferien einen dreitägigen Intensiv-Siebdruckworkshop und einen Ausflug in den „Heidepark Soltau“. Infos und weitere Termine für diese Wochen erscheinen auf der Facebookseite des Kinder-, Jugend- und Familienzentrums Finkenwerder oder bei Instagram unter #inselperlefinkenwerder. Anmeldungen telefonisch unter Tel. 040 7434757 oder persönlich im Norderschulweg 7, 21129 Hamburg-Finkenwerder. Das „FAMILIENFRÜHSTÜCKS-CAFE“



In der Inselperle, Kinder-, Jugend- und Familienzentrum Finkenwerder, Norderschulweg 7, findet dieses Jahr wieder ein tolles und vielseitiges Herbstferienprogramm statt

Foto: I. Hummel

zeitlos für Familien mit Kindern bis sechs Jahre findet in den Schulferien am Montag, dem 7. und 14. Oktober wie gewohnt von 10 bis 12 Uhr statt.

Hausbrucher Orgelkonzerte

Jan Kehrberger spielt klassische Stücke

■ (mk) Hausbruch. Zu den oft Jahrhunderte alten Kulturgütern zählen unsere Kirchengebäude (entlang der Cuxhavener Straße allein vier Stück). Eine Kirche ist aber mehr als ein Gebäude – auch Menschen, die keiner Religionsgemeinschaft angehören, finden dort oftmals Ruhe und Zeit zum Nachdenken. Das liegt an der Raumgestaltung und an der Musik, die dort stattfindet. In fast jeder Kirche steht eine Orgel, die zu dem Kostbarsten gezählt werden kann, was ein Stadtteil zu bieten hat. Im Rahmen des Schnitger-Jahres und der Aktion „Orgelstadt Hamburg“ gibt Kantor Jan Kehrberger im Oktober drei Orgelkonzerte in der Thomaskirche Hausbruch (Lange Striepen 1, 21147 Hamburg): am 3. Oktober ab 17 Uhr Werke von Mendelssohn, Höller, Franck, Bach (Tocata und Fuge d-moll) und am 20. Oktober ab 17 Uhr Werke von Regger, Kehrberger und Alain sowie am 31. Oktober ab 17 Uhr Werke von Bruhns und Bach. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.



Im Rahmen des Schnitger-Jahres und der Aktion „Orgelstadt Hamburg“ gibt Kantor Jan Kehrberger im Oktober drei Orgelkonzerte in der Thomaskirche Hausbruch (Lange Striepen 1, 21147 Hamburg)

Foto: Jan Kehrberge

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst (1): 8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Spätdienst (2): 8.30 bis 22.00 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

September/Oktober 2019

Sa 28 Z 1/2 Mi 02 D 2/1

So 29 A 2/1 Do 03 E 2/1

Mo 30 B 2/1 Fr 04 F 2/1

Di 01 C 2/1 Sa 05 G 2/1

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

A1 Markt Apotheke Neugraben
Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0

A2 Schloßmühlen-Apotheke (Harburg)
Schloßmühlendamm 16, Tel. 77 00 62

A2 Ulex-Apotheke (Finkenwerder)
Neßdeich 128a, Tel. 742 62 92

B1 Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0

B2 Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Reeseerg 62, Tel. 763 31 31

C1 Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)
Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0

C1 Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 37, Tel. 75 76 63

C2 Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)
Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08

D1 – keine Apotheke in Süderelbe –
Info-Telefon 0800-228 228 0

D2 Apotheke an der Moorstraße (Harburg)
Moorstraße 2, Tel. 77 75 63

E1 Apotheke am Inseipark (Wilhelmsburg)
Neuenfelder Straße 31, Tel. 30 23 86 99 0

E2 Apotheke Marmstorf
Marmstorfer Weg 139 a, Tel. 760 39 66

F2 Arcaden-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21

G1 Kompass-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Gazertstraße 1 (S-Bahn Heimfeld), Tel. 765 44 99

G2 mAVI-Apotheke (Wilhelmsburg/Kirchdorf)
Kirchdorfer Damm 3, Tel. 754 64 74

H1 Mühlen-Apotheke (Neugraben)
Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91

H2 Vivo Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72

J1 Schäfer-Apotheke (Harburg)
Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0

J2 Wilhelmsburger Apotheke (Wilhelmsburg)
Georg-Wilhelm-Straße 28, Tel. 75 73 22

K1 Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Heimfelder Str. 1, Tel. 77 39 09

K2 Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)
Striepenweg 41, Tel. 702 087-0

L1 Fischbeker Apotheke (Fischbek)
Fischbeker Heuweg 2 a, Tel. 701 84 83

L2 Stern-Apotheke (Harburg)
Mehringweg 2, Tel. 790 61 89

M1 apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)
Schloßmühlendamm 6, Tel. 76 75 89 20

M2 Deich-Apotheke (Finkenwerder)
Steendiek 8, Tel. 742 17 10

N1 Damian Apotheke am Sand (Harburg)
Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29

N2 Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 26, Tel. 70 01 38 30

O1 Altländer Apotheke Neuenfelde
Ninncooper Straße 156, Tel. 30 38 94 44

O1 Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14 od. 75 75 55

O2 City-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30

P1 Lavendel Apotheke (Harburg)
Hainholzweg 67, Tel. 7 9144812

P2 Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)
Reinstorfweg 10a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40

Q2 Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)
Rehrstieg 22, Tel. 702 07 30

R1 Deich-Apotheke (Georgswerder)
Neuenfelder Str. 116, Tel. 754 21 93

R2 Medio-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Bremer Straße 14, Tel. 77 20 47

S1 Ulen-Apotheke (Neugraben)
Groot Enn 3, Tel. 701 86 82

S2 Galenus-Apotheke (Harburg)
Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65

T2 – keine Apotheke in Süderelbe –
Info-Telefon 0800-228 228 0

U1 Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)
Krieterstr. 30/Ärztelhaus, Tel. 754 01 01 od. 754 03 03

U2 Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)
Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96

W1 Panorama-Apotheke (Harburg)
Harburger Ring 8-10, Tel. 765 23 24Y

W2 SEZ-Apotheke
Cuxhavener Straße 335, Tel. 7014021

X1 VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64

X2 Apotheke im Marktkauf (Harburg)
Seeveplatz 1, Tel. 766 213 60

Y1 Sonnen-Apotheke (Elstorf)
Mühlenstraße 2d, Tel. 0 41 68-91 16 96

Y1 Apotheke im EKZ Wilhelmsburg (Luna Center)
Wilhelm-Strauß-Weg 10, Tel. 7541111

Y2 Berg-Apotheke (Harburg)
Trelder Weg 5, Tel. 763 51 91

Z1 Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)
Heimfelder Straße 42, Tel. 7 90 53 25

Z2 Apotheke am Veritaskai (Harburg)
Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11

WICHTIGE NOTRUF

Polizei Harburg,
Lauterbachstraße 7 42 86-5 46 10

Polizei Neugraben 42 86-5 47 10

Polizei Neu Wulmstorf 700 13 86-0

Polizei Finkenwerder 42 86-5 47 60

Polizei Wilhelmsburg 42 86-5 44 10

Polizei, Notruf, Überfall 110

Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112

Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . . 1 92 22

Rettungsdienst des DRK 1 92 19

Arzneimittel-Information. 70 20 87-0

Gift-Information-Nord. 05 51-192 40

Behinderten Taxi 44 10 11

Tierärztlicher Notdienst 43 43 79

Zahnärztlicher Notdienst
(Mittwoch-Nachmittag
und Wochenende) 01 80-5 05 05 18

Ärztlicher Notdienst 22 80 22

Informationen unter: www.aponet.de

FDP-Wahlkreiskandidat für Süderelbe

Immo von Eitzen ist wieder am Start

■ (mk) Hausbruch. Bei der kommenden Bürgerschaftswahl ziehen die Freien Demokraten im Wahlkreis Süderelbe mit einem alten Bekannten in die Schlacht. Eine vor Kurzem einberufene FDP-Wahlkreisversammlung wählte einstimmig den ehemaligen Vorsitzenden des Bezirksverbandes, früheren Bezirksabgeordneten und amtierenden Kreisschatzmeister Immo G. von Eitzen an die Spitze der Wahlkreisliste. Der 42-Jährige aus dem Hausbrucher Wald will sich auch am 28. September bei der Aufstellung der FDP-Landesliste um eine

Kandidatur unter den ersten 16 Plätzen bewerben. „Der Wahlkreis Süderelbe ist zurzeit leider der Kulminationspunkt für viele strukturelle Probleme in der Administration Hamburgs. Seien es exemplarisch das fehlende Verkehrskonzept, ungelöste Konflikte in der Flächennutzung im Rahmen einer traditionell von hinten aufgeäumten Baurechtsanwendung oder auch das von fiskalischen Interessen geleitete Verhalten der FHH als Immobilien-eigentümer, wie es sich z.B. beim Grundstück des ehemaligen Kultur-

hauses am Ehestorfer Heuweg im übelsten Klischee von Immobilienspekulanten präsentiert. Auch das anhaltende Michelturmdenken bis an die Landesgrenze trifft den Süderelberaum stets besonders stark. Das geht von der schlechten Nutzung von Wachstumspotenzialen der Metropolregion, wie sie jetzt sogar die OECD rügt, bis hin zu den chronisch schlechtesten Einfeldzeiten des Rettungsdienstes trotz großer Rettungswachen auf der falschen Seite des „eisernen Vorhangs“. Ich halte nicht viel von billigen „My Wahlkreis First“-Kon-



Immo von Eitzen will in die Bürgerschaft Foto: FDP

zepten, denn durch Angehen der verquersten Dauerbaustellen der Landespolitik kann man strukturell auch dem Süderelberaum wirklich helfen“, so von Eitzen.

SeeveRockFestival

■ (mk) Harburg. Im Rieckhof wird wieder gerockt! Am 12. Oktober ist es soweit, das legendäre SeeveRockFestival geht wieder an den Start. Diesmal dabei unter anderem Coalfire Bridge und Narrator. Coalfire Bridge spielt seit August 2017 zusammen. Die vierköpfige Band kennt keine Stil- und Genre-Grenzen und bewegt sich zwischen klassischem Rock, Funk und modernem Pop-Rock. Narrator spielen Thrash Metal aus Hamburg – laut, schnell und direkt. Nicht nur musikalisch, sondern auch mit den Texten machen sie auf das aufmerksam, was unbequem ist. Kartenpreise: VVK 10 Euro (+ Gebühren) in der Rieckhof-Kneipe, AK 12 Euro.

HOCHBERG FLOHMARKT

METRO Harburg – überdacht 06.10.
– lfd. Meter ab 7,- Euro –
HAW Bergedorf (Hallenflohmarkt) 27.10.
– Standaufbau Samstag 16-18 Uhr –
TEL.: 04102 / 3 19 39
www.hochberg.tv

Holzfenster
nie mehr streichen!
Mit Aluminiumverkleidung von außen

vorher

✓ Wetterfest, dauerhaft wartungsfrei
Rufen Sie uns an:
040/641 09 09 **PORTAS®**
www.stamm.portas.de

1000 Euro für neue Hüpfburg

HNT erhält Fördermittel aus dem Haspa Lotteriesparen

■ (mk) Neugraben. Sie ist groß, grün-weiß und ziemlich aufgeblasen: Seit August steht auf den Veranstaltungen der Hausbruch-Neugraber Turnerschaft (HNT) eine brandneue Hüpfburg. Beim Sommerfest der Turnerschaft und auch beim Neuwiedenthaler Dorffest war sie schon im Einsatz, und hat für viel Begeisterung beim Nachwuchs gesorgt. Das freute auch HNT-Geschäftsleiter Mark Schütter. „Wir möchten uns ganz herzlich bei der Hamburger Sparkasse bedanken“, sagte Schütter. „Sie hat die Anschaffung der Hüpfburg mit einer Fördersumme von 1000 Euro erst möglich gemacht.“ Die Förder-



HNT-Geschäftsleiter Mark Mark Schütter (l.) und Sebastian Hengelhaupt von der Haspa bei der Scheckübergabe Foto: HNT

mittel stammen aus dem Lotteriesparen der Hamburger Sparkasse (Haspa). „Beim Lotteriesparen wird

mit einem Schritt dreimal etwas bewegt: Sparen, helfen und gewinnen. Es ist ganz einfach und bequem, ein

Mitglied unserer Gemeinschaft ‚Gut für Hamburg‘ zu werden“, betonte Sebastian Hengelhaupt, stellvertretender Filialleiter der Haspa Neugraben. Die Teilnehmer spielen jeden Monat ein oder mehrere Lose für je fünf Euro. Hiervon werden vier Euro gespart und 25 Cent fließen direkt an einen guten Zweck. „Mit den Fördermitteln werden ganz gezielt lokale Projekte in den Bereichen Soziales, Bildung, Kultur, Sport und Umwelt gefördert“, erläuterte der stellv. Filialleiter, bevor er Mark Schütter den symbolischen, großen Scheck in Höhe von 1000 Euro überreichte. „Wir freuen uns wirklich sehr über diese großartige Unterstützung“, sagte der HNT-Geschäftsleiter. „Die Hüpfburg wird auf unseren eigenen und anderen Veranstaltungen in Süderelbe zum Einsatz kommen und hoffentlich vielen Kindern eine Menge Spaß bereiten.“ Am Lotteriesparen kann man in jeder Haspa-Filiale oder online unter haspa.de/lotteriesparen teilnehmen. Mehr über das gesellschaftliche Engagement der Haspa gibt es unter www.haspa-gut-fuer-hamburg.de.

„Es ist nicht zu verstehen, dass...“

SPD-Fragen zur Absackung im Ehestorfer Heuweg

■ (mk) Hausbruch. Mitte September traten bei den Bauarbeiten im Ehestorfer Heuweg Bodenabsenkungen von bis zu fünf Metern auf. Sie sind höchstwahrscheinlich auf Hohlräume des ehemaligen Bergwerkes Robertshall zurückzuführen, die offensichtlich nicht ausreichend verfüllt wurden. Diese Vorkommnisse verzögern die Bauarbeiten weiter und verlängern für die Anlieger und Nutzer des Ehestorfer Heuwegs zeitlich die Umwege und Erschwernisse. Deshalb stellen sich an den zuständigen Landesbetrieb für Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) Fragen. Bereits Ende Januar 2018 hatte die SPD-Bezirksabgeordnete Beate Pohlmann auf die Möglichkeit von nicht ordnungsgemäß verfüllten Stollen unter dem Ehestorfer Heuweg auf Hamburger Gebiet verwiesen. Die zuständige Fachbehörde, der Landesbetrieb Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG), hatte damals auf die Anfrage mitgeteilt, „dass die ehemaligen Schachtanlagen außerhalb der Straßenbaumaßnahme liegen. Recherchen haben ergeben, dass der Stollen, der den Ehestorfer Heuweg quert, mit Sand verfüllt wurde. Die Bohruntersuchungen ergaben ein festes Gefüge unter der Straße und zeigten keinerlei Versackungen auf. Trotzdem wird baubegleitend ein Bodengutachten für die entsprechenden Stellen hinzugezogen, um jegliche Risiken zu vermeiden. Der Umbau erfolgt lediglich im Bereich der Straßenfläche.“ Pohlmann und ihr Parteifreund Frank Wiessner bohren nun in einem Antrag tiefer. „Es drängt sich trotzdem der Verdacht auf, dass aktuell im Vorfeld keine Bodenbohrungen und Untersuchungen im Bereich der Bergwerkstollen erfolgt sind. Sonst müsste es doch aufgefallen sein, dass die Verfüllung mit weißem Sand erfolgte. Wenn ein Experte mit hinzugezogen worden wäre, hätte dieser auf die Gefah-



Die SPD-Bezirksabgeordnete Beate Pohlmann will endlich Klarheit über die Gründe der Pannenserie im Ehestorfer Heuweg Foto: mk

ren einer Nachsackung hingewiesen. Um welche Tunnelanlagen es sich handelt, wurde in der Anfrage zu einem Link beantwortet. Aus dem hervorgeht, dass jedoch 3 Stollen auf Hamburger Gebiet den Ehestorfer Heuweg queren. Auf dem niedersächsischen Teil sind es 7 weitere Stollen, die in den Straßenraum reichen. Außerdem fanden unter Begleitung der Bodendenkmalpflege zuletzt im Jahr 2000 Bohrungen im Gelände statt. Es ist nicht zu verstehen, dass die zuständige Behörde mitteilte, dass die Schachtanlagen außerhalb der Straßenbaumaßnahmen liegen, wo doch der Plan etwas ganz anderes zeigt!“, stellen die SPD-Politiker kritisch fest. Dass dem LSBG die besonderen Umstände des Bodens bekannt gewesen wären, zeige, dass baubegleitend ein Bodengutachten erstellt worden sei. „Hier stelle sich die Frage, ob die Hohlräume entdeckt wurden und wie ggf. darauf reagiert worden ist“, so Pohlmann und Wiessner. Zum Komplex Bodenuntersuchung stellen die Genossen unter anderem folgende Fragen: „Sind Experten zur Untersuchung der Verfüllung hinzugezogen worden? Welche Experten wurden hinzugezogen, um die Ver-

füllung der Tunnelanlagen zu begutachten? Hat man sich nur auf die alten Aussagen aus dem Jahr 2000 verlassen? Wenn ja, warum wurde nur auf die alten Aussagen über die Bohrungen aus dem Jahr 2000 zurückgegriffen? Was hat das baubegleitende Bodengutachten ergeben, bitte der Bezirksversammlung vorlegen. Wenn kein aktuelles Gutachten besteht, warum wurde keines gemacht?“ Zum Aspekt Fortsetzung der Bauarbeiten wollen Pohlmann und Wiessner Folgendes wissen: „Der LSBG wird aufgefordert, unverzüglich Maßnahmen zu ergreifen, damit jetzt die unterbrochene Verkehrsführung wieder in Kraft gesetzt wird. Diese Überbrückung kann auch zunächst provisorisch eingerichtet werden. Eine Sperrung darf nicht bis zum Jahresende dauern. Was gedenkt der LSBG zu tun, um die Verfüllung sicher für die Straße herzurichten? Bis wann kann dies erfolgt sein? Müssen weitere Versackungen sowohl auf dem Hamburger als auch auf dem niedersächsischen Teil befürchtet werden? Wenn ja, was ist geplant?“ Auch CDU, FDP, Die Linke-partei und AfD haben ähnliche Anträge zum Thema gestellt.



Unabhängig ist einfach.



sparkasse.de

Jetzt beraten lassen, damit Frau später finanziell abgesichert ist.

Sparkasse Stade-Altes Land
Sparkasse Harburg-Buxtehude



SPD-Kandidaten für Bürgerschaftswahl aufgestellt

Czech und Janzen hatten die Nase vorn

■ (mk) Süderelbe. Die Harburger SPD hat auf ihrer Wahlkreisversammlung für den Wahlkreis 17 – Süderelbe – am 21. September im BGZ Süderelbe ihre Wahlkreis-kandidaten für den Wahlkreis aufgestellt. Bei der Abstimmung um Platz 1 der Wahlkreisliste setzte sich der Bürgerschafts-abgeordnete und Lehrer Matthias Czech aus Eißendorf knapp gegen die Bezirksabgeordnete Beate Pohlmann durch. Auf Platz 2 nominierten die Delegierten noch knapper im 2. Wahlgang die aktuelle Bürgerschafts-abgeordnete Jasmin Janzen. Auch hier war die Hausbrucherin Pohlmann unterlegen. Auf Platz 3 wurde die ehemalige Bezirksabgeordnete, die Ärztin Eftichia Olowson-Saviolaki aus Neugraben-Fischbek, aufgestellt. Komplettiert wird die Liste auf Platz 4 durch die Lehrerin Vanessa Vollstuben aus Cranz. Die SPD wird also im Wahlkreis 17 – Süderelbe – mit folgender Liste an: Matthias Czech Eißendorf, Jasmin Janzen Neugraben-Fischbek, Eftichia Olowson-Saviolaki Neugraben-Fischbek und Vanessa Vollstuben Cranz.

Czech sagte: „Ich freue mich sehr, dass unsere Parteimitglieder mir weiter ihr Vertrauen ausgesprochen haben und mich zum Spitzenkandidaten für den Wahlkreis Süderelbe benannt haben. Auf Süderelbe kommen in den nächsten fünf Jahren große Veränderungen und Herausforderungen zu. Die A26 wird bis zur

Autobahn A7 gebaut werden und die Verkehrssituation in unseren Stadtteilen verändern. Die Stadtteile Neugraben und Fischbek werden stark wachsen. In die Neubaugebiete Vogelkamp, Heidbrook und Fischbeker Reethen werden rund 10.000 Neubürger einziehen. Hier müssen wir eine leistungsfähige Infrastruktur im öffentlichen Nahverkehr bereitstellen. Auch die soziale Komponente muss stimmen. Wir benötigen ausreichend Kitas und die Schulen müssen auf die zusätzlichen Schüler mit Neubauten und Neugründungen vorbereitet werden. Diese Prozesse möchte ich gerne Begleiten und von der Bürgerschaftsebene aus unterstützen.“ Janzen ergänzte: „Ich freue mich ebenfalls sehr, dass unsere Mitglieder mich wieder als Kandidatin nominiert haben. Ich möchte meine Arbeit in der Bürgerschaft gerne für unsere Stadtteile fortsetzen. Wir benötigen für Neugraben-Fischbek in den nächsten Jahren einen Ausbau der Angebote im Vereinssport. Hier wird durch die neuen Bewohnerinnen und Bewohner im Heidbrook und Fischbeker Reethen eine große Nachfrage entstehen. Ebenfalls

möchte ich die Initiative weiter voranbringen, mit unserer Nachbargemeinde Neu Wulmstorf zusammen ein Kombi-bad für unsere Region zu entwickeln.“



Matthias Czech und Jasmin Janzen setzten sich durch. Foto: SPD

Helfer dringend gesucht

■ (mk) Hausbruch. Der Verein brotZeit-Frühstück sucht dringend neue Frühstückshelfer für das brotZeit-Frühstück an der Grundschule An der Haake in Neuwiedenthal. Dort scheiden zu den Herbstferien vier Frühstückshelferinnen aus. Wenn sich kein Ersatz findet, muss der Verein sein Engagement einstellen. Das brotZeit-Projekt organisiert ein kostenloses Frühstück vor dem Unterricht an Hamburger Grundschulen, an denen es Bedarf und Interesse dafür gibt. Inzwischen sind 33 Schulen in Hamburg im Projekt aktiv, bundesweit sind es 240 Schulen. Zubereitet wird das Frühstück von ehrenamtlichen Senioren, die nicht nur das Frühstück ausgeben, sondern auch ein offenes Ohr für die Kinder haben. Welche Kriterien müssen Helfer erfüllen? Mitzubringen sind: Flexibilität, Teamgeist, Zuverlässigkeit, gute Kommunikationsfähigkeit und vor allem Freude am Umgang mit Kindern. Es werden Personen ab 54 Jahren angesprochen. Der Ablauf eines Einsatzes sieht folgendermaßen aus: 6.30 Uhr Buffetaufbau, 7.15 bis 8.30 Uhr Frühstücksbetreuung, 8.30 Uhr Aufräumen. Der Zeitaufwand beträgt circa 2,5 Stunden je Einsatz. Weitere Infos unter www.brotzeitfuerkinder.com.

„Fit für den Job“!

■ (mk) Harburg. Vom 7. bis 11. Oktober (9 bis 15 Uhr) findet in Harburg wieder der kostenlose 5-tägige Kompaktkurs „Fit für den Job“ statt. Inhalte unter anderem: Bewerbungstraining und Berufswegecoaching. Voraussetzungen für die Anmeldung: mindestens 27 Jahre alt, arbeitslos, Migrationshintergrund und aus Harburg-Zentrum. Kontakt: Ines Ackermann, IN VIA Harburg e.V./Projekt LAura, Küchgarten 19, 21073 Hamburg. Telefon: 0176 15144620.

„Das war Spitze“

■ (mk) Süderelbe. Die Freizeitgruppe Süderelbe für die ältere Generation war, wie jedes Jahr, wieder auf Reisen. 2019 ging es in den Nordschwarzwald, genauer gesagt nach Unterreichenbach. Geboten wurden ein 4-Sterne-Hotel, Rundfahrten durch den Schwarzwald und Besichtigungen. Höhepunkte von vielen waren der Baumwipfelpfad in Bad Wildbad und der Besuch eines Restaurants mit dem Namen: „Krabba Nescht“. Ein Tagesausflug in die sehenswerte französische Stadt Colmar komplettierte das Programm. „Es war eine Reise, die einen besonderen Platz in der Erfolgsliste der Freizeitgruppe Süderelbe für die ältere Generation einnehmen wird. Die Meinung aller: Das war Spitze“, bilanzierte der 1. Vorsitzende der Freizeitgruppe Süderelbe für die ältere Generation, Jürgen Lohse.



Am Schluss musste dieser Turm erklommen werden Foto: Jürgen Lohse

Selbsthilfegruppe

■ (mk) Buxtehude. Die Selbsthilfegruppe Hautkrebs Buxtehude trifft sich am 2. Oktober um 19 Uhr in der Personal-Cafeteria im Elbe Klinikum Buxtehude zum Informations- und Erfahrungsaustausch. Gäste sind herzlich willkommen. Auskunft erteilt Annegret Meyer unter Tel. 04141 788698.

Resonanz war riesig

Dorffest Neuwiedenthal kam gut an

■ (mk) Neuwiedenthal. Am 7. September war es wieder soweit: zum 18. Mal ging das legendäre Dorffest in Neuwiedenthal über die Bühne. Jung und Alt wurde auf der Festwiese zwischen Rehrstieg und

Neuwiedenthal betont wird. So beteiligten sich am 7. September unter anderem wieder Kitas, Schulen, Sportvereine, freiwillige Feuerwehr und viele weitere Einrichtungen aus dem Stadtteil, um gemeinsam



Es gab zahlreiche Möglichkeiten zum Spielen und Feiern Fotos: hbo

Wümmeweg ein buntes Programm geboten, das zum gemeinsamen Feiern, Spielen und Staunen einlud. Die Resonanz auf das Dorffest war riesig. Das Dorffest stand auch 2019 wieder unter einem festen Motto – dieses Mal stand eine kulinarische Reise durch Neuwiedenthal an. Zahlreiche Neuwiedenthaler Institutionen sorgten für das leibliche Wohl. Selbstgebackener Kuchen, frische Waffeln, Eis, Prager Schinken mit Kraut von der Hexenküche, russische Spezialitäten, Hotdogs und herzhaft Würstchen, gegrillt vom Förderverein Unser Freibad Neugraben e.V. und von der Freiwilligen Feuerwehr Hausbruch, ließen keine Wünsche offen. Ein Merkmal ist, dass die Gemeinsamkeit und die Verbundenheit mit

einen tollen Tag zu gestalten. Neu dazu kam dieses Jahr eine Bimmelbahn, mit der Jung und Alt durch den Stadtteil reisen konnten. Das Showprogramm auf der Bühne und im Strohkreis wurde natürlich entsprechend langjähriger Tradition von Neuwiedenthaler Künstlern bestritten. Als Showacts traten beispielsweise die Flying Kids & Jumping Boys, die Line-Dancer „Jolly Boots“ und die Trampolingroup vom HNT, die Taekwon-Do-Schule Harburg mit traditioneller Kampfkunst, sowie der Kinderchor und die Kindertanzgruppe vom Smile Studio e.V. auf. Fazit: Das Dorffest hat sich zu einer eigenen Festkultur in Neuwiedenthal entwickelt, das zum Zusammengehörigkeitsgefühl der Bewohner viel beiträgt.



Jung und Alt vergnügten sich auf dem Dorffest Neuwiedenthal

Anzeige

Treffpunkt für Käseliebhaber

Naschen, probieren und informieren

■ (gd) Neu Wulmstorf. Cremige Bries und würziger Schafskäse aus Frankreich, herzhafter Bergkäse von österreichischen Almen, Parmesanvarianten aus Italien und Gouda aus den Niederlanden, wem allein bei diesen Begriffen schon das Wasser im Munde zusammenläuft, für den sind die „Cheese Days“ in Warncke's EDEKA Frischecenter in Neu Wulmstorf nahezu wie gemacht. Selbstverständlich weiß jeder von uns, dass Käse nicht gleich Käse ist und sich auch sehr schnell im Aussehen und am Geschmack unterscheiden lässt. Denken wir doch mal an die vielen Weichkäse-Varianten. Und schließlich – was wären die Spaghetti ohne den herzhaften Parmesan? Wer sich einmal über die zahlreichen Käsesorten und unterschiedlichsten Geschmacksrichtungen einen Überblick verschaffen und auch kompetent beraten lassen möchte, der hat vom 30. September bis zum 5. Oktober in Warncke's EDEKA Frischecenter dazu die beste Gelegenheit. Fünf Tage lang können die Kunden an der großen „Käsestraße“ inmitten der Molkereiproduktabteilung probieren, naschen und selbstverständlich auch kaufen. Von leicht süßlich über nussig bis würzig-scharf, ob von Kuh-, Schaf- oder

Ziegenmilch, bis hin zu laktosefreien Erzeugnissen, es war ist jeden etwas Passendes dabei. Egal ob bei Hartkäse, Schnittkäse oder Weichkäse, dass die Qual der Wahl bei diesem riesigen Angebot regionaler und internationaler Käsespezialitäten besonders groß ist, versteht sich beinahe von selbst. Und wem da eine Entscheidung zu schwer fällt, dem stehen auch nach den „Cheese-Days“ die fachkundigen Mitarbeiter aus der Käseabteilung immer noch mit ihrem ganzen Know-how und interessanten Informationen zur Seite. Übrigens, wahre Genießer und Gourmets wissen, zu einem ver-



Sandra Krause erklärt der Kundschaft gern, warum Käse nicht gleich Käse ist Foto: gd

führerisch-herzhaften Käse gehört natürlich der richtige Wein. Und auch dafür ist Warncke's EDEKA Frischecenter genau die richtige Adresse.

HAPPY cheese DAYS!

VON MONTAG, 30. SEPTEMBER BIS SAMSTAG, 5. OKTOBER 2019 JEWELS GANZTÄGIG

Große Käsestraße in Neu Wulmstorf

Feinschmecker aufgepasst!
Tauchen Sie ein in die Vielfalt unseres Käsesortiments und lassen Sie sich auf unserer großen Käsestraße im Markt in Neu Wulmstorf vom Geschmack zahlreicher regionaler und internationaler Käsesorten inspirieren.

Wulmstorfer Wiesen 2 21629 Neu Wulmstorf

www.edeka-warncke.de
Warncke's EDEKA Frischecenter

Fehler und Irrtümer vorbehalten! • Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Warncke's Frischecenter • Inhaber: Wilfried Warncke • Süderelbering 1 • 21149 Hamburg/Neugraben • Telefon: 040/42 94 38 38

Leben in möglichst großer Selbstständigkeit

Wieder Plätze frei im Wohnheim Wennerstorf

■ (mk) Wennerstorf. Das Wohnheim Wennerstorf bietet Personen mit Behinderungen Raum zum Leben in familienähnlicher Gemeinschaft. Jetzt suchen die Heimbewohner neue Mitbewohner. Im Sinne der Teilhabe und zunehmenden Integration unterstützen Pädagogen die Bewohner beim Leben in möglichst großer Selbstständigkeit. Interessenten melden sich bei Finn Schultner (Heimleitung) unter Tel. 04165 999490-01 oder heimleitung@wohnheim-wennerstorf.de. Im Wohnheim leben 13 Personen mit Behinderung in familienähnlicher Gemeinschaft. Sie werden von einem Hauselternpaar und unterstützendem Fachpersonal betreut. Jeder Bewohner lebt in einem eigenen Zimmer mit Terrasse und direktem Zugang zum Garten. Zur Wohnung gehört eine geräumige Küche für die gesamte Gruppe. Alle Räume



Das Wohnheim Wennerstorf bietet Personen mit Behinderungen Raum zum Leben in familienähnlicher Gemeinschaft Foto: Kiekeberg-Museum

und der Garten sind barrierefrei. Im ehemaligen Schafstall, der unter Denkmalschutz steht, wurde ein großer Gemeinschaftsraum eingerichtet. Auf etwa 90 Quadratmetern haben die Bewohner eine Gelegenheit für gemeinsame Freizeitaktivitäten wie Tischfußball, Musikabende, Theater oder eigene Familienfeiern. Die Bewohner haben die Möglichkeit, im Freilichtmuseum am Kiekeberg, auf dem Museumsbauernhof oder in anderen Arbeitsstätten zu arbeiten.

ten wie Tischfußball, Musikabende, Theater oder eigene Familienfeiern. Die Bewohner haben die Möglichkeit, im Freilichtmuseum am Kiekeberg, auf dem Museumsbauernhof oder in anderen Arbeitsstätten zu arbeiten.

Zu 80 Prozent Gemeinsamkeiten

Koalitionsvertrag zwischen SPD & Grünen

■ (mk) Harburg. Nach wochenlangen Verhandlungen war es am 23. September endlich soweit: SPD und Grüne unterzeichneten im Harburger Rathaus offiziell den Koalitionsvertrag. Die SPD war aus den Bezirkswahlen trotz großer Verluste als stärkste Fraktion hervorgegangen. Aber nur knapp vor den Grünen, die enorm zulegten. Beide Parteien verfügen in der Bezirksversammlung über die gleiche Anzahl von Abgeordneten (jeweils 14). Der Vertrag soll bis 2024 laufen, dann wird wieder gewählt. Bis dahin wollen SPD und Grüne, die in den Verhandlungen zu 80 Prozent Gemeinsamkeiten feststellen, gerade auf dem Gebiet der Infrastruktur einiges auf den Weg bringen. Hier lauten die Stichworte ökologische wie soziale Stadtentwicklung, die den Klimaschutz berücksichtige, 30 Prozent Sozialwohnungen, mehr Radwege, ein Drei-Minuten-Takt bei der S-Bahn und eine neue Schnellbuslinie von

Neugraben nach Altona, Sanierung von Bahnhöfen und eine Machbar-

keitsstudie für die Verlängerung der U-Bahn-Linie 4.



Die Fraktionsvorsitzenden Frank Richter und Britta Herrmann bei der Unterzeichnung des Koalitionsvertrages Foto: H. Reh

„Da müssen Sie aufpassen“

Behörde beendete Kooperation mit Rolf Weiss

■ (mk) Hausbruch. Will die Stadt Hamburg, dass nicht die ganze Wahrheit über die Stollen unter dem Ehestorfer Heuweg ans Tageslicht kommt? Schlummert unter der Trasse und der unmittelbaren Umgebung eine nicht einzuschätzende Gefahr, die Leib und Leben gefährdet? Glaubt man dem Bergwerksexperten Rolf Weiss, der durch seine umfangreichen und sorgfältigen Forschungen zum Bergwerk „Robertshall“ mittlerweile einem breiten Publikum in Süderelbe bekannt ist, spiele die Stadt Hamburg die Gefahr, die von den tiefen Stollen unter dem Ehestorfer Heuweg ausgehe, herunter. Er persönlich habe bei Radar-Überprüfungen vor Ort im Dezember 2017 drei Hohlräume festgestellt. Dieses Ergebnis habe er der zuständigen Behörde, dem Landesbetrieb für Straßen, Brücken und

Gewässer (LSBG) mitgeteilt. Laut Weiss habe man ihm versichert, dass man darüber Bescheid wüsste. Vor rund drei Wochen habe man bei den Bauarbeiten im Ehestorfer Heuweg knapp unter der Fahrbahn einige Braunkohleschichten gefunden. Daraufhin sei Weiss vom LSBG zu Rate gezogen worden. Vor Ort habe er sich den Befund angeschaut. Dabei habe er die Bauleitung gewarnt. Es gebe bis in eine Tiefe von 18 bis 20 Meter noch unversehrte Stollen, aus denen eventuell CO₂ ausströmen könnte, erklärte Weiss. „Da müssen Sie aufpassen“, habe er gewarnt.

Nachdem vor Kurzem dann wirklich ein metertiefes Loch die Bauarbeiten zum Stillstand gebracht hatte, habe man ihm seitens der Stadt Hamburg eine Beraterfunktion angeboten. Dieses Angebot sei per E-

Mail zugegangen. Zusammen mit einem Gutachterbüro in Aachen sollte er die Fläche nach möglichen weiteren Hohlräumen untersuchen. Die Beraterfunktion sei mit 30 Euro pro Stunde plus Spesen vergütet. Einzige Bedingung des LSBG sei gewesen, dass er seine Ergebnisse nicht der Öffentlichkeit zukommen lasse, so Weiss. Dessen Untersuchungsergebnisse sollten schließlich in eine sogenannte „Gefahrenkarte“ einfließen, die am 2. Oktober die Grundlage für eine Besprechung mit der Bauleitung im Baucontainer dienen sollte, erläuterte Weiss.

Nach einigen Tagen der intensiven Beschäftigung mit der Materie, teilte ihm der LSBG plötzlich mit, dass seine Beraterfunktion beendet sei. Grund: Das Bergamt Clausthal-Zellerfeld habe mitgeteilt, dass er in der Vergangenheit straffällig geworden sei – und zwar in der Bergwerksbranche. Außerdem sei er kein Fachmann, soll man aus dem Harz der Hamburger Behörde gesteckt haben, teilt Weiss mit. Dieser weist die Vorwürfe als Denunziation zurück. Er habe vor rund zehn Jahren mit dem Bergamt Clausthal-Zellerfeld eine rechtliche Auseinandersetzung über ein anderes Bergwerk gehabt, wobei das Bergamt Clausthal-Zellerfeld den Prozess verloren habe. Es ging dabei um eine Summe von circa 250.000 Euro. Zwei Mitarbeiter des Bergamtes Clausthal-Zellerfeld, die in dem Fall maßgeblich involviert gewesen seien, wären daraufhin von ihrem Chef mit disziplinarischen Strafen belegt worden. Das hätten sie



Bergwerksexperte Rolf Weiss, hier bei der Einweihung des Denkmals für Robertshall, erhebt schwere Vorwürfe gegen den LSBG Foto: mk

ihm bis heute nicht verzeihen, betont Weiss. Aber was hat das mit dem Ehestorfer Heuweg zu tun? Die immer noch beim Bergamt tätigen Mitarbeiter hätten mitbekommen, dass er zurzeit in Hamburg tätig wäre. Das gönnten sie ihm nicht und hätten ihn angeschwärzt. Sie hätten seine Abberufung gefordert, erzählt Weiss. Dieser vermutet, dass bei einer Ablehnung ihres Ansinnens angeblich die ganze Wahrheit über das Ausmaß der Gefahren am Ehestorfer Heuweg auch für Privatgrundstücke herausgekommen wäre. So nach dem Motto, wenn ihr nicht den Weiss rausschmeißt, dann veröffentlichen wir das volle Ausmaß der Gefahren, spekuliert Weiss. Dieser betont extra: „Von mir sind keine strafbaren Handlungen verübt worden; ich bin nicht vorbestraft, schon gar nicht im bergrechtlichen Bereich. Wer diese Info im Hause des Bergamtes Clausthal-Zellerfeld erfunden hat, das ermittelt nun die Po-

lizei, denn das ist Rufmord.“ Weiss will trotz seiner „Kündigung“ eine Karte mit allen Gefahrenpunkten, auch für private Anwesen, erarbeiten. Der RUF konfrontierte den LSBG mit den Vorwürfen von Weiss. Frage: „Ist es richtig, dass der LSBG telefonisch den Beratervertrag mit Herrn Weiss mit sofortiger Wirkung gekündigt hat?“ Der LSBG erklärte: Nein, Herr Weiss hat gestern in cc eine E-Mail erhalten, dass wir einen Vertrag anstreben möchten. Richtig ist, dass wir ihm heute mitgeteilt haben, dass es zu keiner Vereinbarung kommen wird.“ Der LSBG bestätigt, dass das beauftragte Ingenieurbüro des LSBG die Untersuchungen von Weiss als eine Quelle von vielen nutzen wollte. „Mit welcher Begründung hat der LSBG den Vertrag so plötzlich wieder gekündigt?“ „Es kam bis dato kein Vertrag zustande. Aufgrund der Ausdehnung des Bergwerks über die Ländergrenzen hinaus ist für Niedersachsen das LBEG (Land-

desamt f. Bergbau, Energie u. Geologie) zuständig. Aufgrund dieser fachlichen Zuständigkeit haben wir uns entschieden, das LBEG auch für die Untersuchung der in Hamburg liegenden Bergwerkstollen zu Rate zu ziehen, weil es sich um ein und dasselbe Stollenssystem handelt“, so der LSBG.

„Stimmt es, dass der LSBG Kontakt zum Landesamt Bergbau, Energie und Geologie hatte und der Vertrag auf Druck der Aufsichtsbehörde gekündigt wurde?“ „Es gab keine Kündigung. Nach Rücksprache mit dem LBEG haben wir den Eindruck gewonnen, dass dort ausreichend Expertise und Informationen vorliegen, um die Thematik hinreichend zu untersuchen und konkrete Umsetzungsvorschläge zu entwickeln“, so der LSBG. „Hat Herr Weiss dem LSBG bereits Ergebnisse/Daten/Grafiken o.ä. geliefert?“ „Nein, keine aktuellen“, widerspricht der LSBG. „Wird Herr Weiss für seine bisher geleisteten Stunden entlohnt?“ „Die von Herrn Weiss geleistete Arbeit für einen Tag wird von Seiten des LSBG vergütet, da Herr Weiss aufgrund der E-Mail im Vertrauen auf die Auftragsvergabe bereits einen Tag gearbeitet hat“, erklärte der LSBG abschließend. Kommentar von Weiss zu den LSBG-Ausführungen: Er habe auf telefonischen Zuruf des LSBG bereits seit dem 20. September an diesem Projekt gearbeitet, mithin also drei Werktagen, nicht nur einen. Wenn der LSBG schreibe, es gäbe keinen Beratervertrag, warum gibt es dann eine Vergütung? Sämtliche in diesen drei Tagen erarbeiteten Ergebnisse, Skizzen, Unterlagen und Fotos habe er dem Gutachterbüro übermittelt; die Aussage, dass kein Material von ihm gekommen sei, wäre falsch, führt Weiss aus.



Heute weisen nur spärliche Betonreste auf das frühere Bergwerk Robertshall hin Foto: mk



Ganz neu:
presented by
Michael Will



Polstermöbel der Spitzenklasse
Michael Will · Lindenstraße 20 – 24 · 21629 Elstorf
(0 4168) 2 50 · www.prigge-moebel.de

Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 9.30 – 12.00 Uhr · 14.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 9.00 – 13.00 Uhr

Ehrenamtlich
im Freilichtmuseum am Kiekeberg.

Die Grundlage für ein vielfältiges Museum
Werden Sie Teil eines großen Teams und unterstützen Sie uns frei nach Ihren Interessen, Fähigkeiten und zeitlichen Kapazitäten. Jeder ist willkommen!

Sprechen Sie uns gerne an!
Tel. (0 40) 79 01 76-86
ehrenamt@kiekeberg-museum.de

www.kiekeberg-museum.de

Freilichtmuseum am Kiekeberg
Tel. (0 40) 79 01 76-0
Museumsbauernhof Wennerstorf
Tel. (0 41 65) 21 13 49

Mühlenmuseum Moisburg
Tel. (0 40) 79 01 76-0
Feuerwehrmuseum Marxen
Tel. (0 41 85) 44 50

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

Ideen für die heimische Küche

Es locken IFA-Neuheiten und Hammer-Rabatte

■ (gd) Neu Wulmstorf. Am 5. Oktober kann die Kundschaft bei dem alteingesessenen Familienunternehmen Haustechnik Heinemann mal wieder ein richtiges Schnäppchen machen. Wie schon in der Vergangenheit werden auch diesmal die Besucher und Kunden wieder mit einem Glas alkoholfreier Herbstbowl begrüßt, bevor sie sich bei den Vorführungen des Haushaltsgeräteherstellers KitchenAid Inspirationen und neue Ideen für die heimische Küche holen. Ein Vertreter von KitchenAid wird die Produkte seines Unternehmens vorstellen und hilfreiche Informationen über die unterschiedlichsten Zubereitungsmöglichkeiten mit den nützlichen Küchenhelfern geben. Natürlich wartet dann auch die eine oder andere kleine Kostprobe auf



Geschäftsinhaber Marco Heinemann und seine Mitarbeiterin Anke Suhr haben die Ausstellungsräume schon für den Tag der offenen Tür vorbereitet

die Kunden. Darüber hinaus stellt Haustechnik Heinemann zahlreiche IFA-Messeneuheiten vor, die einen Blick in die neue digitale Zukunft erlauben und den Menschen auch im Haushalt das Leben immer mehr erleichtern sollen. Und natürlich lockt Haustechnik Heinemann an diesem Tag auch wieder mit außergewöhnlichen Rabatten. Mit bis

zu 50 Prozent Nachlass auf das Sortiment im Laden dürfen die Kunden am 5. Oktober rechnen. „Ähnlich wie in der Bekleidungsbranche zum sogenannten Sommerschlussverkauf müssen auch wir unsere Lager räumen, wenn wir neue Ware geordert haben“, begründet Elektro-Meister und Geschäftsinhaber Marco Heinemann die großzügige Rabatt-Aktion.

Geöffnet sind die Geschäftsräume am 5. Oktober von 9 bis 18 Uhr. Haustechnik Heinemann ist den Kunden seit vielen Jahren ein verlässlicher Partner für Elektrotechnik, Unterhaltungselektronik und Hausgeräte mit der passenden Lösung für das eigene Heim. Der familiengeführte Meisterbetrieb in zweiter Generation bietet seiner Kundschaft eine zuverlässige Unterstützung für alle Vorhaben und steht Ihnen mit den richtigen Ideen zur Seite. Das bestens geschulte Team erarbeitet mit den Kunden das passende Konzept, um aus deren Zielsetzung mehr als nur einen Gedanken zu machen.

Zu den weithin bekannten Stärken des Unternehmens zählen auch ein perfekter Rundum- sowie ein kompetenter Reparatur-Service für alle Elektro-Haushaltsgeräte. Fristgerechte Lieferungen und die Einhaltung von Terminen sind für das Heinemann-Team eine Selbstverständlichkeit. Auch die Durchführung von E-Checks ist bei Haustechnik Heinemann ein wesentlicher Bestandteil des Serviceangebotes. Zu den weiteren Dienstleistungen gehören zudem komplette Elektroinstallationen, Installationsservice für SAT- und Kabel-Empfangstechnik, Datentechnik und Netzwerkinstallation – und gegebenenfalls auch deren Reparatur.

Hahn Gregor streifte in Heimfeld durch den Wald

Wer bietet Tieren ein neues Zuhause?

■ (pm) Hamburg. Nicht schlecht gestaunt haben die Menschen, die Hahn Gregor in Heimfeld ganz in der Nähe der Schwarzen Berge umherstolzieren sahen. Schnell war klar, dass der stolze Hahn nicht in die freie Wildbahn gehört. Und so gelangte er über den Umweg Polizeistationen durch einen Tierrettungsfahrer am 12. Juni ins Tierheim in der Süderstraße. Gregor ähnelt mit seinem wunderschönen Gefieder seinen Vorfahren, den indonesischen Bankivahähnen. Das Tierheim sucht für ihn einen Hof oder Garten mit genügend Möglichkeiten zum Scharren, Picken und Aussichtspunkten zum Beobachten und Krähen. Eine eigene weibliche Hühnerschar würde sein Leben perfekt machen. Voraussetzung für ein glückliches Leben im zukünftigen Zuhause sind zudem ein sicheres Schlaf-



Hahn Gregor hat seine Hühnergefolgschaft gerne im Blick

Foto: Tierheim

haus für die Nacht und ein umzäunter, hühnerfreundlicher Auslauf für den Tag. Wer Gregor (Foto) all das bieten kann und ihn näher kennenlernen möchte, kann ihn im Tierheim besuchen kommen.

Dort sind aktuell auch zwei Chihuahua – männlich, kastriert bzw. weiblich untergebracht (Foto).

Sie wiegen 2,6 bzw. 2,1 kg und sind seit dem 3. Mai im Tierheim. Die Geschwister müssen noch viel lernen.

Sie bleiben nicht alleine, sind noch nicht stubenrein, aber freundlich und folgsam sowie gut verträglich mit Hündinnen und Rüden. Jackson und seine Schwester Luna haben mit nur sechs Monaten ihr Zuhause verloren. Ihre Halterin kam in eine Klinik, konnte sich aber auch schon vorher nicht ausreichend gut um sie kümmern. Daher wurden die Jungspunde von der Behörde sichergestellt und schließlich zur Vermittlung freigegeben. Doch zum Glück sind



Jackson und Luna

wollen zusammen bleiben

Foto: Tierheim

entspricht nicht ihrer Art. Da die beiden noch sehr jung sind, müssen sie das kleine Hunde-Einmaleins noch lernen. Das heißt, dass sie bisher noch nicht alleine bleiben können. Rafael, der Bardino-Mischling (männlich), 25 kg und etwa zwei Jahre alt, ist seit dem 27. Juli im Tierheim, wohin er als Fundhund kam. Niemand hat den sehr temperamentvollen Kerl vermisst. Für ihn wird ein Zuhause gesucht, wo er sowohl körperlich als auch mental ausgelastet wird. Empfohlen wird der Besuch einer Hundeschule. Ursprünglich kommt der Bardino von den Kanaren und wird dort als Hütehund gehalten. Deshalb suchen wir für Rafael souveräne Halter, die schon Erfahrungen mit Hütehunden haben, denn man muss sich bewusst sein, dass er ein Hund ist, der immer nach einer Beschäftigung suchen wird. Weitere Informationen im Tierheim in der Süderstraße 399, Tel. 21 1106-34.



Rafeal wird von niemandem vermisst.

Foto: Tierheim

VERKAUFSOFFENER SONNTAG

SCHLAFZIMMER SONDERVERKAUF

Wegen Platzbedarf für unser neues Schlafraumsortiment müssen wir Platz schaffen und reduzieren **8 Schlafzimmer** als **Ausstellungsstücke** um **zusätzlich 20%**

Die Kosten für Lieferung und Montage in unserem Einzugsgebiet übernehmen wir.

Verkaufsoffener Sonntag am 29.09.2019 – Wir sind dabei

10% SONDERRABATT auf unsere **Wohnraumleuchten** für Sie am verkaufsoffenen Sonntag!

Möbel Dreyer
Möbel Dreyer · Am Geesttor 2 · Buxtehude
Ihr Partner in allen Einrichtungsfragen · www.moebel-dreyer.de
Telefon 04161/59820

GETRÄNKELAND ERFRISCHEND ANDERS

DIE GETRÄNKE KÖNNER

NEU WULMSTORF
MATTHIAS-CLAUDIUS-STRASSE 16-20
GÜLTIG 30.09. - 12.10. 2019

BSW.
Hermes
PaketShop

<p>Dithmarscher verschiedene Sorten</p> <p>14% SPAREN 9.99 AKTIONSPREIS</p> <p>20 x 0,33l 11/1,44 € zzgl. 4,50 € Pfand</p>	<p>MITWOCHE KRACHER GÜLTIG NUR AM 02.10.2019</p> <p>Beck's verschiedene Sorten 20 x 0,5l / 24 x 0,33l</p> <p>11 = 1,00 / 1,26 € zzgl. 3,10 / 3,42 € Pfand</p> <p>39% SPAREN 9.99 AKTIONSPREIS</p>	<p>Warsteiner verschiedene Sorten</p> <p>33% SPAREN 9.99 AKTIONSPREIS</p> <p>20 x 0,5l 11/1,00 € zzgl. 3,10 € Pfand oder 24 x 0,33l 11/1,26 € zzgl. 3,42 € Pfand</p>	<p>Fürst Bismarck Mineralwasser verschiedene Sorten</p> <p>17% SPAREN 4.99 AKTIONSPREIS</p> <p>12 x 1,0l PET-Cycle 11/0,42 € zzgl. 4,50 € Pfand</p>
<p>Franken Bräu verschiedene Sorten</p> <p>20% SPAREN 11.99 AKTIONSPREIS</p> <p>20 x 0,5l 11/1,20 € zzgl. 4,50 € Pfand</p>	<p>Krombacher verschiedene Sorten</p> <p>10% SPAREN 13.99 AKTIONSPREIS</p> <p>20 x 0,5l 11/1,35 € zzgl. 3,10 € Pfand oder 24 x 0,33l 11/1,70 € zzgl. 3,42 € Pfand</p>	<p>Coca-Cola seit 90 Jahren ein Klassiker in Deutschland</p> <p>20% SPAREN 1.99 AKTIONSPREIS</p> <p>4 x 0,33l Glas 11/1,51 € zzgl. 0,60 € Pfand</p> <p>20% SPAREN 7.99 AKTIONSPREIS</p> <p>6 x 1,0l Glas 11/1,33 € zzgl. 2,40 € Pfand</p>	<p>Havana Club Añejo 3 Años oder Añejo Especial 40% Vol.</p> <p>27% SPAREN 10.99 AKTIONSPREIS</p> <p>Flasche 0,7l 11/15,70 €</p>
<p>Köstritzer verschiedene Sorten</p> <p>statt 14.99 13.99 AKTIONSPREIS</p> <p>20 x 0,5l 11/1,40 € zzgl. 3,10 € Pfand</p>	<p>Holsten Edel oder Astra verschiedene Sorten</p> <p>15% SPAREN 10.99 AKTIONSPREIS</p> <p>27 x 0,33l 11/1,23 € zzgl. 3,66 € Pfand</p>	<p>MITWOCHE KRACHER GÜLTIG NUR AM 09.10.2019</p> <p>Störtebeker Pilsener-, Schwarz-Bier oder Bernstein-Weizen 20 x 0,5l 11 = 1,30 € zzgl. 3,10 € Pfand</p> <p>24% SPAREN 12.99 AKTIONSPREIS</p>	<p>Pfanner Eistee oder Wellness Tee verschiedene Sorten</p> <p>22% SPAREN 1.49 AKTIONSPREIS</p> <p>Tetra Pak 2,0l 11/0,75 €</p>

IRRTUM VORBEHALTEN. WARE WIE IM MARKT VORHANDEN & SOLANGE DER VORRAT REICHT.
GETRÄNKELAND HEIDEBRECHT GMBH & CO. KG · HAUPTSTRASSE 103A · 18107 ELMENHORST

GETRÄNKELAND.COM



haustechnik heinemann

Elektro-Meisterbetrieb

Tag der offenen Tür in Neu Wulmstorf

Samstag 5. Oktober von 9-18 Uhr

Unser Angebot für Sie

bis zu **-50%** auf das Ladensortiment



Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Gültig nur in Neu Wulmstorf, am 5. Oktober 2019.



Bahnhofstraße 36 - 38 · 21629 Neu Wulmstorf | Bremer Straße 27 · 21073 Harburg
Telefon 040-700 82 68 · elektro@haustechnik-heinemann.de · www.haustechnik-heinemann.de



PETER SEBASTIAN
KANTUTA
DE WINDJAMMERS



VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
29.09. · 13 – 18 UHR

Der „Forsche Fuchs“ ist los

Interaktive Ausstellung in den Arcaden

■ (mk) Harburg. Der „Forsche Fuchs“ ist in den Arcaden los: Noch bis zum 5. Oktober können die Besucher der Harburg Arcaden den Spuren eines besonders schlaunen Tieres folgen. Der „Forsche Fuchs“ lädt die Besucher der Harburg Arcaden jeden Alters ein, seine „interaktive Ausstellung für Spürnasen und helle Köpfe“ zu besuchen. Eine große Vielfalt an Exponaten fordert Groß und Klein zum Schnüffeln und Experimentieren auf. Die Themen wurden von dem pfiffigen „Forschen Fuchs“ persönlich ausgewählt und behandeln spannende Gebiete wie zum Beispiel optische Täuschungen, Licht und Schattenverhältnisse, Knobelspiele oder Gravitation und Reibungskräfte. Der „Forsche Fuchs“ führt nicht nur

spielerisch durch die gesamte Ausstellung, sondern gibt auch Hilfestellungen zur Lösungsfindung und erklärt die vielen verschiedenen Phänomene. Die Devise lautet demnach „ausprobieren und verstehen“. All die besonders wissbegierigen Füchse unter den Besuchern begleitet der „Forsche Fuchs“ sogar nach Hause, wo sie weitere Experimente durchführen und entdecken können. Dort werden sie erkennen, dass ihnen die faszinierenden Phänomene auch im Alltag begegnen. Begeben Sie sich mit der ganzen Familie auf die Spuren der Entdecker und werden Sie selber zum „Forschen Fuchs“! Dieses geht selbstverständlich auch am verkaufsoffenen Sonntag am 29. September von 13 bis 18 Uhr.



Arcaden Center-Managerin Melanie Wittka (r.) und Ausstellungsleiterin Nele Kuhn starten symbolisch eine Station beim „Forschen Fuchs“
Foto: Jens Kalkowski

So macht der Sonntag richtig Spaß

Shoppen und planen für die eigenen vier Wände

■ (gd) Neugraben. Waren früher die Baumärkte noch eine reine Domäne für die Männer, so haben inzwischen auch die Frauen die Heimwerkermärkte für sich entdeckt. Doch häufig trennen sich dort die Wege. Während es die Männer überwiegend in die Abteilungen für Werkzeuge, Motorsägen, Bohrmaschinen und ähnliches zieht, drängt es das zarte Geschlecht zumeist dorthin, wo bunte Blütenpracht, immergrüne Gewächse und vielerlei mehr Dekoratives für die heimischen vier Wände zu finden ist. Am verkaufsoffenen Sonntag (29. September) bietet sich in den OBI-Märkten in Neugraben und Harburg für beiderlei Geschlechter die beste

Imbiss zwischendurch und eine ordentliche Tasse Kaffee hat auch Bäckerei Junge am verkaufsoffenen Sonntag seine Türen geöffnet. Einen besonderen Schwerpunkt legt OBI derzeit – und nicht nur am verkaufsoffenen Sonntag – auf die Badplanung. „Vorher schon sehen, wie es hinterher aussieht“, so lautet das Motto. Wie es funktioniert? Die Kunden können sich eine 360-Grad-App auf ihr Smartphone laden und durch eine VR-Brille ihr neues Bad schon in der Planungsphase visuell erleben. Damit bietet OBI einen umfassenden Alles-aus-einer-Hand-Service mit einem großen Angebot an modernen und stilvollen Produkten, die selbst ein kleines Bad zu ei-



Herbstzeit mit OBI

20% auf den Einkaufswert ab 100,- €
in Form eines Einkaufsgutscheins für den nächsten Einkauf.

Gartenabfallsack,
270 Liter, rund, Kunststoff PE 150gsm anthrazit, HxB 76x67cm
4041908114150



Top-Preis
3,99
statt 4,99€

Fächerbesen XXL,
mit Stiel, FSC
grün, HxBxT: 77cm Arbeitsbreite
9606773



Top-Preis
7,99
statt 11,99€

Gartensack POP-UP,
250 Liter, rund,
selbstaufrichtend, HxB 60x57cm
8752123



Top-Preis
7,99
statt 11,99€

OBI Bau- und Heimwerkermarkt
Großmoordamm 98 • 21079 Hamburg-Harburg
Mo.-Sa. 8.00 – 20.00 Uhr



OBI Bau- und Heimwerkermarkt
Cuxhavener Str. 366 • 21149 Hamburg-Neugraben
Mo.-Sa. 8.00 – 20.00 Uhr



Kathrin Gutmann zeigt schon mal, dass der Herbst sehr viel schöne und bunte Seiten hat
Foto: gd

Gelegenheit, von 13 bis 18 Uhr gemeinsam durch die Gänge der Bau- und Heimwerkermärkte zu schlendern, nach Dingen zu suchen, womit sich die eigenen vier Wände verschönern lassen und um den Herbst mit seiner vielfältigen Farbenpracht ins eigene Heim zu ho-

ner großartigen Wellness-Oase werden lassen. Mit Beginn der dunklen Jahreszeit haben Einbrecher wieder Hochsaison. Fenster und speziell Terrassentüren sind dabei eine besondere Gefahrenquelle. Es gibt jedoch zahlreiche Möglichkeiten, sein Hab



und Gut vor Langfingern zu schützen. Das Mitarbeiter-Team bei OBI steht auch hier mit fachkundigem Wissen zur Verfügung. Es lohnt sich somit auf jeden Fall, mehr als nur einen Blick auf das aktuelle Sortiment bei OBI zu werfen. Und auch kompetentes und bestens geschultes Personal steht für Beratungsgespräche bereit.

Mit dem Badplaner kann man seine Wellness-Oase kreieren
Foto: OBI

len. Zudem locken an diesem Tag nicht nur diverse Sonderangebote, sondern auch eine ganz besondere Aktion. Ab einem Einkauf von mehr als 100 Euro erhalten die Kunden einen Gutschein in Höhe von 20 Prozent des Einkaufswertes. Dieser Gutschein kann bei einem der nächsten Einkäufe eingelöst werden. An einem Glücksrad können Kunden und Besucher am verkaufsoffenen Sonntag zudem Fortuna herausfordern und sich vielleicht über einen der vielen schönen Preise freuen. Übrigens – für einen kräftigen



Die Gartengeräte-Abteilung hat für jeden etwas zu bieten
Foto: OBI



PETER SEBASTIAN
KANTUTA
DE WINDJAMMERS



VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
29.09. · 13 – 18 UHR

... schön bunt hier im Süden!
Staunen, schnacken, shoppen in Harburg



Fotograf Fabrizio Barile (Mitte) und die Initiatoren des verkaufsoffenen Sonntags freuen sich schon auf die Ausstellung im Phoenix-Center Foto: gd

■ (gd) Harburg. Unter dem Motto „Beste Stimmung in der City“ wird am Sonntag, 29. September, das Herbstfest gefeiert. Die dritte Großveranstaltung mit Sonntagsöffnung von 13 bis 18 Uhr wird ein „Event für die ganze Familie“. Feiern, schlemmen und genießen bei Live-Musik auf der Bühne am Rathausplatz, mit vielen Aktionen und Informationen, Kinderanimationsprogramm und kulinarischen Angeboten für jeden Geschmack. Das Bühnenprogramm startet um 13 Uhr und wird von dem beliebten Sänger und Songwriter Sven van der Maer moderiert. Dort präsentieren sich der bekannte Shantychor „De Windjammers“, Peter Sebastian, KANTUTA und die Tanzschule Hädrich. Die Vorführungen der Harburger Sportvereine und die Informationen zum Projekt „Woche der Wiederbelebung“ runden das Programm auf dem Harburger Rathausplatz ab. Vom 16. September bis zum 22. September fand die bundesweite Aktion „Woche der Wiederbelebung“ statt. Bei einem plötzlichen Herzstillstand entscheiden Minuten über Leben und Tod, denn das Gehirn beginnt, nach nur drei bis fünf Minuten ohne Sauerstoff Schaden zu erleiden. Daher ist ein sofortiges Eingreifen überlebenswichtig. Die teilnehmenden Mitarbeiter sind am Rathausplatz Ansprechpartner für Fragen zum Thema Wiederbelebung. Es werden natürlich auch die kulinarischen Angebote nicht fehlen. Die Bruzzelhütte bietet ihre beliebte Currywurst von scharf bis extra-scharf an. Wer es milder, aber trotzdem deftig mag, wendet sich den Champignons oder dem Burgunderschinken zu. Leckere Crêpes, frisch gebrannte Mandeln, verschiedene Kaffeesorten und selbstgebackene kleine Kuchen verwöhnen als Dessert den Gaumen. Wie bei jeder Sonntagsöffnung

wird auch für die kleinen Gäste der Spaß großgeschrieben. Vom Karussellfahren auf dem Lüneburger Tor, dem Kinderschminken bis zum temperamentvollen Bungeejumping und der Besuch der Riesenhüpfburg – alles eine Riesengaudi. Bereits seit Montag können die Besucher der Harburg Arcaden den Spuren eines besonders schlauen Tieres folgen. Der „Forsche Fuchs“ lädt die Besucher der Harburg Arcaden jeden Alters ein, seine „interaktive Ausstellung für Spürnasen und helle Köpfe“ zu besuchen. Das MODECAMP ist Gast im Phoenix-Center. Hier können die



Moderiert wird das Bühnenprogramm auf dem Rathausplatz von Sänger und Songwriter Sven van der Maer Foto: ein

Besucher Mode selber entwerfen und Kleidung mit Eigendruck, Pins und anderen Dingen verschönern und auch Kleidung recyceln nach dem Motto: „Aus Alt mach Neu“ – alles unter professioneller Anleitung von Designern. Eine Attraktion für Jung und Alt sind die Prinzessinnen Walking Acts mit Märchen zum Anfassen. Vor dem Marktkauf-Center am Seeveplatz geht es sportlich zu. Hier präsentiert der Cycling Circus Fahrrad-Artistik vom Feins-

ten. Kunsthandwerk, Glücksräder, Gewinnspiele und vieles mehr machen die City bunt und lebendig. Besonderes Interesse dürfte auch die Fotoausstellung im Phoenix-Center und das Kalenderprojekt „Mit offenen Augen“ von Fotograf Fabrizio Barile und Peter Sebastian – ein Kalender zugunsten unfallgeschädigter Kinder – auf sich ziehen. „Mit offenen Augen – für mehr Aufmerksamkeit im Straßenverkehr“ – unter diesem Motto steht der Kalender 2020, den Schlagerstar und 1. Vorsitzender des Förderkreises zugunsten unfallgeschädigter, Kinder Peter Sebastian, zusammen mit dem

Fotografen Fabrizio Barile entworfen hat. Für diesen speziellen Foto-Kalender konnten sie 55 prominente Persönlichkeiten aus Musik, Schauspiel, Wirtschaft, Film, Politik und Sport gewinnen, der zugunsten des Förderkreises unfallgeschädigter Kinder e.V. verkauft werden und im nächsten Jahr in vielen Büros und Wohnungen hängen soll. Vom 29. September bis zum 2. Oktober werden die Bilder im Phoenix-Center zu sehen sein.

Hier könnte Ihre Anzeige stehen!
Rufen Sie uns an,
wir beraten Sie gerne.
☎ (040) 70 10 17-0

20% auf einen Artikel
APOTHEKE im Marktkauf
Herbstlos 20% auf einen Artikel*
Nur bei Vorlage dieses Gutscheins!
Seeveplatz 1 · 21073 Hamburg *ausg. Zubehörsachen, verschreibungspflicht. Arzneimittel, Angebote sowie rabattierte Artikel
Telefon 040 / 76 62 13 60 · www.apomarktkauf.de

GESCHÄFTE VON 13 BIS 18 UHR GEÖFFNET
www.citymanagement-harburg.de
PETER SEBASTIAN
KANTUTA
DE WINDJAMMERS
HARBURG CITYMANAGEMENT
SO. 29. SEPT. HERBSTFEST

50 Jahre ROLLER Das Jahrhundert Jubiläum
0% ZINS für 36 Monate
20% auf alle Möbel
Sonntag 29. September 13-18 Uhr
Sonntags-Verkauf
Halogen-Leuchtmittel 5-er Set 4.99 € 60% SPAREN 1.99 €
Ösenvorhang verschiedene Farben, ca. 140 x 245 cm, 100% PES, 1015240400/-02 1015240300/-03 17.99 € 45% SPAREN je 9.99 €
Kräuselvoraus 2641003200, ca. 4 m breit 6.49 € 31% je 4.49 €
ROLLER Hamburg (Harburg) | Großmoorbogen 6 | 21079 Hamburg
1) Laufzeit 6-36 Monatsraten mit 0% effektivem Jahreszins auf alle Möbel. Schon ab 1000,- € Kauf. Mindestrate 9,- €. Vermittlung erfolgt nur in unseren Filialen nicht ausschließlich für die BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Schwanthalerstr. 31, 80336 München. 2) Ausgenommen sind frei geplante Küchen, Elektrogeräte, Küchenzubehör, Matratzen & Rahmen, speziell online oder im Markt gekennzeichnete „Gibts doch gar nicht“-/Bauernredig-/ online PLUS-Artikel, ROLLER Geschenk-Karten, Werbeartikel der laufenden Woche und bereits reduzierte Artikel. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Diese Aktionen gelten nur am verkaufsoffenen Sonntag 29. September 2019 im ROLLER-Markt Hamburg.
Jeder Artikel nur solange Vorrat reicht, ohne Deko! Alle Preise sind Abholpreise!
ROLLER GmbH & Co. KG | Willy-Brandt-Allee 72 | D-45891 Gelsenkirchen | www.roller.de

Reise & Freizeit

OrchIDEEN GARTEN
...botanische Vielfalt entdecken

5. bis 6. Oktober 2019: OrchIDEEN-Tage

M. Karge
21368 Dahlenburg
Tel. 0049(0)5851-266

5. Oktober 2019, 11.00 Uhr:
Vortrag von Marei Karge-Liphard über die Faszination von Coelogyne, eine OrchIDEENGattung mit viel Potential

5. Oktober 2019, 14.00 Uhr:
Preisverleihung und Ausstellung
Deutschlands schönster OrchIDEEN

An beiden Tagen erwarten den Besucher viele Sonderaktionen, Angebote und kulinarische Köstlichkeiten

www.orchideengarten.de • kontakt@orchideengarten.de

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

Über 93 Jahre Reese Reisen

ADVENT MIT DEM BESONDEREN ETWAS

28.11. 4Tg. **Dresden & Prag, „Adventspecial“**, inkl., W.-Markt Festung Königstein & festl. Prag . 406,-
29.11. 4Tg. **Advent in der Oberlausitz** • Herrnhuter Sterne • Zittauer Gebirge • Faszination Görlitz & Bautzen, **Schlesische Schlossweihnacht Lomnitz**, top Hotel/HP/festliches Programm 429,-
29.11. 3Tg. **Leipzig – Gr. Konzert im Gewandhaus**, buchbar ab PK3 € 36,- & Quedlinburg „Advent in den Höfen“, zentr. Hotel/FR, Abendessen im Panorama Tower, Stadtführungen Leipzig & Quedlinburg 316,-
30.11. 4Tg. **Prag, Exklusiv-Veranstaltung „Böhmische Weihnacht“** im prachtvollen Konzertsaal, zentrales 4* Hotel/FR/2x Abendessen, 1x Prager Bierabend, Stadtrundgang Prag..... 492,-
02.12. 4Tg. **WinterVariété Heidelberg/große Dinnershow**, zentr. Hotel/1x A.-Essen, Führung Heidelberg & Schloss, Odenwälder Weihnachtsmärkte Erbach & Michelstadt 556,-/ohne Variété 467,-
03.12. 4Tg. **Romantische Straße**, „Rothenburg o.d.T. – Nürnberg – Bamberg“, Hotel/HP, Lebkuchen-Erlebniswelt, Unterhaltungsgabend **Kein EZ-Z. Aktion 4+3** (+ 12.12.) 379,-
06.12. 3Tg. **Berlin & Friedrichstadt-Palast/PK3**, zentr. 4* Hotel/FR, StadtrF, Kuppelbesuch (u. V.) 319,-
06.12. 3Tg. **Striezelmarkt Dresden mit Kulturgenuß**, Staatsoperette, „Hänsel & Gretel“/PK2, zentr. Hotel/FR, A.-Essen im Altmärkter Keller, Frauenkirche inkl. Frg. (u.V.), Stadtrf. mit Glühweingenuss .. 362,-
06.12. 3Tg. **Potsdam & Berlin**, 4* First Class Hotel in Potsdam/Wellness/FR, StadtrF Berlin, Stadtrf. Potsdam inkl. Schlosspark, Weihnachtsmärkte Krongut Bornstedt & Holländisches Viertel 279,-

ADVENT SCHNÄPPCHEN * * * * * ohne **TAXI**

Aachen & Grottenadvent Holland, zentrales Hotel/FR, Eintritt Fluweelenhöhle, Printenbäckerei mit Museum & Kostprobe, Stadtführung mit Glühweingenuss, Bb: Abendessen € 22,- 06.12. 3Tg. 249,-
Goslar, zentrales 4* Hotel Achtermann/FR/1x Abendessen/Pool, romantische Dampfbahnfahrt nach Wernigerode, Besuch Glasmanufaktur Derenburg 2 Tage 09.12. 144,-
Zusätzlich Stadtrf. Goslar & gr. HarzRF mit Advent i.d. Höfen/Halberstadt 3 Tage 29.11. 274,-
Hameln & Schloss Bückeburg, zentr. Hotels/HP, „Weihnachts-Stadtrf.“ Hameln mit Besuch/Führung Glasbläserei, W.-Markt Schloss Bückeburg (Eintritt Selbstzahler ca. € 15,- p.P.) 30.11./07.12. 2Tg. 164,-
Holland, „WinterWonder“ Amsterdam - Gouda - Utrecht - Entspanntes Weihnachtsshopping zwischen Brücken & Grachten, Hotel/FR, 1x Abendessen, Grachtenfahrt Amsterdam, Stadtrundgang Utrecht, exklusiver Weihnachtsmarkt auf Jet-Set-Schloß Kasteel de Haar 22.11. 3Tg. 296,-
Schweden Mini Cruise TT-Line, „All inklusive“
• Schwedens Weihnachtsmarkt Gut Huseby Bruk & Malmö, 2x A.-Essen/Freigetränke 08.11. 3Tg. 276,-
• Weihnachtsmärkte Jakriborg & Gut Pronstorf, 2x Captain's Buffet/Freigetränke 13.12. 3Tg. 264,-

Weitere Reisen & Beschreibungen im Reisekatalog & Internet. Reisen inkl. SKV, Treue-Pass **TAXI** | ohne Taxi/SKV | Preise p.P. im DZ

Reese Reisen GmbH & HANSEAT GmbH ☎ 04164/8980-0
21698 Harsefeld • Am Wieh 4 • Tel. 04164/8980-0 • Fax -20 • www.reese-reisen.de

Herbstzauber
im Wildpark Schwarze Berge

Erlebe die Rotwildbrunft
Telefon 040/819 7747 0

Ferienprogramme & Herbstbasteln
www.wildpark-schwarze-berge.de

Wildpark Schwarze Berge
Herbstzauber im Wildpark

Ungestört von Wind & Wetter Sterne gucken an der Unterelbe

■ (mk) Grünendeich. Was gibt es Schöneres, als in einer klaren Nacht in den Himmel zu blicken und das Funkeln der Sterne zu bewundern? Die starke Lichtverschmutzung, der starke Kunstlichteinfluss und das Wetter erlauben uns jedoch allzu selten einen guten Blick in die Weiten unseres Universums. Hinzu kommt, dass wir oftmals gar nicht mehr genau wissen, was wir am Himmel eigentlich sehen. Im kleinen, aber feinen Planetarium im Haus der Maritimen Landschaft Unterelbe können die Besucher ungestört von Wind und Wetter ihre Kenntnisse in der Sternkunde auffrischen. Wo früher die Schüler der ehemaligen Seefahrtsschule das Navigieren anhand der Sterne gelernt haben, taucht der ehemalige Kapitän und Navigationsausbilder Egon Ohlrogge zusammen mit seinem Publikum in die Geheimnisse des Weltalls ein. Der Autor des Buches „Heimat unterm Sternenzelt“ kennt unsere Galaxie wie seine eigene Westentasche und kann mit dem hauseigenen Projektionsgerät, das bis zu 5.800 Lichtpunkte an die Kuppel wirft, den Sternenhimmel über jedem Standort der Erde zu jedem beliebigen Zeitpunkt auf der Kuppel zeigen und erläutern. Das Planetarium im Haus der Maritimen Landschaft Unterelbe hat Platz für bis zu dreißig kosmisch Interessierte. Erwachsene zahlen 8 Euro, Schüler 4 Euro (die Veranstaltung wird für Schüler ab 12 Jahren empfohlen). Die nächste Vorführung findet am 3. Oktober ab 18 Uhr statt. Weitere Vorführungen für 2019 sind zu folgenden Terminen geplant: Donnerstag, 7.11.2019 um 18 Uhr, Freitag, 6.12.2019 um 19 Uhr, Freitag, 20.12.2019 um 19 Uhr. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich unter Tel. 04142 889410. Der Veranstaltungsort ist nicht barrierefrei.



Im Planetarium in Grünendeich heißt es am 3. Oktober um 18 Uhr wieder Sterne gucken. Foto: Arge Maritime Landschaft Unterelbe

50 Jahre in Deutschland und 28 Jahre KDE Busreisen Herbst- und Weihnachtsfahrten mit dem Bus

■ (ein) Harburg. Darko Perkovic, Inhaber des Harburger Busreiseunternehmens K-D-E Bustouristik, feiert sein ganz persönliches Jubiläum. In Kroatien geboren, ist er vor genau 50 Jahren nach Deutschland gekommen. Nach Arbeit in den ersten Jahren als Kraftfahrer im Hafen und später für eine Spedition, konnte er Deutschland kennen lernen, bis er 1973 erstmalig als Reisebusfahrer bei Thies Reisen tätig war. Vor nun 28 Jahren gründete er mit KDE sein eigenes Busreiseunternehmen. Hier überrascht er seine Kunden immer wieder mit altbewährten und neuen Tagesfahrten und Reisen. So locken Fahrten in die Holsteinische Schweiz, in die Altmark zur Besichtigung einer Baumkuchen-Fabrik oder am 11.11. zum traditionellen Martinsgansessen. Lichterfahrten durch Hamburg mit plattdeutschen Lesungen oder zu verzaubernden Weihnachtsmärkten wie u.a. in Wanderup, Gut Stocksee, Goslar und Hameln runden das vorweihnachtliche Programm ab. Besonders beliebt ist auch immer die Saisonabschluss-



Darko Perkovic
Foto: KDE-Bustouristik

fahrt, dieses Mal am 31.10.19. Der Saison-Auftakt findet am 9.-12.3. mit einer Reise nach Berlin mit umfangreichem Programm statt. Die neuen Kataloge sind in Vorbereitung.
K-D-E Bustouristik
Winsener Straße 172
21077 Hamburg
Telefon: 040 7681223
www.kde-bustouristik.de

Symposium zum Thema Coelogyne OrchIDEEN-Tage im OrchIDEENGarten in Dahlenburg

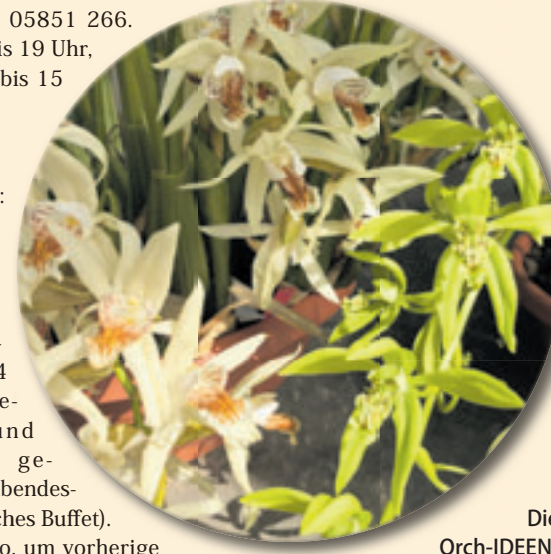
■ (mk) Dahlenburg. Am 5. und 6. Oktober ist es wieder soweit. Ein Referent bringt den Besuchern des OrchIDEENGartens eine Pflanzengattung näher und zeigt deren Besonderheiten auf. In diesem Jahr wird Marei Karge-Liphard den Vortrag selbst übernehmen und über Coelogyne referieren. Diese Pflanzengattung gehört zu den Orchideen und ist noch nicht

sehr bekannt. Zu Unrecht, wie die Inhaberin des Orchideengartens meint und viele spannende Informationen zu dieser Gattung aufzeigen wird. Eine Orchideengattung, die zudem auch noch extrem pflegeleicht ist. Wem das zu theoretisch ist, der kann in den 4500 Quadratmeter großen Gewächshausanlagen stöbern und viele Aktionen und Sonderangebote entdecken. Zudem verteilt die deutsche Orchideen-Gesellschaft Auszeichnungen für die schönsten Orchideen, die aus ganz Deutschland extra für diesen Anlass nach Dahlenburg kommen. Für das leibliche Wohl wird im hauseigenen Café und Restaurant gesorgt. Ein spannender und schöner Ausflug ist somit garantiert. www.orchideengarten.de, 21368 Dahlenburg, Tel. 05851 266.

Samstag: 9 bis 19 Uhr,
Sonntag: 10 bis 15 Uhr.

Programm:

5. Oktober:
11 Uhr Vortrag im Feuerwehrhaus neben dem OrchIDEENGarten, 14 Uhr Tischbewertung und 18.30 Uhr gemeinsames Abendessen (herbstliches Buffet).
Preis 15 Euro, um vorherige Anmeldung wird gebeten.
6. Oktober: Der OrchIDENGarten bietet viele Angebote und neue Importe von 10 bis 13 Uhr.



Die OrchIDEEN-Tage 2019 finden im OrchIDEENGarten in Dahlenburg statt
Foto: Deutsche Orchideen Gesellschaft

INKL. FLUG AB/BIS HAMBURG

Wichtige AIDA VARIO SPECIALS:
www.treffpunkt-schiff.de/specials

BERATUNG & BUCHUNG
☎ 0800 - 2 63 42 66 (gebührenfrei)
STICHWORT: 1549

UMWELTSCHUTZ & KREUZFAHRTEN:
www.treffpunkt-schiff.de/umweltschutz

KANAREN & MADEIRA 3
AIDAnova • 25.01. und 15.02.2020

UNSERE SPEZIAL-PREISE*
(Pro Person in EUR)

25.01. bis 01.02.2020

Innenkabine	739 EUR
Meerblickkabine	839 EUR
Balkonkabine	889 EUR
Veranda Komfort	919 EUR

Aufpreis Flug ab/bis Hannover + 40 EUR

15.02. bis 22.02.2020

Innenkabine	799 EUR
Balkonkabine	999 EUR
Veranda Komfort	1.029 EUR

Aufpreis Flug ab/bis Hannover + 40 EUR

MIT DEM BLAUEN ENGEL FÜR UMWELTFREUNDLICHES SCHIFFDESIGN AUSGEZEICHNET

SPANIEN & PORTUGAL MIT MÁLAGA
AIDAstella • 11.06. und 23.07.2020

UNSERE SPEZIAL-PREISE*
(Pro Person in EUR)

11.06. bis 21.06.2020

Innenkabine	1.249 EUR
Balkonkabine	1.799 EUR

23.07. bis 02.08.2020

Innenkabine	1.549 EUR
Meerblickkabine	1.849 EUR
Balkonkabine	2.099 EUR

UNSERE LEISTUNGEN

- Flug ab/bis Hamburg oder Hannover inkl. Transfers zum/vom Schiff
- 7 Übernachtungen auf AIDAnova ODER 10 Übernachtungen auf AIDAstella
- Kulinarisches Verwöhnprogramm mit Vollpension und ausgewählten Getränken
- Baden, Sonnen und Relaxen auf großzügigen Außendecks
- Entertainment mit Musicals, Tanz, Akrobatik, Comedy, Livemusik und TV-Shows
- Fitness an modernsten Geräten, über 30 Kurse pro Woche, Sportaufsendeck
- Spaß und Abenteuer für Kids und Teens in allen Altersgruppen
- Bordsprache Deutsch, erstklassiger Service und Trinkgelder

*AIDA VARIO Preis p.P. bei 2er Belegung, limitiertes Kontingent. Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs „März 2020 bis April 2021“. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Druckfehler vorbehalten. Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen. **ANMELDESCHLUSS: 14.10.2019**
Vermittler: Treffpunkt Schiffe/Abour GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg / Veranstalter: AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A., Am Strande 3 d, 18055 Rostock.

Reise & Freizeit

Fahrgastschiff LÜNEBURGER HEIDE

Ausflugsfahrten nach Hamburg, Hitzacker und Mölln

■ (mk) artlenburg. Mit dem Fahrgastschiff LÜNEBURGER HEIDE haben Sie die Möglichkeit, die Elbe und den Elbe-Lübeck-Kanal von ihren schönsten Seiten kennenzulernen. Die regelmäßigen, öffentlichen Fahrten starten jeweils in Lauenburg mit Zustiegmöglichkeit entlang der Strecken und bieten am Zielort vor der Rückfahrt jeweils die Möglichkeit zu einem einstündigen Landgang. Selbstverständlich ist auch die Buchung von Teil- und Einwegstrecken möglich, ebenso wie die Mitnahme von Fahrrädern.

Genießen Sie eine Fahrt in das Biosphärenreservat Elbtalau bis nach Hitzacker und beobachten Sie dabei Seeadler und Wildgänse. Entscheiden Sie sich für eine Fahrt nach Hamburg mit Schleusendurchführung in Geesthacht und großer Hafenrundfahrt in Hamburg, direkt auf Tuchfühlung mit den Containerriesen. Oder geben Sie doch lieber einer Tour auf dem fast 120 Jahre alten idyllischen Elbe-Lübeck-Kanal nach Mölln den Vorzug, der es an Charme mit den Kanälen Frankreichs jederzeit aufnehmen kann. Jede Tour hat ihren



Mit dem Fahrgastschiff Lüneburger Heide können Ausflügler beispielsweise eine große Hafenrundfahrt in Hamburg buchen Foto: mk



Dabei können auch die dicken Pötte bewundert werden Foto: W. Marsand

ren eigenen Reiz. Eine zusammenhängende Sitzplatzreservierung, informative Erläuterungen zur jeweiligen Strecke sowie ein aufmerksamer Service an Bord mit ausgesuchtem Getränke- und Speisenangebot sind selbstverständlich. Fahrten zu besonderen Events im Hamburger Hafen (Hafengeburtstag, Cruise Days, QM2), Fischmarktfahrten sowie Fahrten mit Buffets (Matjes, bayrisches Buffet, Herbstspezialitäten, Grünkohl) als auch Elbe-Rundfahrten runden das Programm öffentlicher Fahrten ab. Zudem besteht die Möglichkeit, das Schiff sozusagen als „schwimmendes Lokal“ für private und betriebliche Anlässe (Familienfeiern, Betriebs- und Vereinsausflüge) komplett zu buchen. Lassen Sie die Landschaft an sich vorbeiziehen, während Sie an Bord gemütlich feiern. Die gewünschte Strecke und Dauer der Fahrt sowie Ablauf und Nebenleistungen werden mit den Gastgebern detailliert abgesprochen und in Zusammenarbeit mit bewährten Partnern umgesetzt, sodass Sie den Tag sorglos und entspannt genießen können. Personenschiffahrt Jürgen Wilcke, Buchenweg 14, 21380 Artlenburg, Tel. 04139 6285, Fax: 04139 695029, JuergenWilcke@aol.com, www.personenschiffahrt-wilcke.de.

triebliche Anlässe (Familienfeiern, Betriebs- und Vereinsausflüge) komplett zu buchen. Lassen Sie die Landschaft an sich vorbeiziehen, während Sie an Bord gemütlich feiern. Die gewünschte Strecke und Dauer der Fahrt sowie Ablauf und Nebenleistungen werden mit den Gastgebern detailliert abgesprochen und in Zusammenarbeit mit bewährten Partnern umgesetzt, sodass Sie den Tag sorglos und entspannt genießen können. Personenschiffahrt Jürgen Wilcke, Buchenweg 14, 21380 Artlenburg, Tel. 04139 6285, Fax: 04139 695029, JuergenWilcke@aol.com, www.personenschiffahrt-wilcke.de.

Ausflug zum Planetarium

■ (mk) Fischbek. Am 22. Oktober unternimmt die Cornelius-Kirchengemeinde einen Ausflug zum Planetarium im Hamburger Stadtpark. „Im Nachtflug durch die Galaxis“ heißt der Titel der Show, die einen Einblick in die Geheimnisse der Sterne gewährt. Im Anschluss an den Vortrag begibt sich die Gruppe zu Fuß (ca. 650 m) durch den Stadtpark zum Landhaus Walter und genießt dort ein gemütliches Kaffeetrinken. Weiter geht's am Nachmittag zum Hamburger Flughafen. In einer Modellschau wird der Flughafen mit all seinen Gebäuden und den Start- und Landebahnen präsentiert, nur 500-mal kleiner als in der Realität. In einer unterhaltsamen Show wird Wissenswertes rund um den Flugbetrieb und die Entstehung des Flughafens zur Zeit der Zeppeline vermittelt. Daran schließt sich Vorfeld-Rundfahrt an. Hier geht es auf Tuchfühlung mit den „Riesen der Lüfte“, und es wird ein aufregender Blick hinter die Kulissen des Hamburg Airports gewährt. Planetarium-Besuch, Kaffeetrinken, Flughafenbesichtigung und Busfahrt kosten 55 Euro. Abfahrt Cornelius-Kirche ist gegen 11 Uhr, die Rückkehr nach Fischbek ist um circa 20 Uhr geplant. Anmeldung: Gemeindebüro unter Tel. 7019556. Wichtig! Die Anmeldefrist endet am 8. Oktober! Der Personalausweis muss mitgenommen werden!

40 Jahre Inspirationen, Staunen und Ausprobieren

Bunter Herbstmarkt im Wildpark Schwarze Berge

■ (mk) Vahrendorf. 40 Jahre Inspirationen, Staunen und Ausprobieren: Grund genug für ein buntes Herbstfest mit Jubiläums-Tombola. Vom 3. bis zum 6. Oktober laden die Künstler der Kunsthandwerkerhalle im Wildpark Schwarze Berge ein, nach Herzenslust zu stöbern und vielleicht den einen oder anderen tierischen Preis zu gewinnen. Den kompletten Erlös der Herbstmarkt-Tombola spenden die Künstler an die Integrative Lebens- und Arbeitsgemeinschaft Neu Wulmstorf (LeA e.V.). „Wir können das Geld gut gebrauchen, da uns noch ein erheblicher Geldbetrag für die Inneneinrichtung unseres Neubaus fehlt“, berichtet Anette Dörner, 1. Vorsitzende des LeA e.V. „Wir sagen schon jetzt Dankeschön – an den Wildpark Schwarze Berge und an alle Herbstmarkt-Besucher, die fleißig Lose kaufen!“

Außer herbstlicher Dekoration und tollen Tombolapreisen erwartet die Besucher beim diesjährigen Jubiläums-Herbstmarkt ein buntes Programm: Die Künstler im Wildpark Schwarze Berge zeigen jeweils von 10 bis 17 Uhr, wie aus den unterschiedlichsten Naturmaterialien kleine und große Kunstwerke entstehen. Natürlich darf dabei auch selbst Hand angelegt werden. Kinder können an allen Tagen ihr Talent unter Beweis stellen und kleine Klapperaffen, Schlüsselanhänger, bunte Spiegel und Papierblumen basteln, während die „Großen“ liebevoll gefertigte Handarbeiten wie Schmuck, Accessoires, Malereien, Geschnitztes und sogar Gartenstühle bestaunen und erwerben können. Wer voraus denkt, entdeckt viel-

leicht schon ein schönes Weihnachtsgeschenk für die Liebsten. Der Besuch des Herbstmarktes ist im Wildparkeintritt inbegriffen. Der Wildpark Schwarze Berge in Rosengarten-Vahrendorf ist ganzjährig täglich geöffnet. In der Zeit von Anfang April bis Ende Oktober ist der Einlass von 8 bis 18 Uhr. Zu erreichen ist der Wildpark mit dem Bus (Linie 340 ab S-Bahn Neuwiedenthal oder S-Bahn Harburg) bis vor das Eingangstor oder mit dem Auto (A7, Abfahrt Marmstorf). Tel.: 040 8197747-0, www.wildpark-schwarze-berge.de | www.facebook.com/Wildpark-SchwarzeBerge | www.instagram.com/wildparkschwarzeberge/



Der Erlös des Herbstmarktes geht an die Integrative Lebens- und Arbeitsgemeinschaft Neu Wulmstorf (LeA e.V.) Foto: Wildpark Schwarze Berge

K-D-E BUSTOURISTIK HAMBURG ☎ 040 768 12 23

Holst. Schweiz, 24.10., Mittagsbuffet nach Omas Rezeptbuch, Kaffee/Kuchen, Reiselsg.	p.P. 52,- €
KDE-Saisonabschlussfahrt, 31.10., Mittag. Kaffeegedeck, Live-Musik	p.P. 51,- €
Altmark/Salzw., 5. + 19.11., Baumkuchen-Fabrik, Rdf. Grünkohlessen, Kaffee/Kuchen	je p.P. 55,- €
Martinsgansessen, 11.11., Mittag/Martinsgans, Rundfahrt, Kaffee und Kuchen	p.P. 51,- €
IVUSHKA – Russ. Weihn.-Revue/Kutenholz, 27.11., plus Weihnachtsbuffet	p.P. 73,- €
Weihn. Lichterfahrten/HH, 29.11./7.+11.12., Kaffeetr., plattd. Vorlg. Stdrdf.	je p.P. 30,- €
Dithm. Kohlbuffet, 29.11., Kohlbuffet, Eierrog-Seminar, Kaffee/Kuchen	p.P. 54,- €
Weihn. Entenessen/Boltenh., 30.11., Punsch/Stollen, Entenbuffet, Gut Brook	p.P. 48,- €

SAISONERÖFFNUNGSFAHRT/BERLIN – 9. - 12.3.2020 – 4 Tage
3x HP/Ü 4*Hotel, Besichtigung Friedrichstadtpalast, Stadtrfahrt Berlin/Potsdam
DZ ab p.P. 468,- €

Licht-, Klang- und Theaterinszenierungen am Heidegarten in Schneverdingen

2. – 6. Oktober 2019

Einlass Mittwoch ab 19.30 Uhr, an allen anderen Abenden ab 19.00 Uhr

AK 12 Euro · VVK 9 Euro

Tickets und weitere Informationen finden Sie unter: www.heidezauber.hk

Fahrgastschiff LÜNEBURGER HEIDE

Kommen Sie mit auf eine unserer Touren auf der Elbe und genießen die herrliche Landschaft vom Wasser aus:

Unsere Touren ab Lauenburg:

- **Schiffsausflug in das Biosphärenreservat Elbtalau** am 3.10. zu 30,- € pro Person
- **3-stündige Buffetfahrten in die Elbtalau**
Bayrisches Buffet am 20.10. zu 36,- € pro Person
Herbstspezialitäten (Wild / Ente) am 10.11. zu 39,- € pro Person
Grünkohl satt am 1.12. und 15.12. zu 32,- € pro Person

Unsere Touren ab Hoopte:

- **Unsere Fahrt zur Queen Mary 2 in den Hamburger Hafen** am 27.10. inklusive Sonntags-Brunch zu 45,- € pro Person
- **4-stündige Grünkohlfahrten in den Hamburger Hafen** am 24.11. und 8.12. mittags zu 39,- € pro Person
am 06.12. abends zu 39,- € pro Person

Und selbstverständlich können Sie die LÜNEBURGER HEIDE auch komplett für Ihre Veranstaltung buchen. Für Gruppen und geschlossene Gesellschaften bieten wir ganzjährig **Sonderfahrten** an mit Termin / Abfahrtsort / Streckenführung nach Wunsch. In Zusammenarbeit mit zwei Standesämtern sind auch Trauungen an Bord möglich.

Sprechen Sie uns gerne an; wir freuen uns auf Sie.

Personenschiffahrt Jürgen Wilcke
21380 Artlenburg, Tel. 04139 – 62 85
info@personenschiffahrt-wilcke.de

PAHL GMBH

GLÄNZENDER SERVICE.

Ob Parkschaden oder Verkehrsunfall – wir bieten Autofahrern einen universellen Service.

Flexibel und individuell. Mit Hol-und-Bring-Service inklusive Ersatzwagen. Bei Haftpflicht- oder Kaskoschäden stehen wir unterstützend zur Seite.

Pahl GmbH
Hittfelder Kirchweg 21 · 21220 Seevetal / Maschen
Tel. 041 05/48 85 · Fax 041 05/48 86
www.identica-pahl.de

DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0

Volleyball-Team Hamburg reist nach Schwerin

Auswärtsspiel beim VC Olympia Schwerin

■ (mk) Neugraben. Das Volleyball-Team Hamburg spielt am 29. September um 16 Uhr bei VC Olympia Schwerin. Das Schweriner Nachwuchsteam startet mit einem Sonderspielrecht in der Dritten Liga Nord und kann weder auf noch absteigen. Die Hamburgerinnen wollen ihren eingeschlagenen Weg weiter gehen und ihre Leistungsfähigkeit weiter verbessern. In den ersten beiden Partien zeigten die VTH-Damen zeitweise gute Ansätze. Das junge Hamburger Team konnte die Leistungen nicht konstant über die ganze Spieldauer abrufen. Die engagierten Auftritte machen jedoch Hoffnung, dass sich die Mannschaft bald mit etwas Zählbarem belohnen wird. Vielleicht gelingt es schon ge-



VTH-Trainer Gerd Grün hat alles im Blick

Foto: VTH/Lehmann

gen die Schwerinerinnen, die in der letzten Saison noch gemeinsam mit dem Volleyball-Team Hamburg in der zweiten Bundesliga spielten. Auch wenn die VCO-Mannschaft dort keinen Punkt holen konnte, kann das Team auf die gemachten Erfahrungen der vergangenen Saison bauen. Sicher ein Vorteil gegenüber den Hamburgerinnen. VTH-Trainer Gerd Grün: „Um gut oder gar erfolgreich spielen zu können, müssen wir an unserer oberen Leistungsgrenze spielen. Ich hoffe, das gelingt uns auch am Sonntag. Für unser junges Team ist das aber keine Selbstverständlichkeit. Auf alle Fälle freuen sich alle auf das nächste Spiel am Sonntag.“

Fischbeks Oberligahandballer kassieren Klatsche

Gegen SG Flensburg/Handewitt 22:35 verloren

■ (mk) Neugraben. Die Oberligahandballer des TV Fischbek (TVF) unterlagen in ihrem ersten Saisonheimspiel der zweiten Mannschaft der SG Flensburg/Handewitt deutlich mit 22:35. Dabei sahen die rund 250 Zuschauer in der Arena Süderelbe in der ersten Halbzeit eine richtig gut aufgelegte Heimmannschaft. Das Team von Trainer Marius Kabuse wirkte von Anfang an anwesend und wusste sein Spiel zu machen. Vom ersten bis zum letzten Spieler auf dem Feld stimmte die Leistung. Dies zeigte auch wieder mal Azeez Oyewusi im Tor der Fischbeker, der gleich den ersten Siebenmeter der Gäste zunichte machte. Und auch sonst sicherte er immer wieder seinem Team den Rücken. „Azeez war top aufgelegt“, ist Kabuse erfreut. „Wir hatten auch eine sehr bewegliche Abwehr“. Der TVF zeigte sich gleichauf mit dem Unterbau des deutschen Meisters. Zwar hinkten sie zunächst noch immer knapp hinterher, aber beginnend mit zwei Toren von Dustin Misiak traf der Aufsteiger fünf Mal hintereinander und machte so aus einem 3:5-Rückstand eine 8:3-Führung. Selbst Unterzahl-

spiele meisterten die Fischbeker weitestgehend ohne Gegentreffer und hielten die Flensburger auf Abstand. Mit einem verdienten Vorsprung von 16:13 konnte Kabuse mit seinem Team in die Pause gehen. „Die erste Halbzeit war wirklich sehr gut“, weiß der Fischbeker Coach. „Da haben wir konsequent unser Spiel durchbekommen und waren sehr variabel im Angriff“. Die bravourösen ersten 30 Minuten forderten dann jedoch ihren

Tribut. „Wir haben sehr schnell gemerkt, wie intensiv die erste Halbzeit war und konnten einfach nicht mehr groß nachlegen“, bedauert Kabuse. Der TVF schaffte es nicht, das Tempo zu reduzieren und Sicherheit in das Spiel mit dem Ball zu bekommen. So schlichen sich immer wieder Fehler ein, die von den Flensburgern eiskalt mit erfolgreichen Tempogegeenstößen bestraft wurden. Nur etwas mehr als drei Minuten hatte es gedauert, bis die

Gäste gleichauf waren und dann mehr und mehr davonzogen. So hatten sie am Ende doch 13 Tore Vorsprung. Insgesamt ist Kabuse mit dem Spiel jedoch zufrieden. Er sagt: „Grundsätzlich kann ich der Mannschaft nur wenige Fehler ankreiden. Für das Spiel gegen Flensburg mit einem stark dezimierten Kader haben wir ein ordentliches Spiel abgeliefert. Wir müssen uns die erste Halbzeit als Maßstab für die Liga nehmen, denn mit so einer Leistung über zwei Halbzeiten holen wir unsere Punkte“. Sollte dies schon zum nächsten Spiel am kommenden Samstag gelingen, wäre die Lage für die Fischbeker trotzdem alles andere als leicht. Denn dann geht es zum TSV Krohnshagen. Die stehen nach vier ungeschlagenen Spielen mit acht Punkten alleine an der Spitze. Der TVF steht nach drei Niederlagen zusammen mit der SG WIFT Neumünster auf dem vorletzten Platz. Tore für den TVF: Aleksej Kiselev (6/2), Jan Niclas Kessler, Dustin Misiak, Peter Misiak (je 3), Malte Baumscheiper, Cuan Karaca, Marek Struss (je 2) und Jan-Malte Augustin (1)



Azeez Oyewusi war wieder ein Fels im Fischbeker Tor

Foto: Holger Denecke

Meresie verteidigt Titel

HNT-Läufer erneut Hamburger Meister

■ (mk) Neugraben. Hailezgi Meresie hat seinen Hamburger Meistertitel über die Halbmarathon-Distanz erfolgreich verteidigt. Der Läufer der Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) beeindruckte am gestrigen Sonntag beim PSD Bank Halbmarathon in Wandsbek mit einer neuen persönlichen Bestzeit von 1:08:55 Stunden. Mit seiner Leis-

tung führte Meresie die HNT auch zum Sieg in der Teamwertung. Zusammen mit seinen Vereinskameraden Marcel Schlag und Mathias Thiessen landete er vor dem TH Eilbeck und Hamburg Running. In der Einzelwertung belegte Schlag in einer Zeit von 1:18:52 Stunden den fünften Platz, Thiessen wurde in 1:19:10 Sechster.



Erfolgreiches HNT-Trio: Mathias Thiessen, Hailezgi Meresie und Marcel Schlag (v.l.n.r.)

Foto: hnt

Zwei unterschiedliche Welten

TVF verliert mit starker Moral mit 25:36

■ (mk) Fischbek. Am 15. September bestritten die Oberligahandballer des TV Fischbek (TVF) ihr zweites Saisonspiel. Dabei unterlagen sie der DHK Flensburg (DHK) deutlich mit 25:36. In dieser Begegnung trafen zwei komplett unterschiedliche Welten aufeinander. Die Mannschaft von Trainer Marius Kabuse hatte als Aufsteiger aus der Hamburg-Liga erst ein Spiel hinter sich, während der Absteiger aus der dritten Liga schon zwei Partien hatte. Auch wenn das Ergebnis eine hohe Überlegenheit der DHK widerspiegeln zu scheint, so war das Ganze kein Selbstgänger für die Gastgeber. Der TVF zeigte sich wie gegen St. Pauli durchaus auf Augenhöhe und konnte zunächst gut mithalten. „Die ersten zehn Minuten haben wir unseren Matchplan gut umgesetzt und konnten richtig gut mithalten“, sagt Kabuse. Dann legte Flensburg jedoch nach. Massive Probleme hatten die Fischbeker mit dem sehr rasanten Umschalten der Gastgeber. Egal ob nach einem kassierten Tor oder aufgrund eines Fehlers der Fischbeker: Flensburg schaltete einfach zu schnell um und erzielte auf diese Weise so einiges an Toren. „Wir haben da unsere Disziplin verloren und DHK kam zu einem wirklich extremen Tempospiel“, schildert Kabuse die Spielphase, in der der Matchplan nicht mehr umgesetzt wurde. Zum Glück war Azeez Oyewusi im Fischbeker Tor an diesem Tag glänzend aufgelegt und ließ einige Hochkaräter nicht zu. Die Gastgeber nutzten vor allem Überzahlspiele ganz konsequent aus. „Die Auslegung der Schirris über die Zeitstrafen waren meines Erachtens unterschiedlich, was unsere und die der DHK betraf“, zeigte sich Kabuse unzufrieden. „Aber wir werden die Woche nutzen und dann gucken wir, was dabei rauskommt“.

zum Vorschein. So konnte Cuan Karaca in doppelter Unterzahl einen Treffer für den TVF verbuchen. Aber schon in der ersten Halbzeit konnte sich Flensburg ein sicheres Polster verschaffen. Nach 30 Minuten führten sie bereits mit 20:10. Auch mit den ersten zehn Minuten der zweiten Halbzeit ist Kabuse nicht zufrieden. Er sagt: „Das, was wir uns vorgenommen haben, ist nicht gut umgesetzt worden“. Doch dann fand Fischbek zurück in die Spur und zeigte, dass sie mit der DHK mithalten können. Dies lässt sich auch daran sehen, dass DHK gerade mal ein Tor mehr als der TVF geworfen hat. „Da waren wir wieder ein guter ebenbürtiger Gegner“, meinte Kabuse. Das Spiel hätte durchaus um einiges spannender verlaufen können. Ein schlechtes Thema für Kabuse und sein Team waren an dem Tag zum einen die Siebenmeter. Den Gästen wurden nur zwei zugesprochen, wobei sowohl Aleksej Kiselev als auch Mats Manthe ihre Möglichkeiten vergaben. Flensburg bekam auf der Gegenseite ganze neun Siebenmeter zugesprochen. Nun steht der TVF zusammen mit der SG WIFT Neumünster auf dem elften Tabellenplatz. Am kommenden Samstag (21. September) steht nun endlich das erste Heimspiel in der Arena Süderelbe an. Wenn dann um 18 Uhr das Spiel angepfiffen wird, heißt es wieder, gleich von Beginn an alles geben. Denn Gegner ist dann die zweite Mannschaft der SG Flensburg/Handewitt. Und die haben ihre ersten beiden Spiele gewonnen. „Uns ist ganz klar, dass es gegen die Zweitvertretung von Flensburg/Handewitt sehr, sehr schwierig wird, etwas mitzunehmen“, ist sich Kabuse der Situation klar. „Aber wir werden die Woche nutzen und dann gucken wir, was dabei rauskommt“.



Aleksej Kiselev traf gegen Flensburg am häufigsten

Foto: Holger Denecke

AUTOHAUS VEDOVELLI PRÄSENTIERT DIE 2. FUSSBALL-BUNDESLIGA

FIAT TIPO KOMBI 1,4 POP

Abb. enthält Sonderausstattungen

- Navi
- Bluetooth
- Klimaautomatik
- Sitzheizung
- LM-Felgen
- u.v.m.

Schon ab
€ 13.990,-

Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,7 l/100, CO2-Emissionen von 132 g/km, Energieeffizienz-Klasse C

AUTOHAUS VEDOVELLI GmbH

Robert-Bosch-Straße 1 • 21629 Neu Wulmstorf
Tel. 040 / 73 44 89 86-0 • www.autohaus-vedovelli.de

Platz	Verein	Tore	Diff.	Punkte
01.	VfB Stuttgart	13:7	+6	17
02.	Hamburger SV	17:5	+12	16
03.	Arminia Bielefeld	19:10	+9	15
04.	1. FC Heidenheim	12:9	+3	11
05.	SV Sandhausen	8:6	+2	11
06.	Greuther Fürth	9:9	0	11
07.	Erzgebirge Aue	8:10	-2	11
08.	VfL Osnabrück	10:6	-4	10
09.	Karlsruher SC	11:13	-2	10
10.	FC St. Pauli	11:11	0	9
11.	Dynamo Dresden	11:12	-1	9
12.	1. FC Nürnberg	10:13	-3	9
13.	Hannover 96	8:10	-2	8
14.	Jahn Regensburg	13:11	+2	7
15.	Darmstadt 98	6:10	-4	6
16.	Holstein Kiel	6:12	-6	5
17.	VfL Bochum	11:15	-4	4
18.	SV Wehen	9:23	-14	1

Spielpaarungen 8. Spieltag

Fr., 27.09.	18.30	Arminia Bielefeld – VfB Stuttgart
Fr., 27.09.	18.30	SV Wehen – VfL Osnabrück
Sa., 28.09.	13.00	Jahn Regensburg – Hamburger SV
Sa., 28.09.	13.00	VfL Bochum – Darmstadt 98
Sa., 28.09.	13.00	Karlsruher SC – 1. FC Heidenheim
So., 29.09.	13.30	FC St. Pauli – SV Sandhausen
So., 29.09.	13.30	Greuther Fürth – Holstein Kiel
So., 29.09.	13.30	Erzgebirge Aue – Dynamo Dresden
Mo., 30.09.	20.30	Hannover 96 – 1. FC Nürnberg

Erlebnis HANSA-PARK

Neuer RUF verlost Karten

■ (mk) Sierksdorf. An der Bucht der Königin der Hanse – dort, wo der Strand ganz feinen Sand hat und dort, wo weiße Segel und blaues Wasser zusammengehören, liegt der HANSA-PARK, Deutschlands einziger Erlebnispark am Meer. Es ist die einzigartige Kombination aus Themenpark und Ostseestrand, die den Charme des HANSA-PARKS ausmacht. Hier finden Sie nicht nur die Hanse in ihrer schönsten Form vor, sondern auf insgesamt 46 ha mehr als 125 Attraktionen von „Chill bis Thrill“. Insgesamt 37 Fahrattraktionen, davon allein 7 Achterbahnen sowie 4 verschiedene Live-Shows und eine farbenprächige Parade durch den Park begeistern von den Kids bis hin zu den Best Agern alle gleichermaßen. 3 Indoorspielplätze bieten Spaß für alle Altersgruppen. Die Nutzung des 10 m hohen Hochseilgartens mit 25 Übungen ist im Eintrittspreis enthalten. Nicht zu vergessen: Die beeindruckenden Events wie „Zeit der

Schattenwesen“ und „Herbstzauber am Meer“. Hanse & Hightech: Wohl keinem anderen Freizeitpark in Deutschland gelingt der Spagat zwischen Tradition und Moderne so authentisch wie dem HANSA-PARK. So kann man bei den Nachbauten des KÄRNAN Turms und seiner Burg sowie des Kremls von Novgorod die Verbindung zwischen Hanse & Hightech am eigenen Leib erfahren. Beide beherbergen modernste Hightech-Achterbahnen: Der Schwur des KÄRNAN, der Hyper-Coaster mit dem weltweit einzigartigen Rückwärtsfreifall und der Fluch von Novgorod, ein Launchcoaster, welcher in 1,4 Sekunden auf knapp 100 km/h beschleunigt. Der neue, freistehende Freifallturm am Meer pulverisiert alle bisherigen Rekorde in Deutschland, auf



Foto: Hansa-Park

dem ganzen Kontinent und in der Welt höchster und schnellster Gyro Drop der Welt mit 120 m Höhe und 120 km/h Fallgeschwindigkeit aus 103 m Fall-Höhe – damit ist die magische Fallhöhen-Grenze für Gyro-Drop-Tower geknackt. Der HIGHLANDER wird wesentlicher Bestandteil des zukünftigen neuen Themenbereichs „Bezauberndes Britannien“, der rund um ihn und die klassische Kult-Achterbahn NESSIE aufgebaut wird und die Gäste in

die Welt Schottlands entführt. Fertigstellung der Themenwelt in den nächsten Jahren. Nach einem Jahr Pause gibt es 2019 auf Wunsch vieler Gäste wieder eine neue Laser- und Special-Effekt Show. Dabei werden wir zum ersten Mal in der Geschichte dieser Show im HANSA-PARK graphische und musikalische Elemente aus dem Park selbst umsetzen. Die Show wird sich also konkret auf Attraktionen des Parks beziehen. Neue artistische Spitzend-

arbitungen setzen die 35-jährige Tradition des größten Variété-Theaters in Norddeutschland fort. Mehr Informationen zu unseren Neuheiten erhalten Sie auf unserer Website www.hansapark.de. Achtung: Der Neue RUF verlost ein HANSA-PARK®-Tagesticket à 4 Personen. An der Verlosung nimmt teil, wer bis zum 8. Oktober eine E-Mail mit dem Betreff „Hansa Park“ an verlosung@neuerruf.de oder eine Postkarte mit Ihrer vollständigen Adresse und Ihrer Telefonnummer an Bobeck Medienmanagement, Cuxhavener Straße 265b, 21149 Hamburg schickt. Der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Viel Glück! Öffnungszeiten Vom 4. April bis 20. Oktober täglich ab 9 bis 18 Uhr. Die Fahrattraktionen öffnen ab 10 Uhr (Änderungen vorbehalten) Eintrittspreise Kinder unter 4 Jahren freier Eintritt Geburtstagskinder bis 14 Jahre freier Eintritt, Besucher von 4 - 14 Jahre 29,50 Euro pro Person, Besucher 60+ Jahre inkl. Kuchenge-deck 29,50 Euro pro Person, Besucher 15+ Jahre 39 Euro pro Person.

Wer kennt diesen Mann?

Fortsetzung von Seite 1 Der Mann hatte kurzes, braunes, glattes Haar und dunkelgrün-blaue Augen. Er sprach hochdeutsch. Bekleidet war er zum Tatzeitpunkt mit einem hellblauen T-Shirt und grauer kurzer Hose mit seitlichen Taschen. Der Zentrale Kriminaldienst in Buchholz ermittelt wegen sexuellen Missbrauchs von Kindern. Das Mädchen konnte den Mann so gut beschreiben, dass ein Phantombild erstellt werden konnte. Mit diesem suchen die Ermittler nun nach Zeugen, die Hinweise zu der gesuchten Person geben können. Die Telefonnummer lautet 04181 2850.

Haben Sie eine Meinung zu aktuellen Themen, die Sie uns gerne mitteilen möchten: redaktion@neuerruf.de

SENIOREN

aktiv und gut drauf

Anzeige

Buntes Herbstprogramm

Seniorenresidenz Neugraben lädt zu ihren Kulturveranstaltungen ein

■ (mk) Neugraben. Am Donnerstag, 10. Oktober, um 19 Uhr beginnt die Ausstellung (mit Vernissage) der einzigartigen Fotoausstellung „Neues Neugraben“ des Fotografen Heiner Kalhorn. Erleben Sie den Stadtteil aus neuen Perspektiven. Aufgewachsen in Neugraben, hat der Fotograf zu diesem Stadtteil eine besondere Verbindung. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung ist nicht notwendig. Am Samstag, 19. Oktober, von 14 bis 17.30 Uhr öffnet der „Traditionelle Herbstmarkt“ wieder seine Pforten: Individueller Schmuck, Schönes aus Papier und Stoff, Gestricktes, Geschenkartikel und vieles mehr warten auf Sie. Lassen Sie sich inspirieren! Unser Café lädt bei Kaffee und Kuchen zum Ausruhen ein. Der Eintritt ist frei und eine Anmeldung ist nicht notwendig. Frank Esselmann, Leiter der Seniorenresidenz Neugraben: „Die Besucher erwartet im Oktober ein wirklich außerordentliches und abwechslungsreiches Programm. Lernen Sie dabei unsere Seniorenresidenz ganz unverbindlich näher kennen! Wir freuen uns auf Sie!“ Die Seniorenresidenz Neugraben ist eine von acht Einrichtungen des Geschäftsbereichs Wohnen im Alter der Vereinigten Hambur-



Ab dem 10. Oktober startet die Ausstellung des Fotografen Heiner Kalhorn Foto: mk

ger Wohnungsbaugenossenschaft eG (vhv). Sie zeichnet sich insbesondere durch ihr niveauvolles Kultur- und Freizeitprogramm aus. Die Bewohner wohnen in eigenen Appartements. Wer pflegebedürftig wird, kann sich im Appartement pflegen lassen oder in den hauseigenen Pflegewohnbereich, der aktuell vom Medizinischen Dienst der Krankenkassen (MDK) mit der Pflegenote 1,0 bewertet wurde, umziehen. Kurzzeitpflege/Urlaubspflege oder Probewohnen sind selbstverständlich möglich. Weitere Informationen gibt es unter: www.vhv-neugraben.de oder Sie fordern unter

040 70112000 schriftliche Informationsmaterialien an. Unter dieser Telefonnummer können Sie sich auch für Ihre persönliche Hausführung anmelden. Die genossenschaftliche Unternehmensgruppe der vhw (www.vhv-hamburg.de) bietet ein umfassendes Angebot an Wohnformen und Dienstleistungen. Dieses reicht von Familien- und Singlewohnungen über seniorengerechtes Wohnen bis hin zur ambulanten und vollstationären Pflege. Neben der sozial verantwortbaren Wohnraumversorgung zu angemessenen Mieten sowie einer qualitativ hochwertigen Pflege- und Betreuungsdienstleis-

tung, engagiert sich die Vereinigte Hamburger Wohnungsbaugenossenschaft eG mit ihren Tochtergesellschaften in verschiedenen Projekten. Die rund 900 Mitarbeiter der Unternehmensgruppe bewirtschaften knapp 7.000 Wohnungen und betreuen mehr als 2.000 Bewohner/innen im Servicewohnen sowie in ambulanter und stationärer Pflege, verteilt über das Hamburger Stadtgebiet und das nahe Umland. Kontakt: Vereinigte Hamburger Wohnungsbaugenossenschaft eG Seniorenresidenz Neugraben, Falkenbergsweg 1+3, 21149 Hamburg.

Der Johanniter-Hausnotruf. Macht selbstständig und sicher!



Jetzt 4 Wochen - mehr Leistung - gratis testen! 23.9. bis 31.10.2019

Fragen Sie einfach Ihre Johanniter vor Ort und sichern Sie sich jetzt unser Komfort-Angebot!

Service-Telefon: 0800 32 33 800 (gebührenfrei) www.johanniter.de/hausnotruf

DIE JOHANNITER Aus Liebe zum Leben



SENIORENRESIDENZ NEUGRABEN



Herbstprogramm

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:

Donnerstag, 10.10.2019 | 19.00 Uhr
Ausstellung und Vernissage: Fotoausstellung „Neues Neugraben“ des Fotografen Heiner Kalhorn. Eintritt frei, keine Anmeldung notwendig.

Samstag, 19.10.2019 | 14.00 – 17.30 Uhr
Traditioneller Herbstmarkt: Durchstöbern Sie die Angebote verschiedener Aussteller in herbstlichem Ambiente! Eintritt frei, keine Anmeldung notwendig.

Fragen zu den Veranstaltungen beantworten wir Ihnen gern.

Wir freuen uns auf Sie!

☎ 040 7011 - 2000

Seniorenresidenz Neugraben
Falkenbergsweg 1+3 · 21149 Hamburg
www.vhv-neugraben.de

Baujahr: 1967
Art des Energieausweises: Verbrauchsausweis
Endenergieverbrauch in kWh/(m²a): 189,3
wesentlicher Energieträger: Fernwärme

vhw
... mehr als Wohnen!



Die Seniorenresidenz Neugraben lädt zum Kennenlernen ein

Foto: Alexander Rath

„Wir sind in der Nähe“ DRK stellt seinen „ZUTUN“-Service vor

■ (mk) Neu Wulmstorf. „Wir sind in der Nähe, bieten Gemeinschaft, helfen in Notlagen und vieles mehr. Wir sind Helfer im Alltag und haben ein neues Angebot im Programm. Unseren Hausservice „ZUTUN“ in Neu Wulmstorf! Jedes Alter macht Lust am Leben, doch machen sich schleichend Einschränkungen bemerkbar. Was mal problemlos möglich war, wird anstrengend. Man kann immer noch vieles, aber eben nicht mehr alles. Wer nicht auf Familienangehörige, Freunde oder Nachbarn zurückgreifen kann oder möchte, dem könnte vielleicht der DRK-Hausservice „ZUTUN“ zur Seite stehen“, skizzierte der 2. Vorsitzende des DRK Neu Wulmstorf, Thomas Grambow, in wenigen Sätzen das neue Angebot. Umfangreicher wird der Service am 9. und am 16. Oktober jeweils um 19 Uhr im Pro-

Vita „Gute Stube“ (Marktplatz 24) in Neu Wulmstorf vorgestellt. Voranmeldungen sind nicht notwendig.



Thomas Grambow freut sich über viele Teilnehmer der Veranstaltungen
Foto: Thomas Grambow

Neuer Vizekönig in Elstorf Mathias Weiß setzte sich durch

■ (mk) Elstorf. Beim Schlussschießen in Elstorf setzte sich der Sportschütze Mathias Weiß durch und erlangte die Würde des Vizekönigs. Zu seinem Adjutanten wählte er Volker Goede. Nach einem fröhlichen und gut besuchten Schlussschießen konnten weitere Würden und Preise vergeben werden: Vizevogelkönig Alfred Thormählen, 2. Platz Vizekönig Ralf Johansson, Festscheibe Schlussschießen Damen Kristina Wüpper, Ordensscheibe Damen Sabine Rüffer, Brooklyn-Orden Peter Hügel. Beste Jungschützin Lisa Peters, Bester Jungschütze Janik Rust, Festscheibe Schlussschießen Stefan Hauschild, Spielmannszug Normanorden Michael Peters. Bereits am 20. September fand in Neu Wulmstorf das Gemeindegewinnsschießen statt. Elstorf stellt zum fünften Mal

in Folge den Gemeindegewinn, der Elstorfer Sportleiter Volker Nützel konnte das beste Ergebnis erzielen. Elstorfs Präsident Mirco Meyer

sorgte mit einem ebenfalls hervorragenden Schießerergebnis dafür, dass auch der Gemeindegewinn nach Elstorf ging.



Der frischgebackene Vizekönig Mathias Weiß (r.) mit seiner Gattin Eleni und Adjutant Volker Goede mit seiner Frau Britta freuen sich auf eine kurzweilige Saison
Foto: C. Thormählen

Familienalltag

■ (mk) Neuwiedenthal. Familienalltag heute ist für viele eine Herausforderung. Die Elternschule Süderelbe, Rehrstieg 60, möchte in einem 2-teiligen Workshop (Sa., 26. September 2019 und Sa., 25. Januar 2020, jeweils von 14 bis 18 Uhr) mit Eltern dem familienbedingten Stress auf die Spur kommen. Gemeinsam werden Möglichkeiten erarbeitet, wie stressigen Situationen im Alltag besser begegnet werden kann. Dabei werden sowohl die Bedürfnisse der Kinder sowie auch der Eltern angeschaut. Neben Informationen aus den Bereichen Stressforschung und Entwicklungspsychologie wird viel praktisch ausprobiert und es werden Übungen mit auf den Weg gegeben. Anmeldungen werden persönlich (in den Sprechzeiten Mo. 15 bis 17 Uhr und Do. 10 bis 12 Uhr), telefonisch (7970072) oder per E-Mail (Elternschule-Suederelbe@harburg-hamburg.de) in der Elternschule entgegen genommen.

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Auto-Service

B&A
Autohaus Finkenwerder GmbH

Eigene Autolackiererei

Abschlepp- und Notfalldienst

Rüschwinkel 7 • 21129 Hamburg
Telefon: 040 / 742 19 50 • Telefax: 040 / 742 195 48
www.autohaus-finkenwerder.com

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH

Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU
TERRASSENABDICHTUNGEN • GRÜNDÄCHER
CONTAINER-SERVICE bis 3 m²

Francofer Str. 60 • 21147 Hamburg
Tel. 040 - 796 43 30
Fax 040 - 70 10 24 76
Funk 0172 - 95 64 954

Ihr Dachdecker am Ort
sämtliche Dachdecker- und Bauklempnerarbeiten
sowie Fassaden- und Flachdach
führt fachgerecht aus
Wir kommen auch bei kleinen Schäden

Thomas Listing
Dachdeckermeister
Rosenweide 6K, 21435 Stelle
Tel.: 0 41 74 / 65 00 35, Fax: 0 41 74 / 65 00 36

Termine frei!

Schlichting
Bedachung u. Dachsanierung

Telefon: 040 / 333 73 630
20459 Hamburg

• Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung (Malerarbeiten) • Dachreinigung und Imprägnierung • Schornsteinverkleidung

Elektro-Installation

KERSTAN ELEKTROTECHNIK MEISTERBETRIEB

ELEKTRO

• Beratung • Planung • Installation
• Erweiterung • Prüfung • Reparatur

Thomas Kerstan, Scharlberg 25, 21149 Hamburg
Tel.: 040 368 411 41 | www.kerstan-elektrotechnik.de

Elektrotechnik

WÜNSCH DIR WAS, WIR MACHEN DAS!

HENNING
ELEKTROTECHNIK

Winsener Stieg 15 • 21079 Hamburg • 040 769 17 80
www.henning-elektrotechnik.de

Fliesenarbeiten

Lars Geffke

Umbau • Neubau • Sanierung

Fliesenleger

www.fliesen-geffke.de
info@fliesen-geffke.de
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Garten- und Landschaftsbau

Terrassen- und Wegebau zum günstigen Festpreis

Fa. H. Schleiwies Gartenbau • Tel. 0171/265 17 06

Garten- und Landschaftsbau

Gala Bau Goerke

• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
• unverbindliche Beratung vor Ort

Tel. 04161/74 78 20 und 0152/5385 2949

Karl Honnens
Gartenservice Neu Wulmstorf

• Gartenpflege - alle Arbeiten rund um's Haus

Tel.: 0171/4 76 22 01

Gas- und Brennwertechnik

Notdienst 24 h • Tel. 76 61 38-0
www.lengemann-eggers.de

HEIZUNGS- SANITÄR- KLIMA & SOLARTECHNIK

LENGEMANN & EGGERS
Neuländer Kamp 2a • 21079 HH-Harburg

SCHWARZ & GRANTZ
HAMBURG

Heizung Sanitär Raumluft Kälte

24h Service

- NOTDIENST rund um die Uhr -
Nartenstraße 19 • 21079 Hamburg
Tel. (040) 30 09 07-6 • Fax (040) 30 09 07 75
www.schwarz-grantz.de

ARNOLD RÜCKERT
HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR

NOTDIENST
040 75 11570

Heizungstechnik und Sanitär

Gas • Heizung • Sanitär

a p e l

Gas- und Sanitärtechnik
Reparaturen und Neuanlagen

MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN

HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210
TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

PETER KELL
Gasheizung • Sanitär • Bäder

Tel. 79 01 79-0 • www.peterkell.de

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation

- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst

Sandheide 30 • 21149 Hamburg
Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

LÜHRS & co
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG

Badausstellung
www.luehrs-kleinbad.de

Beckedorfer Bogen 2 • 21218 Sevetal • Telefon: 040/77 37 39

Staats • Öl- und Gasheizungsbauelemente

• Gas- Wasser- und Abwasseranlagen
• Solartechnik für Warmwasser
• Moderne Badgestaltung • Brennwertechnik

Gödeke-Michels-Weg 1a • 21149 Hamburg
Telefon (040) 70 97 20 27 • Fax (040) 70 97 20 26

Gas und Sanitär

Raus mit der Badewanne
- rein mit einer Duschfläche!

SANITÄR • HEIZUNG • FLIESEN

SCHULT

Heizung • Sanitär • Fliesen • Feuerlöschanlagen
Industrie-Installation • Barrierefreies Wohnen

Radickestraße 28 • 21079 Hamburg • Tel. 040 - 790 14 355
Mobil: 0173 - 463 88 88 • schult-haustechnik@web.de
Ausführung innerhalb einer Woche!

Glaserei

DIE GLASEREI IM NORDEN

24h-NOTDIENST
für den Großraum Hamburg

REPARATURGLASEREI
24 STD. NOTDIENST
FENSTERBAU
GLASHADEL
GLASCHLEIFEREI
BAUEN + WOHNEN MIT GLAS

www.rolfundweber.de
Telefon 040.742 7000

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro
HUG GmbH

Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg
☎ 701 70 11

Kaplun & Kluge
Elektro-Installationen

☎ 040 - 77 03 37

Küchenwartung

Stiebing

Kleinstaufträge, Schornsteine beim Kühlen, defekte Schubkasten hängen oder lösen sich auf, defekte Lampen, Wasserhahn und Spüle defekt, Arbeitsplatte hat Löcher, Elektrogeräte haben den Geist aufgegeben, neue Küche oder Umbau oder nur einmal wieder schön machen! **Wir sind für Sie da!**

SPRECHEN SIE UNS AN: 040 - 7 63 40 86
WWW.STIEBING-KUECHENMONTAGE.DE

Maler- und Tapezierarbeiten

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH

Hurra, wir sind jetzt im 44. Jahr für Sie da!

Nur ein Ruf durchs Telefon - und wie der Blitz, da ist er schon.
Sämtliche Malerarbeiten

Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 702 37 03 • info@malerrei-hoermann.de

MALERMEISTER
THORSTEN HÖLING
HAMBURG-MOORBURG
www.malermeister-hoeling.de

TEL. 040/701 88 07 • 0171/210 58 29

MALEREI LANGE

• Maler- und Tapezierarbeiten
• Fassadenbeschichtung • Vollwärmeschutz
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten

Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

MALERMEISTER
Niebling

Dempwolffstraße 5 • 21073 Hamburg • Telefon 040/790 89 92

...wir bringen Farbe ins Spiel!
www.maler-niebling.de
Wir bieten Ihnen Qualität rund um Haus und Bau.

Markisen • Rolläden

Rolläden Haustürvordächer Markisen

Über 37 Jahre immer für Sie da!

HEIWIE

Birkenbruch 4 • 21147 Hamburg
Tel. 701 36 34 • Fax 702 77 25 • Mobil: 0171/776 00 78
www.heiwie-markisen-rolladen.de

Dunkle Jahreszeit Einbruchzeit

Rollladen?

Nickel

Matthias-Claudius-Str. 10 • 21629 Neu Wulmstorf
Telefon 7 00 45 35 • www.nickel-gmbh.info

ROLLADEN & SONNENSCHUTZ GMBH

Rotermund

• Rollläden • Markisen
• Terrassendächer

Großmoorbogen 13a • 21079 Hamburg
Tel. 040 / 764 39 89 • www.rotermund-hh.de

Multimedia

Fernseh-Peithmann
Telefon 701 79 47
21149 Hamburg
www.fernseh-peithmann.de

Schlosserei / Metallbau

P&M Lorkowski GmbH 40 Jahre Qualität, sprechen für sich

Bauschlosserei • Metallbau
Balkongeländer • Ziergitter in Stahl oder Edelstahl
Fenster und Türen in Alu (WICONA)

Besuchen Sie uns im Internet
www.lorkowski-gmbh.de
oder am Rönneburger Kirchweg 14,
21079 Hamburg, Telefon 040/768 32 86

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI

Fenster - Türen - Möbel
Einbruchschutz - und vieles mehr
jan stölken gmbh

Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg
Telefon 040/745 20 30
www.tischlerei-stoelken.de

Wohnkultur

Prigge - Möbel - Das gesunde Sitzen

Inh. Michael Will

Polstermöbel der Spitzenklasse

• Aufpolstern & Neubezug von Sofas, Sessel, Eckbänken u.v.m.
• Neuverkauf & Sonderanfertigungen

Telefon 041 68/2 50
www.prigge-moebel.de

DER IMMOBILIENMARKT

Verkauf

Eigentumswohnungen:
Harsefeld, neuwertige 3-Zimmer-TERRASSEN-ETW (KW 70), Bj. 2017, ca. 92 m² Wfl., ca. 30 Nfl. (Keller, teilw. ausgebaut), ca. 50 m² Gartenanteil, hochw. EBK, modernes Bad & G-WC, ca. 20 m² Terrasse, Solar- & Lüftungsanlage, Fußb.-hgz. Rollläden, Carport, (B, 17,5 kWh, Gas, EEK A+), € 265.000,-. **Buxtehude/Konopkastr.**, Bj. 1972, 2 - 2,5-Zi.-ETW, ca. 65 m² Wfl., 1. OG inkl. Lift, moderne EBK, modernes Bad & G-WC, großer Balkon, Keller, Stellplatz, (V, 175,89 kWh, Gas, EEK F), € 143.000,-. **Neu Wulmstorf, Wilhelm-Busch-Str.**

Verkauf

12 a, renovierte 3-Zi.-ETW, Bj. 1966, 2. OG, ca. 66 m² Wfl., ca. 18 m² Nfl. (Keller), einfache EBK, Bad mit Fenster, Balkon, Parkett/Laminat, teilw. Rollläden, (B, 171,4 kWh, Fernwärme, EEK F), € 177.800,-.
Häuser:
Neu Wulmstorf (Nord), gepflegtes 6-Zi.-Ein-/Zweifamilienhaus, Bj. 1971, ca. 209 m² Wfl., ca. 137 m² Nfl. (Keller & Boden & Garage), ca. 702 m² Eigenland, 2 EBKs, 3 Bäder & G-WC, Rollläden, Hobbykeller, Balkon, Garage, (B, 115,1 kWh, Gas, EEK D), Nettomiete p. a. € 4.800,00

Verkauf

- Kaufpreis € 574.700,-. **Neu Wulmstorf (Nord)**, sehr gepflegtes 5-Zi.-EFH, Bj. 1990, ca. 111 m² Wfl., ca. 74 m² Nfl. (Keller & Boden), ca. 326 m² Eigenland, top EBK, 2 moderne Bäder, Rollläden, Hobbykeller, neue Hgz., Kamin mgl., Garage, (B, 115,1 kWh, Gas, EEK D), € 499.000,-. **Buxtehude (Nord)**, 3,5-Zi.-SPLIT-LEVEL-MRH in ruhiger Zentrumsnähe, Bj. 1959, ca. 86 m² Wfl., ca. 249 m² Eigenland, ca. 30 m² Nfl. (Teilkeller & wohnl. ausgeb. Dachboden), top EBK, modernes Bad & G-WC, Terrassen, (B, 219,5 kWh, Gas, EEK G), € 260.000,-. **Buxtehude (Süd)**, gepflegtes

Verkauf

4-Zi.-MRH in grüner Wohnlage, Bj. 1964, ca. 96 m² Wfl., ca. 178 m² Eigenland, ca. 55 m² Nfl. (Keller & Dachboden), top EBK, modernes Bad mit Fenster, G-WC, Terrassen, Hobbykeller, 2 Vollgeschosse, (B, 175,4 kWh, Heizwerk, EEK f), € 260.000,-. **Harsefeld**, 4-Zi.-Winkelbungalow in bevorzugter Lage, Bj. 1990, ca. 130 m² Wfl., ca. 844 m² Eigenland, ca. 276 m² Nfl. (Vollkeller, Boden & Garage), EBK, 2 Bäder & G-WC, Kamin, neue Hgz., Rollläden, Doppelgarage, 2 Terrassen, (B, 127,1 kWh, Gas, EEK D), € 429.000,-. **Hollern-Twielenfleth**, Bj. 1993, modernisierte

Verkauf/Gesuche

4-5-Raum-DHH, ca. 102 m² Wfl. zzgl. wohnl. ausgeb. Dachboden ca. 12 m² Nfl., ca. 274 m² Eigenland, ca. 36 m² Nfl. (Abstellräume), moderne EBK, modernes Bad, großer Terrasse, Kamin, Rollläden, Fußb.-hgz., D-Carport, (V, 105,1 kWh, Strom, EEK D), € 239.000,-.
Kaufgesuche:
Dipl.-Ing./Airbusmitarbeiter sucht ein 5-Zi.-EFH bis € 500.000 ca. 20 km um Finkenwerder. **Alt-kunde/Kapitalanleger** sucht ständig 1 - 3 Zimmer-Wohnungen (gerne schon vermietet). **Junges Paar** sucht ein renovierungsbed. Haus bis max. €

Gesuche

200.000,00 inkl. Kaufnebenkosten. **Älteres Ehepaar** sucht eine 2-4-Zimmer-Eigentumswohnung im Bereich Neu Wulmstorf/Buxtehude. **Bauunternehmer** sucht dringend Baugrundstücke im Landkreis Harburg für Doppel-, Reihen- und Mehrfamilienhausbebauung. **Großinvestor** sucht Baugrundstücke für altengerechte Wohnungsbebauung. Gutes Konzept und Kapital vorhanden, kurzfristige Kaufentscheidung möglich.
Mietgesuch:
Zulieferungsbetrieb der Airbus sucht Häuser und Wohnungen, bitte alles anbieten.

MAKLER PUTTKAMMER & TEAM

Ihr Immobilienmakler mit Erfahrung seit 1979

Rudolf-Diesel-Str. 1 • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 040 - 709 705 86 • www.makler-puttkammer.de

Grundstücke

Lagerfläche/ Grundstück zum Abstellen von 2-3 Container gesucht, ca. 100 m².
Tel. 040/ 790 75 96

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0

Immobilien-Gesuche

Wir verkaufen auch Ihre Immobilie im Landkreis, 25 Jahre Erfahrung und Top-Kundenstimmen / -bewertungen. Investoren suchen über uns Zinshäuser/ Anlageobjekte, wie z.B. Mehrfamilienhäuser, Wohnanlagen, Wohn- und Geschäftshäuser, Gewerbeimmobilien, vermietete Eigentumswohnungen sowie Baugrundstücke. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Malte Friedrichs Immobilien, IVD Mitglied,
www.mfimmobilien.de, Büro Rosengarten **Tel. 04108/ 417970**, Büro Buchholz **Tel. 04181/ 2179125**

Immobilien-Gesuche

MFH gesucht... Hamburger Investorengemeinschaft sucht Mehrfamilienhäuser oder Wohnungen im Paket als Kapitalanlage. KP je nach Größe, Zustand und Vermietung. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Grundstücke gesucht... Für unsere Kunden suchen wir laufend Baugrundstücke in den Größe 450 m² - ca. 1.500 m² zur Errichtung von Einfamilien- und Doppelhäusern. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Zum Sanieren gesucht... Begeisterter Handwerker sucht für seine Familie und sich ein modernisierungsbedürftiges EFH/DHH/RH in schöner Lage zur eigenen Gestaltung. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Immobilien-Gesuche

Bis 500.000,-€ gesucht... Kommunikationstechniker und Medizinerin suchen ein schönes EFH/DHH ab 4 Zimmern mit guter Anbindung nach Hamburg. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Holzhaus gesucht... Ehepaar aus der Werbebranche mit 2 Kindern sucht ein charmantes Holzhaus auf schön angelegtem Grundstück. Zu sofort oder später. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Großes Grundstück gesucht... Landschaftsarchitekt mit 5-köpfiger Familie sucht ein Zuhause auf großem Grundstück (ab 1.500 m²) und PKW-Stellplatz. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Einfamilienhaus/ Bungalow zum Kauf o. Miete gesucht, ohne Makler von Privat. **Tel. 040/ 790 75 96**

Immobilien-Gesuche

Wohn-/Geschäftshaus gesucht... Kapitalanleger aus Seevetal sucht im südlichen Hamburger Raum ein gut vermietetes Wohn- und Gewerbeobjekt. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Waldesruh gesucht... Für eine sympathische Familie aus Hamburg suchen wir nach dem Verkauf der City-Wohnung ein EFH in gesuchter Lage. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Rüstiges Ehepaar sucht! ...nach dem Verkauf des Hauses eine sonnige, barrierearme ETW ab 3 Zi. mit guter Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

1-Zimmer gesucht! Projektleiter sucht als Zweitwohnsitz und spätere Kapitalanlage eine gepflegte, kleine Wohnung mit guter Anbindung. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Blick ins Grüne gesucht... Jurist und Pharmareferentin suchen gemeinsam mit den beiden Töchtern ein Haus in ruhiger, grüner Lage südlich der Elbe. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Wir kaufen ohne Makler 1-2 Fam. Haus, Bungalow, Mehrfamilienhaus, Gewerbeobjekte. **Tel. 040/ 790 75 96**

Immobilien-Gesuche

KFZ-Meister sucht! ... für seine 4-köpfige Familie und sich ein neues Zuhause (EFH oder DHH) in familienfreundlicher Lage. KP bis ca. 600.000,- €. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Vermietete Whg gesucht... Ehepaar aus Rissen sucht als Kapitalanlage eine gut vermietete ETW. Die Anmietung durch die Verkäufer wäre möglich. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Bankkaufmann sucht! ...mit seiner Partnerin eine gepflegte 2-3-Zimmer-Eigentumswohnung in guter Lage mit Infrastruktur und Einkaufsmöglichkeiten. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 3 Mio. € gesucht... Unternehmerfamilie sucht südlich der Elbe ein repräsentatives Zuhause ab 6 Zimmern auf weitläufigem Grundstück. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

A7-Nähe gesucht... Vertriebsmitarbeiter mit 4-köpfiger Familie sucht ein sonniges Einfamilienhaus ab 5 Zimmern mit guter Autobahnanbindung. Provisionsfrei für Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Neubau gesucht... Leitender Angestellter sucht mit seiner Familie ein modernes, hochwertiges Einfamilienhaus in ruhiger Lage mit Stellplatz. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Reetdach gesucht... Unternehmensberater mit Familie sucht ein reetgedecktes Einfamilienhaus auf schönem Grundstück. KP bis ca. 1 Mio. €. Provisionsfrei für den Verkäufer. **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Wir suchen dringend 1 Fam. Haus oder Bungalow, Mehrfamilienhaus, Reihenhäuser o. Gewebefläche. **Tel. 040/ 790 75 96**

Immobilien-Verkauf

Wedel – Breiter Weg 5-5f

Autal-Villen:
Exklusive Neubau-Wohnungen
3-4 Zimmer, ca. 89-197 m² Wohnfl. mit Top-Ausstattung: EBK, Tageslichtbad, Eichenparkett, Fußbodenheizung, HWR mit Waschmaschinenanschluss, Außenrollläden, Terrasse oder Balkon, Penthäuser mit Dachterrasse, Fahrstuhl, Bezug ab 01.10.19 möglich,
ab € 1.100,- Kaltmiete + Nk./Kt./Stellplatz
B.: 32,9-38,1 kWh/m², Gas/Fernwärme, A, Bj. 2019
Anspr. Frau Jace
Tel. 040 35 915 - 142
f.jace@meravis.de

Immobilien-Verkauf

Jesteburg... Exklusives Architektenhaus mit hochw. Ausstattung, 5 Zi., 198 m² Wfl., 1.100 m² Grdst., EBK, Fußbodenhgz., zwei Bäder, Sauna, Terrasse, Doppelcarport, Bj. 1991, V: 81,3 kWh/m² p.a., Kl. C, Gas-ZH, KP: € 745.000,-
Tel. 040/ 24 82 71 00
www.von-wuelfing-immobilien.de

Für mich immo nur mit Traumbad.

Nr. 1 in Hamburg – größte Auswahl an Immobilien*

immo erst zu immowelt.de

neurruf.immowelt.de

* immowelt.de bietet die meisten Wohnimmobilien in Hamburg an. Das ergab ein Vergleich führender Immobilienportale von April 2019 bis Juni 2019. Onlinemessung der Immowelt AG.

Wedel – Breiter Weg 5-5f

Autal-Villen:
Exklusive Neubau-Wohnungen
3-4 Zimmer, ca. 89-197 m² Wohnfl. mit Top-Ausstattung: EBK, Tageslichtbad, Eichenparkett, Fußbodenheizung, HWR mit Waschmaschinenanschluss, Außenrollläden, Terrasse oder Balkon, Penthäuser mit Dachterrasse, Fahrstuhl, Bezug ab 01.10.19 möglich,
ab € 1.100,- Kaltmiete + Nk./Kt./Stellplatz
B.: 32,9-38,1 kWh/m², Gas/Fernwärme, A, Bj. 2019
Anspr. Frau Jace
Tel. 040 35 915 - 142
f.jace@meravis.de

- Wohnberechtigungsschein (Paragraf 5-Schein) ab 60 Jahren
- 2 Zimmer, 1-2 Personen (44-65 m²)
- barrierefreie Wohnung, bodengleiche Dusche
- Einkaufsmöglichkeiten, Bus und S-Bahn in der Nähe

Pröhl Immobilien GmbH ■ Telefon 040 - 790 90 620
info@proehl-immobilien.de ■ www.proehl-immobilien.de

Immobilien-Verkauf

Gebotsverfahren, nur Eigenbedarfsklage zulässig, 1 Fam. Haus in HH-Marmstorf, Fernblick 12 A, Bj. 2004, Grdst.. 505 m² Wfl. EG u. OG 160 m², Wohnzimmer, gr. Küche, Gäste WC im EG, 3 Zi. u. Vollbad im OG, Vollkeller/ Wohnkeller m. WC u. Dusche 50 m² Wfl., Carport, Fussbodenheizung, Gas, elektr. Rollläden, elektr. Toranlage 1 a Zustand. Das Objekt ist vermietet. Eine Mieterhöhung um 15 % ist möglich. Derzeit wird das schöne Wohnhaus verkauft unter der Bedingung der Übernahme des Miet / Nutzungsverhältnis. Der Schätzwert beträgt € 639.000,- (Bankgutachten). Der Verkauf erfolgt lastenfrei gegen Gebot, ohne Makler von Privat. Angebote unter **Tel. 040/ 790 75 96**

Bendestorf... Zaubenhafter Bungalow auf großem Grundstück, 4 Zi., 165 m², Fußbodenhgz., HWR, EBK, Gäste-WC, 2 Bäder, Parkett, Vollkeller mit wohnlicher Nutzfl., Doppelgarage, Bj.1979, B: 143,9 kWh/m² p.a., Kl. E, Öl-ZH, KP: 980.000,- € **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Hausbruch... Charmingster Bungalow auf sonnigem Grundstück, 3 Zi., 115 m² Wohnfl., zzgl. Ausbaureserve im DG + Wohnkeller, EBK, Gäste - WC, Carport, Bj. 2006, V: 97,78 kWh / m² p.a., Kl. C, Gas, Solar - Heizung, KP: 525.000 € **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Neu Wulmstorf... Gepflegtes EFH mit Wintergarten und separatem Bürohaus, EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Sauna, Kamin, Keller, Teich, Stellplätze, Bj. 1982, Energieausweis ist in Erstellung, KP: 630.000,- € **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Neu Wulmstorf... 4-Zimmer-RH, 90 m² Wohnfl. zzgl. ca. 32 m² Ausbaureserve, EBK, Vollbad, Gäste-WC, Südwest-Garten, Stellplatz, Vollkeller, Bj. 1987, V: 119,4 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 350.000,- € **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Wilhelmsburg... Gemütlicher Bungalow mit Garten und Terrasse, 3 Zi., 125 m², EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Kamin, Vollkeller, tw. wohnl. ausgebaut, Grg., Bj. 1976, Energieausweis in Erstellung, KP: 495.000,- € **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Vermietungen

Neugraben-Fischbek... Geräumige DG-Wohnung im gepfl. 2-Familienhaus mit sep. Eingang, 4,5 Zi., 150 m², EBK, 2 Bäder, div. Einbauschränke, Süd-Balkon mit Abstellraum, Bj. 1982, V: 102 kWh/m² p.a., Kl. D, Öl, Solar-Heizung, Kaltmiete: 1.250€ **Tel. 040-24827100**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Zinshäuser

Neu Wulmstorf... Sehr gepflegte 4-Zimmer-DHH, 108 m², EBK, Vollbad, HWR, Solaranlage für Warmwasseraufbereitung, 900,- € Pauschalermiete, Bj. 2000, V: 90,7 kWh/m² p.a., Kl.C, Gas-ZH, KP: 240.000 € **Tel. 040/ 24 82 71 00**
www.von-wuelfing-immobilien.de

Sie wollen individuelle *Flochzeitkarten?*

Schauen Sie vorbei oder rufen Sie uns an. Wir entwerfen alles nach Ihren Wünschen!

Boback Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg
Telefon (040) 70 10 17-0

STELLEN-SPEZIAL

— Medizinische Fachangestellte —

Das Berufsbild:

Medizinische Fachangestellte

■ ein. Wenn sich die Zeiten ändern, ziehen die Berufe mit: Die „Sprechstundenhilfe“ von einst hat längst ausgedient, und auch die „Arztthelferin“ gibt es nicht mehr. Seit 2006 heißen die unersetzlichen Multitalente in Arztpraxen aller Fachgebiete „Medizinische Fachangestellte“. Die Umbenennung des Berufsbilds hat Gründe: Medizinische Fachangestellte greifen heutzutage nicht einfach nur Ärzten unter die Arme – als Bindeglei-

der zwischen Arzt, Praxis und Patienten sind sie wichtige Stützen des gesamten Betriebs.

Medizinische Fachangestellte...

arbeiten in Arztpraxen aller Fachrichtungen, aber auch in Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen. Assistieren und Pflegen von Patienten: Verbände anlegen, Blut abnehmen, Röntgen, Geräte reinigen... beraten Patienten zu ärztlichen Behandlungsmaßnahmen und zur Krankheitsvorsorge. Übernehmen Verwaltungsaufgaben: Sprechstundentermine koordinieren, Patientenakten führen, Abrechnungen erstellen...

Medizinische Fachangestellte trifft man in Arztpraxen aller medizinischen Fachrichtungen – vom Allgemeinmediziner über den Urologen bis zum Hautarzt. Nur für die speziellen Anforderungen der Dentologie gibt es mit dem Zahnmedizinischen Fa-

changestellten einen eigenen Ausbildungsberuf. Zum Aufgabenspektrum von Medizinischen Fachangestellten gehören der Empfang und die Betreuung der Patienten, die Unterstützung ärztlicher Behandlungen sowie allgemeine Aufgaben in der Praxisverwaltung. Eine Medizinische Fachangestellte braucht nicht nur ein Gespür für die Bedürfnisse der „Kundschaft“, sondern auch ein geschicktes Händchen für die Praxistechnik: Häufig gilt es, Instrumente und Geräte für ärztliche Untersuchungen vorzubereiten oder sogar selbstständig zu bedienen. Je nach Arbeitsaufteilung in der Praxis können die Tätigkeits-Schwerpunkte recht unterschiedlich sein – dank ihrer breiten Ausbildung sind Medizinische Fachangestellte für alles gerüstet.

Medizinische Fachangestellte brauchen Kommunikationsvermögen: zum einen zur teaminternen Abstimmung, zum anderen im Kontakt mit Kunden oder Patienten. Die fachlichen medizinischen Herausforderungen erfordern Biologie- und Chemie-Kenntnisse. Beim Umgang mit Patienten, Medikamenten und technischen Geräten kommt es besonders auf Genauigkeit und Sauberkeit an. Abgerundet wird das Anforderungsprofil von Medizinischen Fachangestellten durch hohe mathematische Sicherheit. Medizinischer Fachangestellter / Medizinische Fachangestellte ist ein anerkannter Ausbildungsberuf nach dem Berufsbildungsgesetz (BBiG). Die Ausbildung zur medizinischen Fachangestellten verläuft meist dual, das heißt in der Arztpraxis und in der Berufsschule. Im Regelfall dauert sie drei Jahre. Eine rein schulische Ausbildung ist zwar möglich, aber eher die Ausnahme.

„Sollte man noch nachsteuern“

Kritik am neuen Schulentwicklungsplan

■ (mk) Süderelbe. Auf dem Areal der Frieda-Stoppenbrink-Schule wird keine Campusschule, sondern ein Gymnasium entstehen. Eine neue Stadtteilschule wird den Planungen nach nicht im Ohrnsweg in der Nähe der Neubaugebiete entstehen, sondern in der Hausbrucher Bahnhofstraße. Das sind die entscheidenden Korrekturen des Schulentwicklungsplanes von Schulsenator Ties Rabe für Süderelbe, der unter der Woche bekannt wurde. Die Änderungen stießen bei der SPD vor Ort auf ein geteiltes Echo. „Da sollte man noch nachsteuern“, heißt es aus dem SPD-Distrikt Neugraben-Fischbek. In dessen Mitgliederversammlung am 25. September haben die Genossen einen einstimmigen Beschluss gefasst, der den Senator auffordert, die Standorte zu überdenken. „Mit dem Standort eines neu zu gründenden Gymnasiums auf dem Gelände der Frieda-Stoppenbrink-Schule sind wir einverstanden“, meint Henning Reh, Vorstandsmitglied und Schulexperte der SPD in Neugraben-Fischbek. „Das löst die mögliche Konkurrenzsituation zur Stadtteilschule Süderelbe auf und bietet dringend benötigte Gymnasialplätze. Allerdings halten wir es nicht für sinnvoll, eine ebenfalls erforderliche vierzügige Stadtteilschule in die Hausbrucher Bahnhofstraße zu bringen. Die Plätze werden im Westen Neugraben-Fischbeks benötigt. Dieser Standort würde zu einer Wanderung der Einzugsgebiete führen und die im Moment pädagogisch sinnvolle Durchmischung der Schülerschaft würde wegbrechen. Das möchten wir nicht.“ Stattdessen wünschen sich die Genossen eine Stadtteilschule im Wes-



Vorstandsmitglied und Schulexperte der SPD in Neugraben-Fischbek, Henning Reh, sieht noch Änderungsbedarf Foto: SPD

ten – am liebsten auf dem Gelände der Schule Ohrnsweg. Mit der jetzt geplanten Vierzügigkeit sehen sie auch den Platzbedarf dort gedeckt. Das wäre bislang ein Kritikpunkt für eine sechszügige Campus-Stadtteilschule dort gewesen. Und was ist mit dem Thema Campus-Schule? Auch da sind die Genossen nicht so festgelegt, wie es der Schulentwicklungsplan vorsehen soll: „In den Neubaugebieten im Westen werden weit über 3.000 Wohneinheiten entstehen. Da ist der Bedarf für alle Schulformen gegeben. Warum also nicht am Ohrnsweg eine Campus-Stadtteilschule mit 2 Zügen Stadtteilschule und 2 Zügen Gymnasium erproben? Oder je nach Anmeldezahl auch mal 3:1 oder 1:3“, so Reh. Sollte darüber hinaus noch weiterer Bedarf an Stadtteilschulen bestehen, sehen die Genossen Hausbruch auch als möglichen Stand-

ort, jedoch nur zusätzlich zu einer Schule im Westen. Für das zu gründende Gymnasium zieht der Plan auch einen alternativen Standort in Betracht: das Gelände der in Abwicklung befindlichen Katholischen Schule Neugraben. Hier wünschen die Genossen aber eher einen möglichen zusätzlichen Grundschulstandort. Auch die Jusos Süderelbe meldeten sich zu Wort. „Ich finde es gut, dass die geplante Campusschule jetzt doch nicht mehr gegenüber der Stadtteilschule Süderelbe errichtet wird. Wir, die Jusos aus Süderelbe, haben uns dafür stark gemacht, dass die Campusschule nicht zu einer Konkurrenz anderer Schulen werden sollte. Insgesamt sind wir zufrieden, dass demnächst neue Schulen unsere Stadtteile bereichern“, so der Vorsitzende der Jusos Süderelbe, Mehmet Kizil.

Gesundheit

ANZEIGE

Mikro-kulturen für den Darm



Unser Darm ist im Alltag Belastungen wie Stress oder ungesunder Ernährung ausgesetzt. Deshalb kann es sinnvoll sein, diesen von Zeit zu Zeit durch eine Basis-Kur zu unterstützen. Nach dem Vorbild der menschlichen Darmflora haben Experten einen speziellen Komplex mit zehn ausgewählten Mikro-kulturen entwickelt (Kijimea Basis 10, Apotheke). Diese ausgewählten Mikro-kulturen spielen eine bedeutende Rolle in der Darmflora. Das Besondere: Sie sind Teil der menschlichen Darmflora und können sich daher im Darm ansiedeln. Zusätzlich enthält Kijimea Basis 10 Cholin sowie Biotin, das zum Erhalt normaler Schleimhäute beiträgt.

Für Ihren Apotheker: Kijimea Basis 10 (PZN 11353115)

Abbildung Betroffenen nachempfunden • www.kijimea.de

Das tägliche Beauty-Ritual für eine straffe Haut:

Trinken Sie sich schön!

Wir Frauen nehmen uns gerne Zeit für Schönheitsrituale. Aber so viele verschiedene Cremes gegen Falten, spezielle Öle für eine straffe Haut – geht das nicht auch einfacher? Es geht! Mit dem Kollagen-Drink Fulminan aus der Apotheke.

Im Badezimmer stapeln sich verschiedene Cremes, Lotions und Co. – was tut Frau nicht alles für eine strahlend schöne, straffe und faltenfreie Haut? Deutlich einfacher geht es mit dem Beauty-Drink Fulminan! Die praktischen Trinkampullen sind gefüllt mit besonderen Kollagen-Peptiden, die die Haut an den Problemzonen effektiv von innen straffen können.

Kollagen trinken statt cremen: einfach und überzeugend

Die Kollagen-Moleküle in Cremes sind meist viel zu groß,

um von außen in die Haut zu gelangen. Derma-Experten haben es jedoch geschafft, Kollagen-Moleküle so aufzuspalten, dass sie vom Körper aufgenommen werden können – und zwar von innen. Diese besonderen Kollagen-Peptide sind im Beauty-Drink Fulminan enthalten. Das Resultat spricht für sich: Die Kollagenspeicher der Haut werden aufgefüllt, die Haut wird elastischer und fühlt sich deutlich straffer und glatter an – und das mit nur einer Ampulle des Beauty-Drinks täglich!

„Ich habe am Anfang nicht geglaubt, dass Fulminan wirklich die Haut verbessert, aber meine Haut ist schon wesentlich schöner geworden. Ich kann es empfehlen!“ (Tanja L.)

Wissenschaftlich belegte Erfolge

Im Rahmen einer Derma-Studie haben Frauen zwischen 35 und 65 Jahren die Kollagen-Peptide von Fulminan getestet.

Das Ergebnis nach acht Wochen: Die Haut der Testpersonen wurde insgesamt spürbar elastischer und straffer. Augen-falten konnten um bis zu 50 %* reduziert werden. Und nach drei Monaten gingen sogar Cellulite-Dellen an Po und Oberschenkeln zurück. Die gute Nachricht für alle Frauen: Fulminan gibt es exklusiv als trinkfertige Ampullen in der Apotheke. Na, wird es nicht Zeit, auch Ihr Beauty-Ritual zu vereinfachen?

Beeindruckende Verbesserungen an den Problemzonen:

Nach nur 8 Wochen:
✓ Reduktion von Augen-falten um bis zu 50 %*
✓ Anstieg des Kollagen-gehalts in der Haut um bis zu 65 %

Nach 3 Monaten:
✓ Signifikanter Rückgang von Cellulite-Dellen an Po und Oberschenkeln



DER STELLENMARKT

Helfer m/w
per sofort gesucht.
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de

Maler + Lackierer m/w
per sofort gesucht.
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de

Qualifizierungsmaßnahme für
Rechtsanwaltsfachangestellte. Ein-
stieg jederzeit möglich. Schulung im
RVG, FamFG, FamGKG, Erkenntnis-
und Zwangsvollstreckungsverfahren.
Förderung über Bildungsgutschein
möglich. Info unter: 040-614 651 o.
0173-614 06 49 bzw. www.refa-us.de
Bildungsträger G. Rußmeyer-Kruse

Anzeigenberatung
☎ (040) 70 10 17-0
info@neuerruf.de

Lagermitarbeiter m/w
per sofort gesucht.
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de

Staplerfahrer m/w
per sofort gesucht.
Bei uns erhalten Sie eine Profi-Card!
mainplan Hamburg GmbH
Winsener Str. 64, 21077 Hamburg
Tel. 040-21 99 62 4-0
info@mainplan.de



**Reinigungskraft in
Vollzeit (w/m/d) gesucht!**

**Seevetaler Lebensmittelproduzent sucht eine
Reinigungskraft (w/m/d) in Vollzeit!**

Der Arbeitsort ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen.
Arbeitszeit: Mo. – Fr. in Wechselschicht im 3-Schichtsystem

Haben Sie Interesse an einer Mitarbeit in unserem Unternehmen?
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

bewerbung@farmers-snack.de oder
Farmer's Snack GmbH • Beckedorfer Bogen 27 • 21218 Seevetal

Unser Unternehmen ist auf die Auslieferung von Neumöbeln beim Endkunden im
Raum **Hamburg** spezialisiert. Wir suchen per sofort und unbefristet motivierte,
qualitäts- und serviceorientierte

**Kraftfahrer/innen mit
Führerschein Kl. C1 / B
sowie
Möbelmonteure / innen**

Bei uns erhalten Sie eine pünktliche und übertarifliche Bezahlung
+ Zulagen, Urlaubs- und Weihnachtsgeld.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

HMS - HAMBURGER MÖBEL SERVICE GmbH
Pinkertweg 20 * 22113 Hamburg * Frau Friedrich * Tel.: 040-7341898-20
gerne auch per Mail an: Petra.Friedrich@Hamburger-Moebelservice.de



**Produktionshelfer
(w/m/d) gesucht!**

**Seevetaler Lebensmittelproduzent sucht
Produktionshelfer (w/m/d) in Vollzeit oder als Aushilfe!**

Arbeitszeit: Mo. bis Fr. 6.00 -15.00 / 14.45-23.45 Uhr

Ihre Bewerbung senden Sie an: bewerbung@farmers-snack.de oder
Farmer's Snack GmbH
Beckedorfer Bogen 27
21218 Seevetal

Wir freuen uns auf Sie!





**Willkommen
an Bord!**

Kommen Sie zum **Airbus-Werbertag!**
Einer der attraktivsten Arbeitsplätze wartet auf Sie.

Wo? Im Hafen Hamburg, Überseebrücke,
an Bord des 3-mastigen Segelschiffs Stad Amsterdam

Wann? Dienstag, 8. Oktober 2019, 17 bis 20 Uhr

Interesse? Jetzt anmelden!
Ansprechpartnerin: Aurelie Meins
Tel +49 (0)40/72 58 41 35
aurelie.meins@randstad.de

 **randstad**

www.randstad.de/standort/randstad-hamburg-aviation



Evangelische Kindertagesstätten
Mit Gott groß werden.

Erzieher/in mit heilpädagogischer Zusatzqualifikation gesucht
Die Ev.-Luth. Kindertagesstätte der Erlösergemeinde Vahrendorf sucht per sofort
eine/n Erzieher/in im Elementar- und Krippenbereich mit 35 Wochenstunden.

Weiterhin suchen wir eine **Erzieherin** im Krippenbereich
zunächst befristet mit 29,0 Wochenstunden ab Nov. 2019 mit der Option auf eine Festein-
stellung. Bei uns wird der liebevolle Umgang mit den Kindern und die Erziehungspartnerschaft
mit den Eltern groß geschrieben.

Wir sind kreativ, offen und herzlich und bieten:

- Die Integration in ein erfahrenes, kompetentes und engagiertes Team
- Aufgeschlossene und fröhliche Kinder
- Strukturierte Arbeitsbereiche und Abläufe und
- Raum, die eigenen kreativen Fähigkeiten ins Team einzubringen.
- Umfangreiche und qualifizierte Fort- und Weiterbildungen sowie Vergütung nach dem
Kirchlichen Arbeitnehmerinnen Tarifvertrag (KAT) mit zusätzlicher Altersversorgung.

Wir wünschen uns:

- Eine wertschätzende und unterstützende Haltung
- Teamfähigkeit, kreatives, gemeinsames Handeln und innovatives Denken
- Offene und kooperative Haltung in der Zusammenarbeit mit den Eltern
- Zugehörigkeit in der evangelischen Kirche bzw. Mitgliedschaft in der ACK

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung gern auch per E-Mail an die Leiterin Anke
Jost, kiga.vahrendorf@hamburg.de oder rufen Sie an: 04108/8880, **Kindertagesstätte
Vahrendorf**, Ehestorfer Str. 27, Ev.-Luth. Erlösergemeinde 21224 Rosengarten

Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen mit
operativem Sitz in Seevetal. Seit 1983 sind wir in den
Bereichen Umweltdienstleistungen, Transport und Logistik
tätig und suchen hierfür weitere, engagierte Mitarbeiter.

Wir stellen ab sofort ein:

1 Kraftfahrer m/w/d (Führerschein CE/alt II)
zum Einsatz im regionalen Entsorgungsverkehr

1 Entsorgungshelfer m/w/d
zum Einsatz im regionalen Entsorgungsverkehr

Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit
unserem Herrn Schade in Verbindung.

Dietrich Dittmer GmbH
Auf dem Salzstock 3
21217 Seevetal
Telefon: 040 / 76 91 95-0
www.dietrich-dittmer.de



Wir suchen dringend

Zusteller (m/w/d)

für feste Touren und Vertretungen in Neugraben,
Fischbek, Hausbruch, Neuenfelde, Francop,
Moorburg, Ohlenbüttel, Bachheide, Neu Wulmstorf.


Verdienen Sie sich das nötige Kleingeld für die Extras in Ihrem Leben!
Sie sind aktiv, mobil und flexibel? Geeignet für **alle**, die sams-
tags Zeit haben, unsere Zeitung zu verteilen. Das Mindestal-
ter ist 13 Jahre. Mehr Informationen unter **(040) 70 10 17 27, 0162-8 98 26 14** oder per E-Mail: vertrieb@neuerruf.de.

Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg

der neue RUF

Die Lokalseite
zum Wochenende
in Hamburgs Süden

NEU Auch über WhatsApp erreichbar!



Das Evangelische Krankenhaus Ginsterhof ist mit 140 Betten und 20
Tagesklinikplätzen im Krankenhausplan für Niedersachsen.
Wir suchen zum nächstmöglichen Termin
einen **IT-Administrator (m/w/d)**
in Voll- oder Teilzeit.

Voraussetzungen:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zur/zum Fachinformatiker/-in
Fachrichtung Systemintegration oder eine vergleichbare Qualifikation
- Wir erwarten, dass Sie die Orientierung des Ev. Krankenhauses
Ginsterhof am christlichen Menschenbild achten und den diakonischen
Gedanken christlicher Nächstenliebe und -hilfe mittragen.

Ihre Aufgaben:

- Betreuung der IT-Infrastruktur des Krankenhauses und der Tagesklinik
(Netzwerk- und Server-Infrastruktur, u. a. Microsoft Exchange 2010,
Hyper-V, Windows / Linux)
- Mitarbeitersupport (ca. 150 PCs/Laptops)
- Projektmanagement

Wir bieten:

- Ein interessantes, vielseitiges Arbeitsfeld mit Gestaltungsmöglichkeiten
- Eingruppierung und Vergütung nach den Bestimmungen des
Tarifvertrages der Diakonie Niedersachsen
- Unterstützung bei Fortbildungsaktivitäten

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:
Herrn Prof. Dr. Christoph Schmeling-Kludas, Ärztlicher Direktor und
Geschäftsführer, **Ev. Krankenhaus Ginsterhof GmbH**, Metzendorfer Weg 21,
21224 Rosengarten oder per E-Mail an info@ginsterhof.de.
Für telefonische Rückfragen steht Ihnen Frau Vauk unter der
Telefonnummer 04108 598-201 gern vorab zur Verfügung.
Nähere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite www.ginsterhof.info.

Servicekraft
für Spielhalle Vulkan
in Hamburg gesucht!
**Sie sind zuverlässig
und serviceorientiert?**
Dann bewerben Sie sich unter:
personal@vulkan-casino.de
(030 53 00 05 50 40 Fr. Andresen)

Hausmeister/-in
(gern Rentner/-in) mit Elektrokenntnissen in
Teilzeit/20 Std. pro Woche
für unser Logistik Terminal Vollhöfner Weiden
ab sofort gesucht.
**LTVW Logistik Terminal
Vollhöfner Weiden GmbH**
Finkenwerder Weg 8, 21129 Hamburg
Tel.: 041 06/77 16 31 (Jens Schreiner)



Soziale Dienste
Bezirk Hannover gGmbH
JUKI

Rein in die AWO!

Wir suchen für unsere neue Kita in Nenndorf ab dem 01.12.19

Erzieher*innen/Sozialassistenten*innen/ (m/w/d)
(in Teilzeit und Vollzeit, unbefristet)

Für unsere Kita in Rosengarten/Klecken suchen wir ab 01.11.19

Erzieher*in (m/w/d) 38,5 Std. im Elementarbereich

Fragen beantwortet Claudia Lorenz, Tel. 04105 555260.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (bitte per mail) an:

AWO SDH gGmbH - JUKI
kita.nenndorf@awo-juki.de
www.awo-juki.de

WIR SUCHEN SIE!

BERUFSKRAFTFAHRER (m/w/d)
**KL. CE FÜR UNSEREN STANDORT
WENZENDORF**

Wir sind ein aufstrebendes Unternehmen im Bereich
des temperaturgeführten Lebensmitteltransportes.
Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir
Fahrer (m/w/d) der oben genannten Klasse für die
Auslieferung im Nahverkehr auf Sattelzügen. Es
erwarten Sie ein NETTES TEAM, moderne Fahrzeuge
und eine überdurchschnittliche Bezahlung!

Tel.: 04205 - 3149788
Mobil: 01522 - 4311750

SAS
TRANSPORT UND HANDELS GMBH

Verein Kindertagesheim Hausbruch/Neuwiedenthal
e.V. „Rappelkiste“

Wir suchen per sofort in Vollzeit einen

Leiter (m/w/d)
für unseren Kindergarten.

Was zeichnet Sie aus – was bringen Sie mit –

- Ein abgeschlossenes Studium der Sozialpädagogik oder
vergleichbare Qualifikationen
- Fachkompetenz und Empathie für die partnerschaftliche
Zusammenarbeit mit Eltern
- Motivation, als Führungskraft Ihre Erfahrung und
Kompetenz einzubringen und unser Konzept
weiterzuentwickeln und in die Praxis umzusetzen
- Begeisterung für die pädagogische Arbeit am Kind
- Erfahrung, zumindest als stellvertretende Leitung


**Was erwartet Sie bei uns – das Aufgabengebiet umfasst
im Wesentlichen –**

- Eine begleitende Einarbeitung
- Sie sind Verantwortlich für die pädagogische, personelle
und organisatorische Leitung der Kita
- Einen großen Gestaltungs- und Entscheidungsfreiraum für
das Haus inklusive Budgetverantwortung- und Steuerung
- Verwaltungs- und Büroorganisation
- Fokus der Kita ist die sprachliche Bildung (Sprachkita)
- Ein engagiertes, erfahrenes multikulturelles Team
- Leistungsgerechte Vergütung und Arbeitsbedingungen
nach Tarif (KAT)
- Betriebsrente
- Begrüßungsgeld bzw. Erstattung Weihnachtsgeld

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Verein Kindertagesheim
Hausbruch/Neuwiedenthal e.V.
„Rappelkiste“
Lange Striepen 9
21147 Hamburg
Oder per E-Mail an: leitung@kita-neuwiedenthal.de



Wo Bacchus auf Neptun trifft

Viel Zuspruch für Weinfest der Finkenwerder Lions

■ (pm) Finkenwerder. Bacchus Hochstätter Liebesbrunnen, Lugana Morena Bianco (Biscardo), I Muri Primitivo oder The Stump Jump Grenache/Shiraz sind nur einige Beispiele. Was sich für den Kenner auf den ersten Blick als eine Auswahl sehr guter Weine entpuppte, dürfte für andere die Überraschung des Tages gewesen sein. Gesorgt haben dafür die Lions Finkenwerder, die zu ihrem alljährlichen Weinfest eingeladen hatten. Ihr Präsident Stephan Engel, ein Finkwarder Jung, der bereits im Vorfeld bekannt hatte: „Mein Finkenwerder steht immer auf Platz 1“, freute sich dann auch, dass dieses nunmehr 13. Weinfest am 20. September – wie immer auf der Terasse des Restaurants „Landungsbrücke Finkenwerder“, bei den Finkenwerdern gewohnt viel Resonanz fand. Während die ersten Besucher zum Nachmittags-Schoppen kamen, verlegten die anderen ihren Besuch in die frühen oder späten Abendstunden, die dann lang und länger wurden.

Und weil zu einem guten Tropfen Wein auch eine vernünftige Unterlage gehört, gab's bei den Lions diesmal Flammkuchen, Rösti mit Apfelmus oder Lachs sowie belegte Brötchen und die Laugenbrezeln. Nein, auf Finkenwerder trifft man sich nicht auf einem Weinberg an einem Hang über der der Mosel, sondern am Elbufer, was der Sache kei-

nen Abbruch tut, zumal die Lions mit dem Weinfest natürlich für den guten Zweck unterwegs sind. „Feste feiern für den guten Zweck“ hieß dann auch diesmal die Devise.



Kein Weinfest ohne den musikalischen Beitrag der Liedertafel Harmonie, hier mit Heinrich Schwartau am Schifferklavier

Der Reinerlös wird, wie in den Jahren zuvor, ausnahmslos sozialen Projekten auf Finkenwerder zur Verfügung gestellt. Grund genug für Stephan Engel, sich bei den Finkenwerdern zu bedanken, dass sie das Weinfest so zahlreich besucht haben. Fester Be-

standteil dieses Weinfestes ist der Auftritt des Männergesangsvereins „Liederfal Harmonie“, der mit Liedern aus seinem großen Repertoire

nicht nur zum Mitsingen anregte sondern zur guten Laune der Besucher entscheidend beitrug. Die Mitglieder der Finkenwerder Lions hatten an diesem Tag alle Hände voll zu tun, denn es herrschte ein stetes Kommen und Gehen, während auf der Elbe die Schiffe wie zum Gruß tüteten und Neptun ein wachsames Auge auf das gute Gelingen des Festes hatte.



Stephan Engel (re.), Präsident der Finkenwerder Lions und Peter Albers, einer seiner Amtsvorgänger, freuten sich über die zahlreichen Besucher

HSV-CORNER

Toller HSV-Fußballnachmittag Kids beim „Jungs- und Deerns-Spieltag“

■ (mk) Hamburg. Was für ein toller Fußballnachmittag der vergangene Sonntag für alle HSV-Kids doch war! Nicht nur, weil der HSV mit 4:0 hochverdient gegen den FC Erzgebirge Aue gewann, sondern auch, weil die Partie anlässlich des Weltkindertages am 20. September ganz im Zeichen der lüften HSV-Fans stand. So fanden für alle kleinen Stadionbesucher im Umlauf hinter der Südtribüne tolle Mitmachaktionen statt: vom Kinderschminken über Duell am Han-



Auch HSV-Maskottchen Dino Herrmann war mit von der Partie
Foto: HSV

seMerkur-Tischkicker bis hin zur Selfiestation mit Spielerbildern in Realgröße. Darüber hinaus schauten vor dem Spiel auch HSV-Profi Christoph Moritz und HSV-Maskottchen Dino Hermann im Familienblock vorbei, um den Kids eine besondere Freude zu machen. Während der Dino mit den lüften HSV-Fans zahlreiche Erinnerungsfotos schoss, schrieb Christoph Moritz fleißig Autogramme. Außerdem traten in der Halbzeit fünf Kids beim Elfmeterschießen gegen Dino Hermann auf dem heiligen Rasen an und die NDR2-Fanshow-Sprecher Dirk Böge und Philipp Langer bekamen durch den 11-jährigen Max als Kids-Club-Moderator tatkräftige Unterstützung. Egal, ob die sechs Lüften auf dem Rasen oder die zahlreichen Kids auf den Rängen des Stadions – alle hatten bei dem Sonderspieltag im Volkspark sichtlich Spaß und Freude an diesem rundum gelungenen Fußballtag! Aufgrund der hohen Nachfrage nach Kindertickets bei dieser Partie bietet der HSV nun auch für das kommende Heimspiel gegen die SpVgg Greuther Fürth am Sonntag, dem 5. Oktober, um 13 Uhr auf allen Plätzen der Südtribüne (Blöcke 8 – 13) Kindertickets bereits ab 10 Euro an. Tickets gibt es ab sofort im HSV-Onlineshop.

FAMILIENANZEIGEN

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.
Joseph von Eichendorff

Hans Biesterfeld
* 04. Januar 1940 † 21. September 2019

*iebe und Dankbarkeit nehmen wir in Stille Abschied
von meinem Mann und Vater.*

Deine Erika und Dein Ingo

Ob Glück oder Leid...

...Sie möchten andere darüber informieren?

Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

Familienanzeigen
in „Der Neue RUF“.

Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
ist nicht tot, der ist nur fern.
Tot ist nur, wer vergessen wird. (Immanuel Kant)*

Horst Fallenbeck
1932 - 2019

Danke,

*allen, die sich mit uns in Trauer verbunden
fühlten und uns begleitet haben.
Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin
Lindenlaub-Borck für die lieben Worte und
Herrn Riggert von Wallner Bestattungen,
der uns jederzeit zur Seite stand.*

*Im Namen aller Angehörigen
Brigitta Fallenbeck*

Hamburg, im September 2019

GOLLNAST
Manufaktur für
Tor-, Rollladen-, Sonnen-
und Witterschutztechnik

Seit über 45 Jahren

Der Meister kommt selbst!
Beratung gerne nach
telefonischer Terminabsprache

Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf
☎ 040 700 27 85
✉ info@gollnast.de www.gollnast.de

„Das kommt gar nicht in die Tüte!“ Plastikfreier Einkauf auf Wochenmarkt

Fortsetzung von Seite 1
„Zusammen mit Clever Cities, einem EU-Projekt in Neugraben, haben wir einen Flyer entwickelt, der nicht nur Tipps zur Plastikvermeidung enthält, sondern auch auf einige plastikfreie Einkaufsmöglichkeiten in Neugraben hinweist. Wir verteilen ihn an sechs Markttagen vor dem 5. Oktober an Passanten. Die Obst- und Gemüsehändler geben sie ihren Kunden mit“, erläuterte Sonnenberger. Zarth ergänzt: „Wir haben am 5. Oktober natürlich einen Stand auf dem Markt! Hier wollen wir nicht nur Netze verkaufen und Flyer verteilen, sondern auch gern mit vielen Markt-

besuchern ins Gespräch kommen. Ein kleines Sortiment von fair gehandelten Produkten haben wir dabei.“ Seit dem 17. September verteilt die initiative Neugraben verändern die Flyer an die Marktbesucher – mit großem Erfolg. „Die Neugraber stehen unserem Projekt sehr positiv gegenüber und wir kommen mit vielen ins Gespräch“, weiß Sonnenberger zu berichten. Zarth gibt ein ambitioniertes Ziel vor: „In Gesprächen über die Aktion zeigten sich rund 40 Prozent der Kunden aufgeschlossen. Wir wollen nun die restlichen 60 Prozent vom plastikfreien Einkaufen überzeugen.“

*Heute, am Samstag,
dem 28. September 2019,
feiert unsere liebe Mutter,
Schwiegmutter,
Groß- und Urgroßmutter*

Hildegard Wessollek
geb. Fagaschewski
ihren 90. Geburtstag.

*Hierzu gratulieren herzlich ihre
5 Kinder, Schwiegetochter, Schwieger-
sohn, 7 Enkel und 3 Urenkel.*

Du hast viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen und die Erinnerung an all das Schöne mit Dir, wird stets in uns lebendig sein.

Traurig müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutter,
Schwiegmutter, Oma und Uroma

Gerda Elisabeth Clauß
geb. Limpert
* 19. Januar 1930 † 18. September 2019

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben

Susanne und Detlev
Sibylle und Jürgen
mit Familien

Die Trauerfeier findet statt am Montag, den 30. September 2019 um 12.30 Uhr auf dem Heidefriedhof Neugraben, Falkenbergsweg 155, 21149 Hamburg.

Sie wollen individuelle
Flochzeitskarten?

Schauen Sie vorbei oder rufen Sie uns an.
Wir entwerfen alles nach Ihren Wünschen!

Boback Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg
Telefon (040) 70 10 17-0

Bestattungen
H.-J. Lüdders
Familientradition seit 1905
040 - 700 04 06

Neu Wulmstorf - Bahnhofstr. 73 Finkenwerder - Finksweg 6

Tradition seit 1906

WALLNER
BESTATTUNGEN

WIR GEBEN IHRER TRAUER
RAUM UND ZEIT

040 / 701 83 46

Falkenbergsweg 72
21149 Hamburg

www.wallner-bestattungen.de

Familienanzeigen

Ganz einfach telefonisch oder
persönlich aufgeben.

der neue RUF

Die Lebensleistung
zum Wochenende
in Hamburgs Süden

Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg | Telefon (040) 70 10 17 11



Westenberg
Das Gartencenter
AN DER B73



Herbst-Aktion

nur am
verkaufsoffenen Sonntag,
den 29. September,
von 13.00 - 18.00 Uhr.

20% AUF ALLES!

An der B 73 Buxtehude/Immenbeck
Telefon 0 41 61 / 8 12 82
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr

Die Scheune
Blumensträuße & Dekoration

www.gartencenter-buxtehude.de



HNT-Schwimmer bei Masters-WM in Gwangju

Erik Brügge schwimmt viermal Bestzeit

■ (mk) Neugraben. 5700 Aktive aus 84 Ländern: Im August fand in Gwangju die 18. Masters-Weltmeisterschaft der Schwimmer statt. Auch zwei Sportler und eine Sportlerin der Hausbruch-Neugraber Turnerschaft (HNT) traten die lange Reise in die südkoreanische Großstadt an. Alle zwei Jahre messen sich bei den Mastermeisterschaften Schwimmer ab 25 Jahren und älter. In diesem Jahr war der spektakuläre Schwimmtempel in Gwangju Schauplatz der WM. Die Amateure kämpften dort auf den gleichen Bahnen um Bestzeiten und Medaillen wie vor ihnen die Profis. Für die drei HNT-Schwimmer war es die erste Teilnahme an einer Masters-WM. „Es war eine tolle Erfahrung, gegen Top-Schwimmer aus aller Welt anzutreten. Die vie-

len neuen Weltrekorde zeigen die Klasse des Teilnehmerfeldes“, berichtete Erik Brügge. „Und meine persönlichen Erwartungen haben sich auch erfüllt.“ Bei vier Starts in der Altersklasse 25-29 sprangen für Brügge vier neue Bestzeiten und die Plätze 16, acht, sechs und vier heraus. Da bei der Masters-WM Medaillen bis zum sechsten Platz vergeben wurden, konnte Brügge zwei schöne Andenken mit nach Hause nehmen. Auch für die Organisation der Veranstaltung fand der HNT-Schwimmer lobende Worte: „Von einem Athlete’s Village, das einem olympischen Dorf ähnelte, über mehrere Warm-Up-Pools bis hin zum Livestream im Internet war alles vorhanden. Die professionel-



Erik Brügge schwamm viermal Bestzeit
Foto: HNT

len Bedingungen waren schon beeindruckend und machten einen vorm Start etwas nervös“, erzählte Brügge. Er plant nun schon für die nächste Masters-WM in zwei Jahren im japanischen Fukuoka: „Wenn es die Umstände zulassen, bin ich wieder mit dabei.“ Brügge schwamm seine neuen Bestzeiten über 100 m Schmetterling (1:00,57 Min.), 200 m Schmetterling (2:22,20 Min.), 50 m Rücken (29,62 Sek.) und 50 m Schmetterling (27,02 Sek.). Lukas Behtke erzielte über 50 m Brust in 34,78 Sekunden ebenfalls eine neue Bestzeit. Natalia Sahling ging über die 50 m Schmetterling an den Start (32,51 Sek.). Die HNT-Schwimmabteilung freut sich über die tollen Erfolge ihrer Sportler und gratuliert allen zu ihren Leistungen.

Der Bücherbus kommt Haltepunkt ‚Fischbeker Heidbrook‘

■ (mk) Fischbek. Ab 18. Oktober steht der Bücherbus Harburg jeden Freitagnachmittag von 14.45 bis 15.45 Uhr auf dem Gelände des neuen Wohngebietes Fischbeker Heidbrook (am REWE-Markt). Mit dem neuen Standort erweitern die Bücherhallen ihr Angebot im Bezirk Harburg und bieten den Bewohnern des südwestlichen Stadtrands von Hamburg einen kulturellen Treffpunkt. Hamburgs moderne mobile Bücherhalle, der fünf Jahre alte blaue Bücherbus, bietet auf sechs Rädern und kleinstem Raum mit rund 4.500 Büchern, Filmen, CDs und Zeitschriften einen Querschnitt aus dem breiten Medien-Angebot der Bücherhallen Hamburg. Ein weiteres Highlight in der Medienvielfalt sind die tonies® sowie Wii- und Nintendo-Spiele. Darüber hinaus sind für jede Altersgruppe und viele Hobbys aktuelle Zeitschriften und Sachbücher im Angebot. Selbstverständlich gilt die Kundenkarte aus den Bücherhallen auch im Bücherbus und wie dort können Medien verlängert, Vormerkungen getätigt oder es kann im Katalog gestöbert werden. Das Bücherbus-Team hilft gern, wenn bestimmte Titel im Bus-Angebot nicht vorrätig sind. Freundlichkeit und Kommunikation werden hier großgeschrieben.

Für Neukunden und Bücherhallen-Tester ist im Bücherbus natürlich auch die Tageskarte erhältlich: Für 3 Euro können drei Medien an einem Tag entliehen und das Angebot kann so zunächst ausprobiert werden (dieser Service ist beliebig oft nutzbar). Wer sich gleich richtig anmeldet, kann mit seiner Kundenkarte für ein Jahr im Bücherbus, der Zentralbibliothek und allen Bücherhallen in Hamburg alle Offline- und Online-Dienstleistungen uneingeschränkt in Anspruch nehmen. Auch digital haben die Bücherhallen einiges zu bieten: mit einer Bücherhallen-Karte kann man jederzeit die eBuecherhalle von unterwegs oder zuhause aus nutzen! Vom E-Book, über Sprachkurse, Zeitschriften, Datenbanken bis hin zu aktuellen Musiktiteln und Filmen werden Sie online rund um die Uhr mit frischen Medien versorgt. Achtung: Der Haltepunkt ‚Kreiertortring‘ in Neuwiedenthal wird aufgrund nachlassender Nutzung aufgegeben. Im Zuge der geänderten Streckenführung des Bücherbusses am Freitag werden die Öffnungszeiten an den Haltepunkten angepasst: In Hausbruch (Hausbrucher Bahnhofstraße) hält der Bücherbus ab dem 18. Oktober von 16.30 bis 17 Uhr.



Ab dem 18. Oktober steht der Bücherbus Harburg jeden Freitagnachmittag von 14.45 bis 15.45 Uhr auf dem Gelände des neuen Wohngebietes Fischbeker Heidbrook (am REWE-Markt)
Foto: mk



Leuchtturm's Menüwochen

Ein 4-Gänge-Menü statt 59,90 Euro p.P. jetzt zum einmaligen Preis von **29,90 Euro!**
Nur von Freitag, 4.10.19 bis Sonntag, 3.11.19, inkl. unserem Aperitif
BITTE RESERVIEREN!

Wir freuen uns auf Sie
an der Außenmühle.

Ihre Betty und Frank Wiechern



Leuchtturm

Außenmühlendamm 2 • 21077 Hamburg-Harburg
Telefon 040-702 99 777 • Fax 040-702 99 778
www.leuchtturm-harburg.de
Öffnungszeiten: täglich ab 12.00 Uhr

Herbst-Aktions-Menü

Jacobsmuschel, Black-Tiger-Garnele „smoky Tandoori-Flavor“
Gurken-Pecorino-Risotto, Hummersauce

Curry-Papaya-Zitronengras-Suppe „oriental“
Pulled-Chicken

Dickes Lachsfilet niedergegart aus dem Ofen, Kräuter-Dijon-Schalotten-Zitronen-Knoblauch-Öl-Meersalz-Haube,
Mango-Limonen-Sourcream, lauwarmer Rote Bete-CousCous,
Hokkaido-Kürbis-Mousseline, Petersilien-Mousseline

Kastanien-Nougat-Schnittchen, crunchy Müsli-Boden, Buttermilch-Himbeer-Eis, Apfelstrudel-Kompott, weiße Schokoraspeln

inkl. unserem Aperitif Lighthouse „Ipanema“ alcfree – mit Limette, Rohrzucker, Limejuice, Minze, Ginger & Crushed Ice

Hinweis auf unseren

Weihnachtsbrunch

am 25. und 26. Dezember
(1. und 2. Weihnachtsfeiertag)
mit unserem umfangreichen

Weihnachtsbuffet

von 12.00 Uhr bis 16.00 Uhr

65,- €
inkl. aller Getränke

